

**Pembelajaran Bahasa Prancis Siswa Kelas IV Sekolah Dasar
Islam Terpadu Ar-Raudhah (Studi Deskriptif Kualitatif Di
Integrated Islamic Elementary School)**



Sandy Lesmana

2315102185

Skripsi yang diajukan kepada Universitas Negeri Jakarta untuk memenuhi salah
satu persyaratan dalam memperoleh gelar Sarjana Pendidikan

**JURUSAN BAHASA PRANCIS
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

2015

ABSTRAK

Sandy Lesmana. 2015. *Pembelajaran Bahasa Prancis Siswa Kelas IV SDIT Ar-Raudhah, Sebuah Penelitian Deskriptif Kualitatif di Sekolah Dasar Islam Terpadu* : Jakarta : Jurusan Bahasa Prancis, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Skripsi berupa penelitian berjudul pembelajaran bahasa Prancis siswa kelas IV SDIT Ar-Raudhah ditujukan sebagai salah satu syarat kelulusan di Jurusan Bahasa Prancis, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana komponen-komponen pembelajaran dalam pembelajaran bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah direalisasikan.

Komponen pembelajaran yang digunakan sebagai acuan dalam penelitian deskriptif kualitatif ini adalah komponen pembelajaran menurut Gulö (2002 : 8-9). Komponen pembelajaran tersebut adalah tujuan pengajaran, pengajar, peserta didik/murid, materi pelajaran, metode pengajaran, media pengajaran. Penelitian ini berlangsung dari bulan Oktober 2014 s.d Februari 2015 dan terfokus pada satu kelas, kelas IV Al-Latif SDIT Ar-Raudhah.

Teknik pengumpulan data dilakukan melalui observasi, wawancara, studi dokumentasi, dan kesan pesan dari para siswa mengenai pembelajaran bahasa Prancis. Informan utama yang ada dalam penelitian ini adalah Pengajar bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah, ditambah dengan informan lainnya, yaitu Direktur SDIT Ar-Raudhah, Penanggung Jawab Pendidikan *L'Institut Français d'Indonésie* 2014, Guru SDIT Ar-Raudhah, dan Murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa tujuan pengajaran pada proses pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah periode penelitian oktober – november 2014 terdapat di dalam silabus yang dibuat oleh *L'Institut Français d'Indonésie*. Akan tetapi tujuan pengajaran pada proses belajar mengajar di dalam kelas tidak sesuai dengan silabus. Tujuan pengajaran mengacu pada kondisi perkembangan peserta didik, sedangkan kondisi tujuan pengajaran pada periode januari – februari 2015, tidak memiliki silabus sebagai acuan, melainkan disesuaikan dengan kebutuhan peserta didik. Pengajar bahasa Prancis sudah berpengalaman, yaitu sudah menjadi pengajar di *L'Institut Français d'Indonésie* dan memiliki kemampuan berbahasa Prancis dengan sangat baik dengan sudah memiliki sertifikat Delf B2. Peserta didik rata-rata berumur sembilan sampai sepuluh tahun dan sudah dapat menerima pembelajaran bahasa Prancis dengan baik. Metode yang diterapkan oleh pengajar di dalam kelas adalah melalui permainan, dan pendekatan yang dilakukan adalah pendekatan komunikatif, yaitu dengan membimbing peserta didik untuk selalu berkomunikasi menggunakan bahasa Prancis, baik komunikasi lisan maupun tulisan. Materi ajar yang diterapkan lebih banyak menggunakan materi yang bersumber bukan dari buku yang disesuaikan dengan kondisi peserta didik. Media yang digunakan merupakan media yang sesuai dengan kondisi peserta didik dan materi ajar.

Kata Kunci: Pembelajaran Bahasa Prancis untuk anak-anak, Komponen Pembelajaran

RÉSUMÉ

Sandy Lesmana. 2015. L'apprentissage de français de la classe IVème de SDIT Ar-Raudhah (une étude descriptive qualitative sur l'école primaire intégrée islamique). Le mémoire: Jakarta : Département de Français, La faculté des langues et des arts, L'Université d'État de Jakarta.

Cette recherche sous forme de mémoire est rédigée pour obtenir le diplôme de S 1 au Département de Français de la Faculté des Langues et des Arts de l'Université d'État de Jakarta. Cette recherche a pour but de savoir l'apprentissage de français dans la classe IV de SDIT Ar-Raudhah.

L'apprentissage de la langue étrangère est globalement l'un des secteurs qui est en train de se développer, comme la langue française. BESSE (1987 : 10) dans Le Français Aujourd'hui revue de l'Association Française des Enseignants de Français nous a expliqué que ;

“L'enseignement/apprentissage d'une langue implique toujours un contrat, au moins tacite, entre quelqu'un qui connaît cette langue et quelqu'un ou, plus souvent, quelques-uns qui ne la connaissent pas ou mal et qui désirent ou sont contraints, par la communauté dont ils relèvent, de l'apprendre non en vivant avec ceux qui savent cette langue mais en suivant des cours, pour un temps nécessairement limité et presque toujours dans le cadre d'une institution (scolaire ou autre).”

La langue française est l'une des langues internationales au monde. Observatoire de la langue française montre que cette langue est au 8ème rang des langues internationales, et il y a 220 millions de locuteurs en 2012. Elle est aussi comme la langue officielle en 36 pays.

Au fil du temps, la langue française se développe aussi en Indonésie. En Indonésie, il y a trois écoles qui existent l'apprentissage de la langue française, ce

sont Ecole Française de Balikpapan, Ecole Internationale Française de Bali (EIFB), et Lycée International Français (LIF) à Jakarta. Il y a aussi une institution qui s'appelle L'Institut Français d'Indonésie qui est le centre de l'apprentissage et de la culture française en Indonésie. En outre, l'apprentissage de cette langue existe aussi aux quelques universités, par exemple l'université d'État Jakarta, l'université d'Indonésie, l'université d'État Yogyakarta, et aussi aux quelques lycées. Cette condition nous montre que les indonésiens n'ont pas de difficulté d'apprendre la langue française.

On sait qu'il y a quelques types de langue, ce sont la langue maternelle et étrangère/seconde. D'après Cuq (1991 : 97), "*Le français langue seconde*" que "la première langue qui s'impose à chacun est couramment appelée langue maternelle". Et en plus, d'après Tagliante (2006 : 13), "C'est tout simplement la langue d'apprentissage pour tous ceux qui ont une autre langue que le français comme langue maternelle". Basées sur ces explications, on peut conclure que la langue française comme la langue maternelle pour ceux qui appliquent comme leur première langue. Et puis, pour la langue étrangère ou seconde, c'est pour ceux qui l'apprennent comme la langue d'apprentissage. Et en Indonésie, la langue française devient la langue étrangère/seconde.

À cette époque où tous les gens peuvent connecter facilement avec les autres qui viennent de l'autre pays, nous force à avoir des connaissances approfondies, en particulier dans le domaine langagier. D'après Iskandarwassid et Sunendar (2009 : 90), l'enseignement de la langue étrangère en Indonésie commence à l'école primaire à l'âge de 13 ans (à la campagne) et de 6 – 8 ans (au centre ville).

Il y a deux avantages de cette application. Premièrement, les enfants sont dans la condition maximum de mémoriser toutes les nouvelles connaissances et aussi ils les imitent facilement.

L'école primaire intégrée islamique (SDIT) Ar-Raudhah est l'une des écoles primaires indonésiennes qui applique la langue française comme une des matières optionnelles. Dans le site qui est téléchargé le 6 Juin 2015, à 15h05 <https://sditsalmanalfarisi2.wordpress.com/2012/02/07/pengertian-sekolah-islam-terpadu/> montre que l'école primaire intégrée islamique (SDIT) est une école qui implique le concept islamique, basé sur le Coran et As-Sunnah. En outre, à SDIT Ar-Raudhah applique aussi l'apprentissage de la langue étrangère. Ce sont le français, l'anglais, l'arabe. Cette application s'accorde bien à la réglementation du Ministère de l'Éducation et de la Culture , de l'Indonésie, no. 0487/4/1992, Chapitre VIII, qui dit que les écoles primaires peuvent ajouter des nouveaux sujets dans le curriculum pourvu qu'ils ne soient pas incompatibles avec l'objectif de l'éducation nationale.

SDIT Ar-Raudhah applique cet apprentissage pour tous les niveaux scolaires, spécialement pour niveau de IVème année. Les élèves de ce niveau ont généralement 8 à 12 ans. À cet âge-là, ils apprennent facilement la langue étrangère ou française, parce qu'à ce période se développe encore leurs connaissances, surtout les vocabulaires françaises. La mémoire d'un enfant à cet âge-là est la plus grande et forte et ils peuvent aussi mémoriser beaucoup de connaissance. D'après Kartini Kartono (2007 : 138) ;

“ingatan anak pada usia 8-12 tahun ini mencapai intensitas paling besar dan paling kuat. Daya menghafal dan daya memorisasi (dengan

sengaja memasukan dan melekatkan pengetahuan dalam ingatan) adalah paling kuat dan anak mampu menyimpan jumlah materi ingatan yang paling banyak.”

Néanmoins l'apprentissage de la langue française pour des enfants est différent de celui des adults. Dans son livre, Tagliante (2006 : 49), a partagé les apprennants adultes en deux types ; ceux qui s'inscrivent à des cours de langue et ceux qui sont une activité professionnelle.

“On peut distinguer deux types de publics adultes: ceux qui s'inscrivent à des cours de langue pour des raisons personnelles (approfondir une culture générales, préparer un voyage touristique, lire des ouvrages dans le texte, réactiver des acquis déjà anciens, communiquer avec un ami étranger, etc.) et ceux qui sont en activité professionnelle ou à la recherche d'un emploi qui implique la maitrise de langue étrangère.”

Venthier mentione la théorie du développement de compétence langagière des enfants de Piaget (1896-1980), comme ci-dessous ;

- Le premier stade, qui s'étend de la naissance à environ 2 ans, est le stade sensorimoteur.
- Le deuxième stade est celui de la période pré-opératoire qui débute vers 2 ans et se termine vers 7-6 ans.
- Entre 6-7 ans et 11-12 ans, c'est le stade des opérations concertes.
- À partir de 11 -12 ans se développe ce que Piaget a appelé les opérations formelles.

Piaget (1896-1980) divise le développement des enfants en quatre stades, ce sont le stade sensorimoteur, pré-opératoire, des opérations concertes, des opérations formelles. Le premier stade, c'est le stade sensorimoteur. Dans ce stade, le contact premier des enfant avec le monde et ça dépend d'eux-memes et de l'environement où ils habitent. La pré-opératoire qui débute vers 2 ans et termine vers 6 – 7 ans. Cette période se caractérise à leur début par l'acquisition du langage. Entre 6-7 ans et 11 – 12 ans, c'est le stade des opérations concertes.

Avec l'expérience du monde qui s'accumule en eux, les enfants deviennent capables d'envisager des événements qui surviennent hors de leur propre vie, il s'ouvre au monde extérieur et manifeste de l'intérêt. Finalement, à partir de 11 – 12, les enfants se développent que Piaget a appelé les opérations formelles. Les nouvelles capacités de ce stade est de faire des raisonnements par hypothèses et déductions et d'établir des relations abstraites, seraient généralement maîtrisées autour de l'âge de 15 ans.

Mallet dans <http://www.aplv-languesmodernes.org/spip.php?article483> qui est téléchargé le 6 Novembre 2014, à 22h45 parle des méthodes d'enseignement de la langue française pour les enfants. Les méthodes appliquées dans l'apprentissage de la langue française pour les enfants doivent être liées aux aspects émotionnels pour pouvoir entrer dans leurs pensées. Par conséquent, le choix des méthodes d'apprentissage doit être en mesure de représenter le monde de l'enfant qui va les amener dans un état de plaisir à recevoir l'apprentissage, mais il doit être en conformité avec les procédures applicables.

Chaque l'apprentissage, existe des composantés d'apprentissage. D'après Gulö (2002) dans Iskandarwassid et Sunendar (2009 : 22), il y a sept composantes d'apprentissage, ce sont l'objectif d'enseignement, l'enseignant, l'apprenant, la matière, la méthode d'enseignement, le média d'enseignement, et le facteur administratif et financier. Mais l'auteur n'a pas observé le le facteur administratif et financier, car les aspects dans ces deux facteurs, tels que la condition de l'immeuble et de la classe, l'horraire d'apprentissage, peuvent être joints aux autres composantes d'apprentissage.

Cette recherche s'est déroulée à SDIT Ar-Raudhah qui se trouve dans la rue Lingkungan, Jatisari, Jati Asih, Bekasi 17426. L'objet de cette recherche est l'apprentissage de la langue française dans la classe IV ème. Cette classe se compose de quinze élèves. Cette recherche est faite pendant quatre mois, du mois octobre en 2014 jusqu'au février 2015.

Cette recherche s'effectue en recueillant des données, de l'observation, de l'interview, de la documentation, et du témoignage des élèves. Cette observation a fait pour savoir le déroulement de l'apprentissage de français dans la classe. L'observation est destinée à l'enseignant et aussi à la participation des élèves au cours de français. Ceux qui deviennent des informateurs interviewés sont Miyosi Narulsa et Selvi Puja Herdiah (les enseignantes) comme l'informatrice clé, Anjar Priyati (la responsable pédagogique, L'Institut Français d'Indonésie, annexe Wijaya), Ayang Utriza Yakin (le directeur de SDIT Ar-Raudhah), Dinasti Laras Wulandari (l'une des élèves dans la classe IV), et Ari Budi Ningsih (l'une des enseignants à SDIT Ar-Raudhah), sont comme les informateurs supplémentaires.

En 2014, SDIT Ar-Raudhah a fait une collaboration avec L'Institut Français d'Indonésie, le but est de maximiser l'enseignement du français.

Basé sur la coopération entre SDIT Ar-Raudhah et L'Institut Français d'Indonésie, c'est L'Institut Français d'Indonésie qui s'occupe quelques composantes, ce sont le découpage et les matières, l'enseignant, la méthode, et aussi les médias d'enseignement.

Dans chaque enseignement, il faut qu'il se réfère à un objectif pédagogique. L'objectif de l'apprentissage de français dans la classe IVème se

trouve dans le découpage. Mais d'après l'observation dans la classe, l'objectif dans chaque enseignement ne se réfère pas toujours à celui du découpage, il ajuste le développement et aussi la condition des élèves.

Cuq dan Gruca (2002 : 119) montre dans leur livre qu'en classe de langue, le projet commun d'appropriation entre la partie guidante et la partie guidée, est appelé contrat didactique. Cela veut dire que l'objectif de l'enseignement des langues dans la classe est un projet conjoint entre l'enseignant et l'apprenant pour que l'enseignement déterminé soit en conformité avec la condition, le souhait et aussi le besoin des élèves. En outre, les élèves peuvent être considérés comme un partenaire pour les enseignants dans la réalisation des objectifs de l'enseignement.

L'Institut Français d'Indonésie s'occupe aussi de sélectionner les enseignants. Comme l'enseignant, surtout celui de la langue étrangère, d'après Castellotti dan Carlo (1995 : 35), dans la construction des certitudes d'un enseignant, des éléments entrent en jeu, qui relèvent de deux sources : les expériences personnelles, et la connaissance des facteurs essentiels des processus d'enseignement et d'apprentissage. Les enseignants de la classe IV sont Miyosi Narulsa et Selvi Puja. Elles sont professeurs à L'Institut Français d'Indonésie Thamrin depuis 2012. À L'Institut Français d'Indonésie, elles enseignent aussi dans la classe précoce ou la classe pour les enfants.

Elles étaient aussi étudiantes au département de Français de la Faculté des Langues et des Arts de l'Université d'État de Jakarta. Avant d'enseigner à SDIT Ar-Raudhah, tout d'abord, elles ont fait l'observation et la formation dans la classe précoce à L'Institut Français d'Indonésie.

Pour les élèves dans la classe IV SDIT Ar-Raudhah , ils ont en moyenne de neuf à dix ans. D’après Cuq dan Gruca (2002 : 317) , à partir de sept ou huit ans, le cerveau est arrivé à maturation mais se développent en revanche des capacités plus analytiques. À cet âge-là, l’enfant a donc sans doute perdu sur le plan audio phonétique, mais est en revanche tout à fait apte à s’engager de façon réfléchie dans l’acquisition d’une langue étrangère et à avoir une réflexion métalinguistique sur sa propre langue. Les élèves, ont-ils du grand courage au français, mais malheureusement, à l’autre côté, quelque fois, ils ont l’air très fatigués à cause de leurs activités avant du cours de français. Ils doivent suivre le cours “pencak silat” et aussi le cours commence après-midi, de 13.30 à 15.00 wib.

Par l’observation, l’enseignante utilise souvent les matières informelles. Selon Gulö (2002 : 9), il y a deux types de matière, c’est formelle qui se réfère à la méthode utilisée dans cette apprentissage, c’est ZOOM 1 ou informelle qui se réfère à la créativité de l’enseignante. D’après elle, cette méthode n’est pas pour les élèves indonésiens, mais pour les européens. Parce qu’au-dedans de cette méthode existe quelques matières qui n’approprient pas à la culture indonésienne.

Mallet (1994) dans Cuq dan Gruca (2002 : 318), montre que la méthodologie de l’enseignement aux jeunes enfants se préoccupe avant tout de l’aspect affectif et du rôle que la langue étrangère peut jouer dans la construction de l’identité de l’enfant. Basé sur le resultat de l’observation, l’enseignante utilise le jeu en group pour expliquer les les matières, par exemple le jeu de mot, sudoku, la carte de famille, etc. Pour la communication, l’enseignante essaie de communiquer toujours en français en utilisant les mot simple et aussi avec le geste

bien que quelque fois les élèves ne comprennent pas ce qu'elle dit. Cette condition ressemble à une approche, c'est l'approche communicative. D'après Bérard (1991 : 17), l'approche communicative recentre l'enseignement de la LE sur la communication : il s'agit pour d'élève d'apprendre à communiquer dans LE et donc d'acquérir une compétence de communication.

Les médias utilisant dans cette apprentissage ne sont pas dangereux. Basé sur l'observation, l'enseignante utilise souvent l'image et quelques jeux pour expliquer les matières aux élèves. On peut voir que les élevés sont plus actifs et courageux quand il y a les médias.

Basé sur cette recherche, on peut conclure que l'apprentissage de la langue français est aussi bien à appliquer à l'école primaire comme SDIT Ar-Raudhah. La classe precise pour commencer cette apprentissage est la IV ème où les élèves ont généralement 8 à 12 ans et ils ont dans la condition maximum d'accepter les nouvelles connaissances. Dans cette apprentissage, ce qui est important, c'est de réfléchir bien les composantés d'apprentissage, ce sont l'objectif, les matières, les élèves, l'enseignant, le méthode, les média d'enseignement et le facteur administratif.

Enfin, on espère que le résultat de cette recherche pourrait nous montrer si on voudrait commencer à appliquer la langue française comme le cours, il faut qu'on réfléchisse bien aux composantés d'apprentissage. Puis, on espère aussi que cette recherche pourrait motiver les autres chercheurs pour parfaire sur cette recherche.

KATA PENGANTAR

“Wahai orang-orang beriman! Jika kamu menolong (agama) Allah, niscaya
Dia akan menolongmu dan meneguhkan kedudukanmu”

(Qs : Muhammad :7)

Segala puji hanya milik Allah SWT. Shalawat dan salam selalu tercurahkan kepada Rasulullah SAW atas rahmat dan berbagai kemudahan yang diberikan-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini. Surat Muhammad ayat 7 menunjukan kepada kita semua sebagai khalifah di buminya Allah bahwa kita harus percaya akan kekuasaan-Nya. Bukanya Allah tak tahu remuknya hati, bukanya Dia tak peduli pedihnya diuji. Dia tahu jika kita mampu menghadapi semua cobaan ini.

Penulis menyadari bahwa banyak pihak yang telah turut serta membantu dalam penulisan skripsi ini sehingga skripsi ini dapat terselesaikan. Oleh karena itu dengan segenap ketulusan dan kerendahan hati penulis mengucapkan rasa terimakasih dan penghargaan sebesar-besarnya kepada:

1. Dr. Asti Purbarini, M.Pd, sebagai pembimbing materi yang telah memberikan berbagai bimbingan, saran dan motivasi bukan hanya sepanjang penyusunan skripsi melainkan juga sepanjang penulis menjadi mahasiswa di jurusan bahasa Prancis UNJ.
2. Dr. Sri Harini Ekowati M.Pd, sebagai Kajur Jurusan Bahasa Prancis dan pembimbing metodologi yang telah banyak memberikan totalitas dalam membimbing dan memberikan motivasi kepada penulis.

3. Yusi Asnidar, M.Hum, sebagai Pembimbing Akademik yangselalu membimbing agar penulis bisa meraih keberhasilan.
4. Semua dosen di Jurusan bahasa Prancis UNJ, terimakasih atas semua ilmu pengetahuan yang sudah diberi.
5. Bapak Ayang Utriza Yakin, PhD sebagai direktur SDIT Ar-Raudhah beserta seluruh pengajar di SDIT Ar-Raudhah yang telah menerima peneliti dengan keramahan dan kebaiknya sehingga peneliti dapat melakukan penelitian dengan sangat baik. Madame Syarah, Madame Anjar, dan Monsieur Dedy serta seluruh pengajar di *L'Institut Français d'Indonésie* yang sudah begitu baiknya memperbolehkan peneliti untuk melakukan penelitian. Terkhusus, Kak Miyoshi Narulsa, S.Pd dan Kak Selvi Puja, S.Pd yang sudah rela direpotkan bahkan diganggu selama penelitian berlangsung. Kebaikan kalian akan selalu terngiang di relung jiwa ini.
6. Bapak Adeng Koswara dan Ibu Rokayah sebagai orangtua yang setiap menit bahkan detiknya hanya berisi doa akan keberhasilan anak-anaknya. Tika Meilana dan Shinta Dewi Emisa sebagai kakak yang selalu memberikan dukungan, motivasi, dan doa. Syari'atul Khairiah, Angrum Hikmani Ulfa, Findra Nurul Farikha, dan Ariz Saputra sebagai adik yang mendukung penuh pilihan kakaknya dan juga selalu mendokan sebuah keberhasilan.

7. Semua teman dan sahabat seperjuangan yang luar biasa di Jurusan Bahasa Prancis angkatan 2010, terkhusus Rahmad, Merci, Sherly, Angga, Erina, Ihsi, Mira, Azhar, Poppy dan juga adik-adik yang terus berjuang.
8. Dukungan dan semangat kalian akan selalu bersama raga ini, BEM JBP'12. Langkah awal di mana perubahan itu lahir, BEM FBS'13 (Reza, Iqbal, Ardy, Agus, Ani, Dini, Ira, Iin, Esa, Inay dan Anggun), dan yang tak akan pernah terlupa, perjuangan kita semua di BEM UNJ'14 (Reza, Dipta, Adi, Sandi, Ferly, Hadi, Ardy, Ita, Defi, dan Rahma). Keluarga besar Advokasi'14 “Bersama Mengadvokasi Diri” yang telah menorehkan sebuah tinta perjuangan di hati ini.
9. Pradipta Hendrawan Putra, S.Pd. Sosok sahabat sebenarnya yang setia menjadi pendengar keluh kesah, dan juga selalu memberikan kritikan dan motivasi, Kita akan meraih kesuksesan bersama Pakcik Adipt.
10. “Sebatang Pohon”, antara Putra dan Dryas yang akan selalu menjadi kebanggaan di hidup ini mengenai pembelajaran dari makna hidup seorang lelaki yang sesungguhnya.

Akhir kata, penulis mengucapkan terimakasih yang sebesar-besarnya kepada pihak-pihak yang telah ataupun belum disebutkan di atas. Semoga berbagai kebaikan dan bantuan yang diberikan kepada penulis mendapat balasan dari Allah SWT. Besar harapan penulis agar penulisan skripsi ini dapat bermanfaat bagi penulis khususnya dan bagi pembaca pada umumnya. Penulis menyadari bahwa penyusunan skripsi deskriptif kualitatif ini masih jauh dari sempurna. Untuk itu kritik dan saran yang membangun dari semua pihak penulis harapkan.

Jakarta, Juni 2015

SL

DAFTAR ISI

	Halaman	
ABSTRAK.....	i	
RÉSUMÉ.....	ii	
KATA		
PENGANTAR.....	xi	
DAFTAR ISI.....	xiv	
DAFTAR TABEL.....	xvi	
DAFTAR LAMPIRAN.....	xvii	
BAB I		
PENDAHULUAN.....	1	
A. Latar Belakang	Belakang	
Masalah.....	1	
B. Fokus dan Subfokus Penelitian.....	6	
C. Perumusan Masalah.....	6	
D. Manfaat Penelitian.....	7	
BAB II KERANGKA TEORI.....		8
A. Deskripsi Teoretis.....	8	
A.1. Pembelajaran Bahasa	Bahasa	
Prancis.....	8	
A.1.1. Bahasa Prancis Sebagai Bahasa	Bahasa	
Ibu.....	15	
A.1.2. Bahasa Prancis Sebagai Bahasa	Bahasa	
Asing.....	17	
A.2. Komponen-Komponen dalam Proses	Proses	
Pembelajaran.....	28	
A.2.1. Tujuan Pengajaran.....	29	
A.2.2. Pengajar.....	33	

A.2.3.		Peserta
Didik.....	35	
A.2.4.		Materi
Pelajaran.....	37	
A.2.5. Metode Pengajaran.....	38	
A.2.6. Media Pengajaran.....	39	
A.2.7. Faktor Administrasi dan		
Finansial.....	41	
B. Penelitian Relevan	41	
C. Kerangka Berpikir	43	
BAB III METODOLOGI PENELITIAN.....	48	
A. Tujuan Penelitian	48	
B. Lingkup Penelitian	49	
C. Waktu dan Tempat.....	49	
D. Prosedur Penelitian	49	
E. Teknik Pengumpulan Data.....	52	
F. Teknik Analisis Data.....	54	
G. Kriteria Analisis.....	56	
BAB IV HASIL PENELITIAN	57	
A. Deskripsi Data.....	57	
A.1. Tujuan Pengajaran.....	57	
A.2. Pengajar.....	67	
A.3.		Peserta
Didik.....	69	
A.4.		Materi
Pelajaran.....	72	
A.5. Metode Pengajaran.....	74	
A.6. Media Pengajaran.....	75	
B. Interpretasi.....	78	
B.1.		Tujuan
Pengajaran.....	78	

B.2.	Karakteristik	
Pengajar.....		81
B.3.	Karakteristik	
Murid.....		84
B.4. Materi Pelajaran.....		87
B.5.	Metode	
Pengajaran.....		89
B.6.	Media	
Pengajaran.....		92
C. Keterbatasan Penelitian.....		94
BAB V PENUTUP.....		96
A. Kesimpulan		96
B. Implikasi.....		100
C. Saran.....		102
DAFTAR PUSTAKA		104

DAFTAR TABEL

Tabel 4.1. Tujuan Pengajaran.....		59
Tabel 4.2. Pengajar.....		68
Tabel 4.3. Data Murid Kelas IV SDIT Ar-Raudhah.....		70
Tabel 4.4. Peserta Didik.....		71

Tabel	4.5.	Materi
	Pelajaran.....	73
Tabel 4.6.	Metode Pengajaran.....	75
Tabel 4.7.	Media Pengajaran.....	76

DAFTAR LAMPIRAN

- Lampiran 1. Silabus/Découpage Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah
- Lampiran 2. Kalender Penelitian

- Lampiran 3. Pedoman Penelitian
- Lampiran 4. Pertanyaan Wawancara
- Lampiran 5. Pedoman Observasi
- Lampiran 6. Pedoman Studi Dokumentasi
- Lampiran 7. Catatan Lapangan
- Lampiran 8. Hasil Wawancara
- Lampiran 9. Hasil Observasi
- Lampiran 10. Dokumentasi

- Gambar 1. Ibu Miyoshi dan Murid Kelas IV SDIT Ar-Raudhah
- Gambar 2. Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah
- Gambar 3. Masjid Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah
- Gambar 4. Aktivitas Murid Kelas IV SDIT Ar-Raudhah sedang menulis kesan dan pesan
- Gambar 5. Visi, Misi, dan Profil Guru SDIT Ar-Raudhah
- Gambar 6. Ibu Miyoshi dan Ibu Selvi sedang mempersiapkan media pembelajaran
- Gambar 7. Ibu Miyoshi sedang menjelaskan pembelajaran pada para murid
- Gambar 8. Ibu Miyoshi dan para murid sedang dalam kelompok bermain menyusun kalimat
- Gambar 9. Gambar-gambar dan kata-kata yang digunakan Ibu Miyoshi sebagai media pembelajaran
- Gambar 10. Aktivitas murid dalam bermain *Sudoku* bergambar buah-buahan
- Gambar 11. Hasil kerja murid yang distempel dengan stempel menarik oleh Ibu Miyoshi
- Gambar 12. Pak Iwan sedang bercerita mengenai budaya dan negara Prancis
- Gambar 13. Media yang digunakan oleh Pak Iwan pada Pembelajaran Bahasa Prancis
- Gambar 14. Murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah sedang mewarnai angka
- Gambar 15. Murid-murid sedang mendengarkan Pak Iwan bercerita
- Gambar 16. Ibu Miyoshi sedang menjelaskan materi kepada para murid
- Gambar 17. Ibu Miyoshi sedang menjelaskan pembelajaran pada para murid
- Gambar 18. Ibu Miyoshi sedang menjelaskan materi “*Qu’est-ce que tu aimes*”
- Gambar 19. Ibu Miyoshi dan para murid sedang dalam kelompok bermain “berlomba-lomba menyentuh gambar”
- Gambar 20. Media yang digunakan oleh Ibu Miyoshi

Gambar 21. Lembar tugas yang harus diisi oleh murid dengan cara menanyakan kesukaan tiga teman lainnya dengan menggunakan bahasa Prancis

Gambar 22. *Un autocollant* yang diberikan oleh Ibu Miyoshi kepada para murid ketika berhasil memenangkan games atau sudah menyelesaikan tugasnya

Gambar 23. Ibu Miyoshi sedang mempersiapkan materi dan media pengajaran yang akan digunakan di dalam kelas

Gambar 24. Ibu Miyoshi sedang mengarahkan murid-murid untuk mengerjakan *cahier d'exercise*

Gambar 25. *Cahier d'exercise* yang harus dikerjakan oleh murid-murid

Gambar 26. Ibu Miyoshi dan para murid sedang dalam kelompok bermain menyusun kalimat.

Gambar 27. Ibu Miyoshi sedang menggunakan media bola dalam menentukan giliran menjawab

Gambar 28. Ibu Miyoshi sedang menjelaskan mengenai *la préposition* pada murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah

Gambar 29. Media gambar yang digunakan oleh Ibu Miyoshi di dalam pembelajaran bahasa Prancis

Gambar 30. Peralatan mengajar Ibu Miyoshi

Gambar 31. Ibu Miyoshi sedang menjelaskan arahan dari permainan kelompok yang akan dibawakan

Lampiran 11. Kesan dan Pesan Murid Kelas IV SDIT Ar-Raudhah

Lampiran 12. Surat Permohonan Izin Penelitian Untuk Skripsi

Lampiran 13. Surat Keterangan Penelitian dari SDIT Ar-Raudhah

BAB I

PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah

Bahasa Prancis merupakan salah satu bahasa Internasional yang berasal dari negara Prancis. Selain itu, menurut Pusat Analisis Bahasa Perancis (*Observatoire de la langue française*) bahasa Prancis juga menempati peringkat ke-8 bahasa internasional dengan jumlah penutur di seluruh dunia mencapai 220 juta orang pada tahun 2012. Sebagai bahasa resmi negara, bahasa Inggris menduduki urutan pertama karena merupakan bahasa resmi di 63 negara, diikuti oleh bahasa Perancis, yang menjadi bahasa resmi di 36 negara.

Seiring dengan berjalanya waktu, perkembangan bahasa Prancis juga dirasakan di Indonesia, khususnya dalam bidang pengajaran. Pengajaran bahasa Prancis dapat dibuktikan dengan adanya tiga sekolah Prancis di Indonesia; *Ecole Française de Balikpapan*, *Ecole Internationale Française de Bali* (EIFB), dan *Lycée International Français* (LIF) di Jakarta. Selain sekolah Prancis, *L'Institut Français d'Indonésie* (Institut Prancis Indonesia) atau dikenal sebagai IFI merupakan sebuah institusi pendidikan bahasa berbasis kursus dan terbuka untuk siapa saja yang ingin mempelajari bahasa Prancis. Institusi tersebut sangat berperan dalam perkembangan bahasa Prancis di Indonesia. IFI terpusat di IFI Jakarta berlokasi di Jalan M.H. Thamrin 1. Jakarta 10310 dan memiliki cabang di beberapa kota besar di Indonesia, seperti IFI cabang Jakarta Wijaya, Bandung, Yogyakarta, dan Surabaya. Selain tempat kursus, beberapa universitas di Indonesia juga sudah memiliki jurusan bahasa Prancis baik pendidikan maupun

sastra, seperti Universitas Indonesia, Universitas Negeri Jakarta, Universitas Padjajaran, Universitas Pendidikan Indonesia, Universitas Negeri Semarang, Universitas Negeri Yogyakarta, Universitas Gajah Mada, Universitas Brawijaya, Universitas Hasanudin, Universitas Negeri Manado. Bahasa Prancis juga menjadi salah satu bahasa pilihan yang dipelajari oleh siswa/i di beberapa SMA di Indonesia.

Isu globalisasi menuntut sumberdaya manusia yang berkualitas dan mampu berkomunikasi dalam berbagai bahasa asing, bukan hanya bahasa Inggris, melainkan bahasa Prancis yang juga merupakan bahasa internasional. Globalisasi membuat semua orang dapat mengetahui informasi apapun yang diinginkannya, baik informasi dalam negeri maupun luar negeri, sehingga membuat manusia di era globalisasi ini membutuhkan kemampuan lebih dalam berbahasa seperti yang di katakan Vanthier (2009 : 12) bahwa *l'apprentissage des langues est devenu un véritable enjeu dans un monde où la communication multilingue est devenue nécessaire*. Menurut Venthier, pembelajaran berbagai bahasa menjadi suatu hal yang penting di dunia, di mana komunikasi dengan menggunakan banyak bahasa menjadi sebuah kebutuhan.

Semakin mudahnya masyarakat Indonesia belajar bahasa Prancis membuktikan bahwa bahasa Prancis dapat dipelajari oleh semua orang. Keahlian berbahasa Prancis sebagai bahasa asing juga diperlukan karena dapat memperluas wawasan keilmuan, memiliki pergaulan luas dan karir yang baik. Jadi sebaiknya pengajaran bahasa asing/Prancis diajarkan sedini mungkin, yaitu pada anak-anak. Ada dua hal utama yang mendukung anak-anak untuk belajar bahasa Prancis.

Pertama, anak-anak memiliki kekuatan ingatan yang maksimal. Kedua, mereka memiliki pendengaran dan memori yang tajam. Selain itu, sebelum mencapai usia 12 tahun kemampuan anak dalam belajar berada pada titik puncak, anak-anak juga dapat belajar mengikuti bunyi dengan cepat dan tepat serta dapat menguasai pembelajaran baru tanpa kesulitan karena anak-anak berada pada kondisi meniru.

Iskandarwassid dan Sunendar (2009 : 90) mengatakan bahwa pengajaran bahasa asing atau bahasa kedua di Indonesia secara formal dimulai ketika anak memasuki pendidikan dasar dan pendidikan menengah pada usia sekitar 13 tahun untuk bahasa asing atau di daerah perkotaan dimulai pada usia 6-8 tahun.

Perkembangan pembelajaran bahasa Prancis secara formal di Indonesia hanya dapat ditemukan pada tingkat Sekolah Menengah Atas (SMA) dan Perguruan Tinggi, padahal sebenarnya pembelajaran bahasa Prancis dapat diterapkan pada tingkat Sekolah Menengah Pertama (SMP) atau bahkan pada tingkat Sekolah Dasar (SD) seiring dengan pemaksimalan perkembangan anak dalam menyerap pengajaran bahasa asing/Prancis.

Pembelajaran bahasa Prancis pada anak-anak di Indonesia dapat ditemukan di beberapa tempat, seperti sekolah-sekolah internasional ; *Ecole Française de Balikpapan*, *Ecole Internationale Française de Bali* (EIFB), dan *Lycée International Français* (LIF) di Jakarta dan juga di *L'Institut Français d'Indonésie* (Institut Prancis Indonesia) cabang Thamrin dan Wijaya yang membuka kelas kursus bahasa Prancis untuk anak-anak.

Namun pada kenyataannya, ada Sekolah Dasar (SD) yang mulai mengajarkan bahasa Prancis sebagai ekstrakurikuler wajib. Sekolah itu bernama Sekolah Dasar Islam Terpadu (SDIT) Ar-Raudhah.

Sekolah Dasar Islam Terpadu (SDIT) Ar-Raudhah adalah sekolah dasar yang juga mengajarkan nilai-nilai Islam di dalamnya. Menurut sebuah situs <https://sditsalmanalfarisi2.wordpress.com/> yang diunduh pada tanggal 6 Juni 2015, pukul 15.05 menunjukkan bahwa Sekolah Islam Terpadu (SIT) pada hakekatnya adalah sekolah yang mengimplementasikan konsep pendidikan berlandaskan Al-Quran dan As-Sunnah. Selain nilai-nilai Islam yang diterapkan dalam proses belajar-mengajar, SDIT Ar-Raudhah juga menerapkan pengajaran bahasa asing di dalam kurikulum sekolah tersebut. Bahasa asing yang diajarkan adalah bahasa Inggris dan bahasa Prancis. Menurut kebijakan Depdikbud RI No. 0487/4/1992, Bab VIII, menyatakan bahwa sekolah dasar dapat menambah mata pelajaran dalam kurikulumnya, asalkan pelajaran itu tidak bertentangan dengan tujuan pendidikan nasional. Kemudian, kebijakan ini disusul oleh SK Menteri Pendidikan dan Kebudayaan No. 060/U/1993 tanggal 25 Februari 1993 tentang dimungkinkannya program bahasa Inggris sebagai mata pelajaran muatan lokal SD, dan dapat dimulai pada kelas IV SD.

Dalam proses pembelajaran bahasa, perkembangan kognitif anak dalam penerimaan bahasa khususnya bahasa asing perlu diimbangi dengan pemahaman bersama mengenai perkembangan kognitif anak itu sendiri. Menurut tingkat perkembangan anak Piaget (1896-1980) dalam Vanthier (2009 : 18) mengatakan bahwa,

“Entre 6-7 ans et 11-12 ans, c’est le stade des opérations concrètes. Avec l’expérience du monde qui s’accumule en lui, l’enfant devient capable d’envisager des événements qui surviennent en dehors de sa propre vie, il s’ouvre au monde extérieur et lui manifeste de l’intérêt”

Pernyataan di atas menerangkan bahwa anak umur 6-12 tahun menurut Piaget termaksud ke dalam tingkat operasi kongkret, di mana anak-anak sudah mampu menerima kejadian-kejadian di luar kehidupan pribadinya dan juga menunjukkan pentingnya mengenal dunia di luar kehidupan pribadinya. Hal ini mengindikasikan jika anak-anak sudah siap untuk bisa menerima pengajaran bahasa di luar bahasa ibunya atau pertamanya, yaitu bahasa asing/Prancis.

Pembelajaran bahasa Prancis diajarkan di semua kelas di SDIT Ar-Raudhah karena SDIT Ar-Raudhah baru berdiri sejak tahun 2010. Siswa kelas IV adalah kelas yang paling tepat dalam pengoptimalan pembelajaran bahasa asing/Prancis. Umur anak-anak pada kelas IV biasanya sekitar 8-12 tahun yang sedang memiliki daya menghafal optimal dan keadaan anak seperti ini dapat membantu pembelajaran bahasa asing/Prancis, khususnya dalam hal pengajaran kosakata/*vocabulaire*. Menurut Kartono (2007 : 138), mengatakan bahwa,

“ingatan anak pada usia 8-12 tahun ini mencapai intensitas paling besar dan paling kuat. Daya menghafal dan daya memorisasi (dengan sengaja memasukan dan melekatkan pengetahuan dalam ingatan) adalah paling kuat dan anak mampu menyimpan jumlah materi ingatan yang paling banyak.”

Dalam semua jenis pembelajaran, baik pembelajaran matematika, ilmu pengetahuan alam, sosial, seni dan budaya, bahkan pembelajaran bahasa Prancis sekalipun memiliki komponen-komponen pembelajaran yang saling berinteraksi dalam menciptakan pembelajaran yang terarah pada tujuan tertentu. Gulö (2002 : 8-9) mengemukakan bahwa ada tujuh komponen-komponen yang terdapat dalam

proses pembelajaran atau belajar-mengajar. Ketujuh komponen tersebut adalah : tujuan pembelajaran, pengajar, peserta didik, materi ajar, metode pembelajaran, media pembelajaran dan faktor administrasi dan finansial.

Berdasarkan penjelasan dari Gulö (2002), sehingga pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah juga harus memiliki komponen-komponen pembelajaran seperti yang dikemukakan oleh Gulö.

Melihat fenomena di atas, yakni bahasa Prancis yang belum pernah diterapkan dalam pembelajaran di sekolah dasar ternyata sudah diterapkan oleh SDIT Ar-Raudhah bekerjasama dengan *L'Institut Français d'Indonésie* (Institut Prancis Indonesia) dan untuk mengetahui bagaimana pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah, peneliti akan melakukan penelitian terkait pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah, khususnya pada siswa kelas IV dengan mengacu pada teori komponen-komponen pembelajaran menurut Gulö.

B. Fokus dan Subfokus Penelitian

Berdasarkan latar belakang masalah di atas, maka dalam hal ini penulis memfokuskan penelitian kepada pembelajaran bahasa Prancis. Sedangkan subfokus penelitian ini adalah pelaksanaan komponen-komponen pembelajaran bahasa Prancis pada pembelajaran bahasa Prancis siswa kelas IV SDIT Ar-Raudhah (*Integrated Islamic Elementary School*)

C. Perumusan Masalah

Berdasarkan latar belakang, fokus, dan subfokus penelitian di atas, maka masalah penelitian dirumuskan menjadi bagaimana pelaksanaan komponen-

komponen pembelajaran bahasa Prancis pada siswa kelas IV SDIT Ar-Raudhah (*Integrated Islamic Elementary School*)?.

D. Manfaat Penelitian

1. Secara Teoritis

- a) Menambah wawasan dan pengetahuan mengenai pembelajaran bahasa Prancis, khususnya di sekolah dasar
- b) Bahan rujukan untuk mengetahui pembelajaran seperti apa yang cocok diterapkan dalam pembelajaran bahasa Prancis di sekolah dasar
- c) Mengetahui masalah dan hambatan dalam pembelajaran bahasa Prancis di sekolah dasar
- d) Dapat digunakan sebagai penelitian lebih lanjut bagi peneliti lain, khususnya di bidang pendidikan bahasa Prancis pada sekolah dasar.

2. Secara Praktis

- a. Bagi peneliti, untuk menambah ilmu mengenai pembelajaran bahasa Prancis pada sekolah dasar
- b. Bagi pendidik bahasa Prancis, sebagai bahan masukan dalam melakukan proses pengadaan pendidikan bahasa Prancis pada sekolah dasar
- c. Bagi pembaca, sebagai sumber untuk menambah ilmu pengetahuan di bidang pendidikan bahasa Prancis, khususnya pada sekolah dasar.

BAB II

KERANGKA TEORI

(TINJAUAN PUSTAKA)

A. Deskripsi Teoretis

Pembelajaran bahasa asing telah berkembang di Indonesia seiring dengan kebutuhan masyarakat akan pentingnya kemampuan berbahasa asing dalam era globalisasi. Sebagai salah satu solusi dari adanya kebutuhan masyarakat tersebut, pemerintah telah memberikan tempat di dunia pendidikan untuk mempelajari bahasa asing. SDIT (Sekolah Dasar Islam Terpadu) Ar-Raudhah sebagai salah satu sekolah dasar yang memiliki pelajaran bahasa asing, yaitu bahasa Prancis, Arab dan Inggris, sebagai ekstrakurikuler wajib bagi para siswa. Dalam penelitian ini, penulis akan mendeskripsikan mengenai pembelajaran bahasa Prancis pada siswa kelas IV Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar- Raudhah, maka teori yang akan diuraikan sebagai sumber kajian yang berhubungan dengan pembelajaran bahasa Prancis, antara lain adalah pembelajaran bahasa Prancis dan komponen-komponen dalam proses pembelajaran.

A. 1. Pembelajaran Bahasa Prancis

Proses belajar merupakan hal yang pasti pernah dialami oleh setiap orang, karena belajar merupakan kegiatan yang terjadi pada semua orang tanpa mengenal batas usia dan akan berlangsung secara terus menerus. Orang dapat dikatakan belajar jika ia mengalami perubahan dalam dirinya sebagai hasil dari proses belajar tersebut, seperti dari seorang yang tidak tahu menjadi tahu.

Menurut Subana dan Sunarti (2000 : 9) kata belajar berarti suatu proses perubahan tingkah laku pada siswa akibat adanya interaksi antara individu dan lingkungannya melalui proses pengalaman dan latihan.

Belajar dipengaruhi oleh dua pandangan, seperti yang dikemukakan oleh Sudjana (2000 : 51) ; pertama, pandangan yang didasari asumsi bahwa peserta didik adalah manusia pasif yang akan melakukan respon terhadap stimulus. Kedua, pandangan yang mendasarkan pada asumsi bahwa peserta didik adalah manusia aktif yang selalu berusaha untuk berpikir dan bertindak di dalam dan terhadap dunia kehidupannya.

Dari kedua kutipan di atas dapat disimpulkan belajar merupakan suatu kegiatan atau interaksi antara individu dengan lingkungannya yang bertujuan untuk menghasilkan suatu perubahan yang lebih baik akibat adanya interaksi belajar dari peserta didik yang aktif maupun pasif. Perubahan-perubahan yang terjadi haruslah bersifat permanen sehingga perubahan tersebut tidaklah hanya sementara tetapi berlangsung terus menerus.

Kata pembelajaran memiliki makna yang sama dengan membelajarkan yang dapat diartikan sebagai proses membuat seseorang menjadi belajar, di mana di dalamnya terdapat interaksi antara guru, murid, dan lingkungan belajar atau sekolah.

Menurut Dedeng (1989) dalam Wena (2011 : 2) pembelajaran berarti upaya membelajarkan siswa sedangkan menurut Hardini dan Puspitasari (2012 : 10) pembelajaran adalah suatu usaha yang sengaja melibatkan dan menggunakan

pengetahuan profesional yang dimiliki guru untuk mencapai tujuan kurikulum. Lebih lengkap, Sagala (2013 : 61) menjelaskan di dalam bukunya bahwa pembelajaran merupakan proses komunikasi dua arah, mengajar dilakukan oleh pihak guru sebagai pendidik, sedangkan belajar dilakukan oleh peserta didik atau murid.

Pernyataan tersebut mengisyaratkan bahwa pembelajaran merupakan sebuah upaya atau usaha yang dilakukan oleh seorang pengajar atau pendidik dengan menggunakan kemampuan mengajar dalam membelajarkan peserta didiknya agar dapat mencapai tujuan pengajaran dengan pengelolaan lingkungan belajar yang baik serta upaya dan juga usaha yang dilakukan oleh seorang murid atau peserta didik untuk mencapai perubahan yang lebih baik.

Salah satu contoh pembelajaran adalah pembelajaran bahasa asing. Pembelajaran bahasa asing merupakan salah satu sektor yang sedang berkembang di era globalisasi seperti sekarang ini, seperti pembelajaran bahasa Prancis. BESSE (1987 : 10) dalam *Le Français Aujourd'hui revue de l'Association Française des Enseignants de Français* mengatakan ;

“L’enseignement/apprentissage d’une langue implique toujours un contrat, au moins tacite, entre quelqu’un qui connaît cette langue et quelqu’un ou, plus souvent, quelques-uns qui ne la connaissent pas ou mal et qui désirent ou sont contraints, par la communauté dont ils relèvent, de l’apprendre non en vivant avec ceux qui savent cette langue mais en suivant des cours, pour un temps nécessairement limité et presque toujours dans le cadre d’une institution (scolaire ou autre).”

Pernyataan BESSE di atas menerangkan bahwa dalam sebuah pembelajaran bahasa, seperti pembelajaran bahasa Prancis, akan melibatkan dua orang, yaitu

seorang sudah mengerti bahasa Prancis dan orang lain yang belum mengerti bahasa Prancis. Pembelajaran akan terjadi jika ada sebuah kesepakatan diantara kedua belah pihak, dengan tujuan agar orang yang tidak mengerti bahasa Prancis dapat belajar bahasa tersebut dari seorang yang mengerti melalui sebuah pembelajaran bahasa Prancis, baik di dalam kelas, maupun dalam sebuah pembelajaran privat.

Pembelajaran bahasa Prancis di Indonesia merupakan sebuah pembelajaran bahasa asing. Dalam proses pembelajaran bahasa, ada yang dikenal sebagai bahasa ibu (*la langue maternelle*) dan juga bahasa asing (*la langue étrangère/seconde*). Perkembangan pembelajaran bahasa asing dalam isu globalisasi seperti sekarang ini menjadi sangat penting, karena manusia global dituntut memiliki sumberdaya yang berkualitas dan mampu berkomunikasi dalam berbagai bahasa asing, bukan hanya bahasa Inggris, melainkan bahasa Prancis yang juga merupakan bahasa internasional. Globalisasi membuat semua orang dapat mengetahui informasi apapun yang diinginkannya, baik informasi dalam negeri maupun luar negeri, sehingga membuat manusia di era globalisasi ini membutuhkan kemampuan lebih dalam berbahasa asing.

Cuq dan Gruca (2002 : 149) mengungkapkan bahwa ada beberapa kemampuan dasar (*les compétences fondamentales*) yang menjadi fokus pada semua proses pembelajaran bahasa, termasuk pembelajaran bahasa Prancis. Hal tersebut terlihat pada pernyataannya di bawah ini ;

“C’est un savoir de type procédural, dont il est désormais traditionnel de considérer qu’il se réalise par deux canaux différents, écrit et oral,

et de deux manières différentes, compréhension de l'oral, compréhension de l'écrit, expression oral et expression écrite, structurent les objectifs de tout programme d'apprentissage et, au sens commun du terme, d'évaluation. ”

Kemampuan dasar tersebut menurut Cuq dan Gruca adalah *compréhension de l'oral, compréhension de l'écrit, expression oral et expression écrite*. *Compréhension de l'oral* merupakan kemampuan mendengarkan dan memahami maksud dari sebuah percakapan atau dialog. Dalam pembelajaran bahasa Prancis, peserta didik akan mempelajari maksud dari percakapan dalam bahasa Prancis yang didengarkan dengan cara bertahap, yaitu mendengarkan dan kemudian memahami maksud dari percakapan tersebut. *Compréhension de l'écrit* merupakan kemampuan yang memiliki kemiripan dengan *compréhension de l'oral* dengan pembedanya adalah kemampuan yang akan dipelajari dalam *compréhension de l'écrit* merupakan kemampuan untuk memahami maksud dan makna dari sebuah teks, baik dalam bentuk, cerita naratif, berita, dialog, dan lain-lain. Peserta didik akan mempelajari maksud dari sebuah teks berbahasa Prancis yang dibaca.

Kemampuan dasar lainnya adalah *expression oral et expression écrite*. Keduanya memiliki tujuan yang sama, yaitu mengarahkan peserta didik agar dapat mengekspresikan kemampuan berbahasa Prancis. Hal yang membedakan adalah hasil dari pengekspresian pembelajaran ini. Jika *expression oral* akan mendorong motivasi peserta didik agar bisa menggunakan kemampuan komunikasi dalam berbahasa Prancis, seperti dalam *jeux de role, discours*, dan lain-lain, maka *expression écrite* akan mengajarkan peserta didik untuk bisa mengekspresikan kemampuan berbahasa Prancis dalam sebuah tulisan, contoh

dalam pembelajaran bahasa Prancis pada anak-anak adalah membuat tulisan mengenai keluarga, menulis sebuah buku harian, dan mendeskripsikan suatu benda secara singkat, sedangkan pada kelas lanjutan dapat menulis sebuah cerpen, narasi drama, tulisan ilmiah, teks argumentasi, bahkan menulis surat lamaran pekerjaan dalam bahasa Prancis.

Selain kemampuan dasar yang akan dimiliki oleh peserta didik dalam pembelajaran bahasa Prancis, ada beberapa strategi yang harus dimiliki oleh peserta didik untuk dapat mempermudah dalam pemaksimalan pembelajaran bahasa, termaksud dalam pembelajaran bahasa Prancis. O'Malley et Chamot (1990) dalam CYR (1998 : 62-63) menambahkan bahwa ada tiga jenis strategi pembelajaran bahasa asing, yaitu *les stratégies métacognitives*, *les stratégies cognitives*, *les stratégies socio-affectives*.

Strategi metakognitif menurut Subyantoro (2004) dalam Iskandarwassid dan Sunendar (2009 : 19) merupakan strategi yang berhubungan dengan berpikir peserta didik tentang berpikir mereka sendiri dan kemampuan menggunakan strategi belajar dengan tepat. O'Malley et Chamot dalam CYR (1998 : 42) menambahkan jika, "*les élève sans approche métacognitive sont essentiellement des apprenants sans but et sans habilité à revoir leurs progrès, leurs réalisations et l'orientations à donner à leur apprentissage futur*". Peserta didik tanpa pendekatan metakognitif adalah peserta didik yang tidak memiliki tujuan pembelajaran yang jelas sehingga akan mempersulit pengajar untuk memantau kemajuan dan prestasi peserta didik. Strategi ini menekankan akan pentingnya pembelajar untuk memusatkan pada konsentrasi belajar bahasa, menyusun dan

merencanakan belajar bahasa, dan mengevaluasi cara belajar bahasa tersebut. Terkadang, pembelajar sibuk dengan materi belajar saja tanpa menyadari bahwa strategi belajarnya seharusnya diubah atau diperbaiki dengan melihat hasil kemajuan belajarnya. Dengan strategi metakognitif ini, pembelajar akan menyadari bahwa strategi belajar bahasanya sudah tepat atau belum. Dalam hal ini pembelajar dapat mengevaluasi sendiri atau dapat berkonsultasi dengan guru atau mentor dalam mengevaluasi hasil belajarnya.

Strategi selanjutnya disebut strategi kognitif. CYR (1998 : 46) menjelaskan bahwa *les stratégies cognitives impliquent une interaction entre l'apprenant et la matière à l'étude*. Strategi kognitif merupakan strategi yang berisi interaksi antara peserta didik dengan materi ajar. Iskandarwassid dan Sunendar (2009 : 20) menambahkan jika strategi kognitif dipakai untuk mengelola materi pembelajar agar dapat diingat untuk jangka waktu yang lama, sehingga dapat dikatakan jika peserta didik yang menerapkan strategi kognitif adalah peserta didik yang dapat mengelola pelajaran atau materi ajar dengan baik. Seperti dalam pembelajaran bahasa asing, bagi pembelajar yang menerapkan strategi ini akan mencatat materi pelajaran yang didapatnya dan mengulang kembali dengan tujuan untuk memahami secara mendalam materi tersebut, menghafal kembali kosakata-kosakata yang didapatkannya, melafalkan secara baik pelajaran yang diterima, dan lain-lain.

Tipe terakhir adalah strategi *socio-affectives*. CYR (1998 : 55) menjelaskan bahwa *les stratégies socio-affectives impliquent une interaction avec les autres (locuteurs natifs ou pairs) en vue de favoriser l'appropriation de la langue cible*

ainsi que le contrôle ou la gestion de la dimension affectives personnelle accompagnant l'apprentissage. CYR berpendapat bahwa strategi *socio-affectives* akan mengarahkan peserta didik untuk dapat mempraktekan kemampuan bahasa yang sedang dipelajari terhadap orang lain sehingga peserta didik akan berinteraksi dengan orang lain dalam pemraktekan dari pembe lajaran bahasa yang dipelajari. Pada strategi *socio-affectives*, pembelajar akan mencoba memberanikan diri untuk bertanya pada pengajar atau penutur asli untuk sekedar mengulang, membuat parafrase, penjelasan ataupun contoh, serta menekankan pembelajar untuk bisa berkolaborasi dengan rekan-rekan dalam pemaksimalan dalam pemraktekan dari pembelajaran bahasa Prancis yang di perolehnya.

A. 1. 1 Bahasa Prancis Sebagai Bahasa Ibu (*Le français langue maternelle*)

Cuq (1991 : 97) menyatakan dalam bukunya bahwa "*la première langue qui s'impose à chacun est couramment appelée langue maternelle*". Bahasa ibu atau bahasa pertama adalah bahasa yang diterima pertama kali oleh seorang anak. Jika seorang ibu berkewarganegaraan Indonesia yang sudah menetap di Prancis memiliki seorang anak perempuan dengan bahasa pengantar yang digunakan dalam keluarga adalah bahasa Indonesia dan bahasa pertama yang dikenalkan kepada anak-anaknya adalah bahasa Indonesia, bukan bahasa Prancis maka dapat dikatakan jika bahasa ibu dari anak perempuan tersebut adalah bahasa Indonesia bukan bahasa Prancis. Selaras dengan pendapat Cuq mengenai bahasa ibu/pertama, dalam situs <http://www.uvp5.univparis5.fr>, yang diunduh pada tanggal 19 Januari 2015 pukul 13.10, menjelaskan bahwa "*la langue maternelle est la langue parlée*

par la mère”. Bahasa ibu/pertama \adalah bahasa yang digunakan oleh ibu dengan anaknya. Menurut penjelasan tersebut, bahasa Prancis dapat dikatakan bahasa ibu/pertama jika bahasa yang digunakan oleh ibu dalam berkomunikasi adalah bahasa Prancis.

Keberadaan Bahasa Prancis di Indonesia bukanlah sebagai bahasa ibu (*la langue maternelle*) melainkan sebagai bahasa asing/kedua. Bahasa pertama bagi masyarakat Indonesia, khususnya yang bertempat tinggal di kota-kota besar adalah bahasa Indonesia sedangkan bagi masyarakat yang berada di daerah, bahasa Indonesia menjadi bahasa kedua mereka dan bahasa pertamanya adalah bahasa daerahnya masing-masing, seperti bahasa sunda, jawa, dan lain-lain

Bahasa Prancis dapat dikatakan sebagai bahasa ibu (*Le français langue maternelle*) hanya pada negara-negara tertentu, seperti yang dituturkan Cuq dan Gruca (2002 : 93) :

“Le français peut ainsi être considéré comme la langue maternelle de la plupart des Français, des Monégasques, des Belges de Wallonie, des Suisses romands, de la grande majorité des Québécois et d’une petite partie de la population de certains états africains.”

Menurut Cuq dan Gruca, bahasa Prancis dapat menjadi bahasa ibu atau bahasa pertama di Prancis, Madagaskar, Belgia, Swiss, Quebec dan sebagian populasi di Afrika.

Ada beberapa fenomena mengenai bahasa Prancis sebagai bahasa ibu atau bahasa pertama, seperti bahasa Prancis dapat dikatakan sebagai bahasa pertama jika bahasa tersebut dapat dipahami dan dipelajari dengan baik oleh anak, dan jika anak memperoleh dua bahasa dalam waktu bersamaan (dalam keluarga bilingual),

bahasa Prancis dapat dikatakan bahasa pertamanya adalah jika bahasa Prancis lebih banyak digunakan di dalam berkomunikasi di keluarga sebelum anak memasuki masa sekolah, dan anak-anak dapat dikatakan memiliki dua bahasa ibu/pertama jika anak dapat menguasai kedua bahasa yang diperoleh di dalam keluarga dengan baik dan dapat menggunakan kedua bahasa tersebut dalam berkomunikasi. Fenomena tersebut ada di dalam situs <http://www.statcan.gc.ca>, yang diunduh pada tanggal 19 Januari 2014 pukul 12.50.

Dapat ditarik kesimpulan bahwa bahasa Prancis dapat dikatakan sebagai bahasa ibu atau pertama (*Le français langue maternelle*) jika bahasa Prancis merupakan sebagai bahasa yang pertama kali dikenalkan pada diri seseorang anak, baik melalui keluarga ataupun lingkungan sekitar dan bahasa yang dikuasai oleh anak sebelum anak memasuki masa sekolah.

A. 1. 2 Bahasa Prancis Sebagai Bahasa Asing (*Le français langue étrangère*)

Tagliante (2006 : 13) mengatakan bahwa bahasa Prancis sebagai bahasa asing adalah sebagai bahasa pembelajaran atau bahasa yang dipelajari oleh seseorang yang tidak menjadikan bahasa Prancis sebagai bahasa ibu atau pertama, "*C'est tout simplement la langue d'apprentissage pour tous ceux qui ont une autre langue que le français comme langue maternelle*".

Cuq dan Gruca (2002 : 93) juga berpendapat dalam bukunya mengenai bahasa Prancis sebagai bahasa asing "*On rappellera qu'en français, étranger a deux sens : celui qui n'appartient pas au pays, et celui qui n'appartient pas à la*

parenté". Menurut mereka, bahasa Prancis sebagai bahasa asing memiliki arti jika bahasa tersebut bukan merupakan bahasa yang digunakan di suatu negara sebagai bahasa resmi negara tersebut dan bukan bahasa yang diajarkan oleh orang tua. Selain itu, Cuq (1991 : 99) juga menjelaskan bahwa "*Toute langue non première est une langue étrangère*". Semua bahasa yang tidak menjadi bahasa ibu atau bahasa pertama seseorang adalah bahasa asing sehingga jika bahasa

Prancis bukan menjadi bahasa ibu atau pertama dari seseorang, maka bahasa Prancis adalah bahasa asing. Dapat dikatakan juga jika bahasa Prancis sebagai bahasa asing adalah sebagai pemerolehan bahasa baik secara alami atau juga belajar melalui sebuah institusi pengajaran bahasa ketika sudah menguasai bahasa ibu atau bahasa pertamanya dengan baik. Prancis sebagai bahasa asing dapat dikatakan juga bagi mereka yang tidak menjadikan bahasa Prancis sebagai bahasa ibu atau bahasa pertama.

Walaupun sebagai bahasa asing, pembelajaran bahasa Prancis juga memiliki tujuan yang akan dicapai, yaitu agar pembelajar dapat memiliki kemampuan berkomunikasi yang baik dalam menggunakan bahasa Prancis. Untuk mencapai tujuan pembelajaran tersebut, pembelajar bahasa Prancis harus memiliki keterampilan dasar untuk dapat berbahasa Prancis dengan baik.

Moirand dalam Bérard (1991 : 20) mengklasifikasikan empat komponen-komponen yang harus dimiliki oleh seorang pembelajar bahasa Prancis untuk dapat berkomunikasi menggunakan bahasa Prancis dengan baik dan benar. Empat

komponen tersebut adalah *la composante linguistique, la composante discursive, la composante référentielle, la composante socioculturelle*.

Seseorang yang ingin belajar bahasa Prancis harus memiliki empat komponen agar dapat berkomunikasi dengan baik dalam bahasa Prancis, yaitu *la composante linguistique, la composante discursive, la composante référentielle, la composante socioculturelle*. Dalam sebuah pembelajaran bahasa Prancis, pembelajar harus dapat mengenal aturan-aturan sintaksis, leksikal, semantik dan juga fonologi sesuai dengan komponen linguistik. Selain itu, penalarannya pun harus baik agar dapat menempatkan diri ketika sedang berkomunikasi menggunakan bahasa Prancis. Agar pembelajaran bahasa Prancisnya berjalan dengan baik, seorang pembelajar bahasa Prancis harus memiliki referensi-referensi atau pengetahuan yang luas mengenai sosial dan budaya negara dari bahasa yang dipelajarinya, yaitu Prancis.

1. Pembelajaran Bahasa Prancis Sebagai Bahasa Asing Untuk Remaja-Dewasa

Perkembangan pembelajaran bahasa Prancis di Indonesia baru pada taraf pembelajaran bahasa Prancis untuk Remaja-Dewasa walaupun sudah tersedianya kelas bahasa Prancis untuk anak-anak di IFI (*L'Institut Français d'Indonésie*) namun pembelajaran bahasa Prancis di Indonesia masih berpusat pada pembelajaran bahasa Prancis untuk remaja-dewasa, karena pembelajaran bahasa Prancis di Indonesia secara formal hanya dapat ditemukan di tingkat menengah atau bahkan universitas.

Dalam bukunya, Tagliante (2006 : 49) membagi pembelajar bahasa Prancis remaja-dewasa kedalam dua kategori, *ceux qui s'inscrivent à des cours de langue* dan *ceux qui sont en activité professionnelle*.

“On peut distinguer deux types de publics adultes: ceux qui s'inscrivent à des cours de langue pour des raisons personnelles (approfondir une culture générales, préparer un voyage touristique, lire des ouvrages dans le texte, réactiver des acquis déjà anciens, communiquer avec un ami étranger, etc.) et ceux qui sont en activité professionnelle ou à la recherche d'un emploi qui implique la maîtrise de langue étrangère.”

Tagliante (2006) menjelaskan bahwa pembelajar bahasa Prancis remaja-dewasa memiliki dua alasan dalam mempelajari bahasa Prancis, yaitu bagi mereka yang mempelajari bahasa Prancis untuk tujuan pribadi seperti untuk dapat berkomunikasi dengan teman dari negara lain, mempersiapkan bahasa dalam tujuan berlibur ke luar negeri, dan lain-lain. Alasan lainnya adalah untuk tujuan pekerjaan atau kegiatan profesional seperti persyaratan dalam penguasaan bahasa yang harus dimiliki dalam melamar pekerjaan sehingga menuntut agar pembelajaran bahasa Prancis dapat dipelajari.

Dalam pembelajaran bahasa Prancis untuk remaja atau dewasa, ada beberapa kemampuan yang harus dimiliki agar pembelajarannya berjalan dengan baik, seperti penjelasan yang ada di dalam sebuah situs <http://www.metiers-quebec.org/> yang diunduh pada tanggal 14 Oktober 2014 pukul 20:59 menyatakan:

“En tant qu'enseignante ou enseignant en français langue d'enseignement au secondaire; tu auras pour tâches d'enseigner auprès d'adolescents et d'adolescentes les connaissances nécessaire en langue française, soit : la lecture (compréhension et analyse de récits et de romans), l'écriture (composition de poèmes, nouvelles littéraires et récits), la compréhension de l'écrit (grammaire,

stylistique, difficultés de la langue, anglicismes, etc) et la compréhension de l'oral (réalisation d'entrevues et présentations d'exposés oraux élaborés)."

Pernyataan di atas menunjukkan kemampuan yang harus dimiliki oleh peserta didik dalam pembelajaran bahasa Prancis, terkhusus untuk pembelajar bahasa Prancis remaja atau dewasa ; kemampuan untuk menganalisis dan memahami unsur-unsur dalam sebuah cerita atau novel, dapat menulis sebuah puisi, narasi, dan cerita pendek, memahami tata bahasa Prancis, dan juga dapat melakukan sebuah presentasi menggunakan bahasa Prancis. Jadi dalam pembelajaran bahasa Prancis untuk remaja atau dewasa memiliki empat fokus pengajaran, yaitu *la lecture, l'écriture, la compréhension de l'écrit, la compréhension de l'oral*.

2. Pembelajaran Bahasa Prancis Sebagai Bahasa Asing Untuk Anak-anak

Pembelajaran bahasa Prancis tidak hanya dapat dipelajari oleh remaja atau dewasa saja, akan tetapi juga dapat ditemukan pada fase anak-anak. Pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak dikenal dengan nama "*d'enseignement-apprentissage précoce*". Dalam pengajaran ini, bahasa Prancis diajarkan bukan sebagai bahasa ibu atau bahasa pertama, melainkan sebagai bahasa kedua atau bahasa asing.

Salah satu tujuan diajarkannya bahasa Prancis pada anak-anak adalah karena otak anak-anak berada dalam kondisi maksimal untuk menyerap semua

pembelajaran yang mereka terima, termaksud pembelajaran bahasa asing/Prancis.

Menurut Cuq dan Gruca (2002 : 317) dalam bukunya mengatakan bahwa ;

“À partir de sept ou huit ans, le cerveau est arrivé à maturation mais se développent en revanche des capacités plus analytiques. À cet âge-là, l'enfant a donc sans doute perdu sur le plan audio phonétique, mais est en revanche tout à fait apte à s'engager de façon réfléchie dans l'acquisition d'une langue étrangère et à avoir une réflexion métalinguistique sur sa propre langue.”

Proses perkembangan otak anak. Dimulai pada usia 7 atau 8 tahun menurut Cuq dan Gruca (2002 : 317) kemampuan analitik anak semakin berkembang dan anak sudah dapat menerima pemerolehan sebuah bahasa asing. Selaras dengan Cuq dan Gruca mengenai perkembangan otak anak, Thomas Scovel (1969) dalam Brown (2007 : 63) menjelaskan hubungan antara literalisasi dan pemerolehan bahasa kedua.

“plastisitas otak sebelum akil balik memungkinkan anak-anak menguasai tak hanya bahasa pertama mereka tetapi juga sebuah bahasa kedua, dan hal itu mungkin merupakan pencapaian tertinggi lateralisasi sehingga sulit bagi orang dewasa untuk mendapatkan kendali kefasihan bahasa kedua, atau setidaknya memperolehnya dengan apa yang disebut Alexander Guiora dkk. (1972a) sebagai pengucapan “otentik” (seperti penutur asli)”

Sehingga dapat dikatakan jika faktor usia merupakan salah satu faktor yang berpengaruh dalam pembelajaran bahasa asing dengan kondisi otak anak-anak yang berada dalam keadaan maksimal untuk menerima pembelajaran bahasa asing. Chaer (2009 : 252) dalam bukunya menunjukkan salah satu penelitian mengenai faktor usia dalam pembelajaran bahasa kedua atau bahasa asing.

“Dalam hal kecepatan dan keberhasilan belajar bahasa kedua, dapat disimpulkan: (1) anak-anak lebih berhasil daripada orang dewasa dalam pemerolehan sistem fonologi atau pelafalan; bahkan banyak di antara mereka yang mencapai pelafalan seperti penutur asli ; (2) orang dewasa tampaknya maju lebih cepat daripada kanak-kanak dalam bidang morfologi dan sintaksis, paling tidak pada permulaan masa

belajar, (3) kanak-kanak lebih berhasil daripada orang dewasa, tetapi tidak selalu lebih cepat ('Oyama, 1976; Dulay, Burt, dan Krashen, 1982; Asher dan Gracia, 1969)''

Selanjutnya Vanthier (2009 : 13), *si l'école veut refléter les réalités dans lesquelles les enfants devront vivre, elle doit leur proposer, dès leur jeune âge, une rencontre avec d'autres langues et d'autres cultures.* Venthier (2009) berpendapat bahwa seharusnya sejak kecil anak sudah dikenalkan dengan bahasa-bahasa lain selain bahasa ibunya.

Menurut teori perkembangan anak, Piaget (1896-1980) dalam Venthier (2009 : 18-19)

- *Le premier stade, qui s'étend de la naissance à environ 2 ans, est le stade sensorimoteur.*
- *Le deuxième stade est celui de la période préopératoire qui débute vers 2 ans et se termine vers 7-6 ans.*
- *Entre 6-7 ans et 11-12 ans, c'est le stade des opérations concertées.*
- *À partir de 11 -12 ans se développe ce que Piaget a appelé les opérations formelles. (la relation avec l'apprentissage de la langue français)*

Penjelasan perkembangan anak menurut Piaget (1896-1980) dalam Venthier (2009 : 18-19) diklasifikasikan kedalam empat tahapan, yaitu tahap sensorimotor, tahap praoperasional, tahap operasional konkret, dan tahap operasional formal. Pada tahap ini, yang berorientasi sejak kelahiran sang anak sampai sekitar umur 2 tahun menunjukkan bahwa perkembangan bahasa pertama anak bergantung dengan kondisi keluarga dan lingkungan tempat mereka tinggal. Tahap selanjutnya, tahap praoperasional yaitu tahap di mana anak sudah mulai mengenal dan mempelajari secara natural bahasa ibu atau bahasa pertamanya. Ketika anak berumur 6 sampai 12 tahun, anak masuk kedalam tahap operasional kongkret yang merupakan tahap di mana anak sudah dapat menerima dunia di luar

dunia pribadinya. Pada tahap ini, anak sudah mampu menerima pengajaran bahasa asing. Tahap terakhir perkembangan anak menurut Piaget adalah tahap operasional formal. Pada tahap terakhir ini anak sudah dapat memikirkan dan membayangkan konsep-konsep yang sudah tidak berhubungan dengan realitas kongkret, dan juga anak sudah dapat mengenali kesimpulan logis.

Selain perkembangan otak anak dan teori perkembangan anak menurut Piaget yang menunjukkan bahwa anak sedang berada pada kondisi maksimal dalam hal pembelajaran bahasa asing, masa anak-anak adalah masa meniru, baik tingkah laku, maupun ucapan. Anak-anak dengan mudahnya meniru pelafalan baru yang mereka pelajari sehingga mempermudah pembelajaran bahasa asing yang biasanya pelafalanya berbeda dengan bahasa pertama/bahasa ibu, seperti Brown (2007 : 47) mengatakan dalam bukunya bahwa, kita menganggap anak-anak lazimnya sebagai peniru, lalu menyimpulkan bahwa peniruan adalah salah satu strategi penting yang dipakai anak dalam pemerolehan bahasa.

Dalam pembelajaran bahasa Prancis pada anak-anak, ada beberapa aspek yang harus diperhatikan agar pembelajaran bahasa Prancis dapat berjalan dengan lancar, seperti kondisi anak-anak, kebutuhan anak, keadaan lingkungan, pendekatan kepada anak, dan lain-lain. Salah satu pendekatan yang baik diterapkan pada pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak, khususnya usia 8-12 tahun adalah pendekatan komunikatif (*L'approche communicative*). Bérard (1991 : 17) mengungkapkan bahwa "*L'approche communicative recentre l'enseignement de la LE sur la communication : il s'agit pour d'élève d'apprendre à communiquer dans LE et donc d'acquérir une compétence de*

communication”. Pendekatan komunikatif lebih mengarahkan para pembelajar bahasa Prancis untuk bisa menggunakan kemampuannya dalam berkomunikasi, dengan menerapkan pendekatan komunikatif anak-anak akan dibimbing untuk terus menggunakan bahasa Prancisnya dalam berkomunikasi ketika pembelajaran berlangsung, baik dalam komunikasi *orale maupun écrite* sehingga dapat melatih kemampuan anak untuk berani berbicara dengan menggunakan bahasa Prancis yang sudah mereka kuasai dan juga dalam menulis menggunakan kemampuan bahasa Prancis.

Selain pendekatan, seperti yang dikatakan oleh Bérard (1991 : 33), “*L’analyse de besoins tente de déterminer de façon assez précise qui est l’apprenant en termes d’identité, de niveau d’études, de personnalité, etc.*”, dalam pembelajaran bahasa Prancis, khususnya untuk anak-anak juga harus dapat menganalisis kebutuhan dari anak-anak itu sendiri sehingga pembelajaran yang dilakukan sesuai dan selaras dengan apa yang anak-anak butuhkan dan inginkan. Sagala (2013 : 152) juga menjelaskan bahwa dalam hal pembelajaran, bahan ajar dan penyampaian sedapat mungkin disesuaikan dengan minat dan kebutuhan anak tersebut.

Setelah bahan ajar sesuai dengan kebutuhan anak yang harus diperhatikan selanjutnya adalah kondisi atau suasana yang menyenangkan menjadi salah satu hal penting dalam menentukan keberhasilan pembelajaran bahasa Prancis. Curtain dan Anderson (1988 : 150) dalam bukunya “*Language and children-making the match*” menunjukkan cara menimbulkan suasana yang menyenangkan dalam pembelajaran bahasa asing, yaitu dengan tiga tahapan ;



Curtain dan Anderson mengatakan bahwa “*Experiences with the culture in the target language can begin with the first language class and infuse all classroom activities*”. Pembelajaran bahasa asing akan lebih mudah diterima dan dipelajari oleh anak-anak jika aspek kebahasaan dapat dikolaborasikan dengan budaya dan pengalaman anak-anak sehingga anak-anak dapat dengan mudah memahaminya, karena termaksud ke dalam budaya dan pengalaman pribadi anak-anak. Sebagai contoh pembelajaran bahasa Prancis pada anak-anak adalah dengan menggunakan lagu-lagu daerah yang dikenal oleh anak-anak dengan mengganti liriknya atau mengajarkan *Jeux de role* (seni peran) dengan latar belakang cerita daerah Indonesia.

Selain dengan melakukan pendekatan, menganalisis kebutuhan anak dan lain-lain, metode pembelajaran bahasa Prancis juga menjadi hal penting yang harus diperhatikan dalam pembelajaran bahasa Prancis. Berdasarkan situs <http://www.aplv-languesmodernes.org> , yang diunduh pada tanggal 6 November 2014 pukul 10:45 mengenai metode pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak

“Selon Mallet, la méthodologie de l’enseignements aux jeunes enfants doit se préoccuper avant tout de l’aspect affectif et du rôle que la langue étrangère peut jouer dans la construction de l’identité de l’enfant. Il convient donc de créer un modèle qui se présentera "sous forme d’un espace fictionnel de communication et de représentation destiné à pallier l’absence d’un espace réel". Cet "espace fictionnel" aura pour caractéristique essentiel d’être ludique, c’est-à-dire une activité "dans laquelle une situation non conventionnelle (ludique

mais présente) dont la validité repose sur les règles du jeu qui en définissent les limites de fonctionnement et les modalités".

Menurut Mallet, metode yang diterapkan dalam pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak harus berkaitan dengan aspek emosional dan peran anak agar bahasa Prancis dapat masuk ke dalam dunia anak-anak itu sendiri. Oleh karena itu pemilihan metode pembelajaran harus dapat merepresentasikan dunia anak itu sendiri yang akan membawa anak-anak ke dalam keadaan menyenangkan untuk menerima pembelajaran bahasa Prancis, namun harus sesuai dengan prosedur yang berlaku.

Dari penjelasan-penjelasan di atas, dapat disimpulkan jika pembelajaran bahasa Prancis sebagai bahasa asing pada anak-anak berbeda dengan pembelajaran bahasa Prancis pada remaja-dewasa. Pembelajaran bahasa Prancis pada remaja-dewasa lebih memfokuskan pada *la lecture, l'écriture, la compréhension de l'écrit*, dan *la compréhension de l'oral* dan pembelajar pada pembelajaran bahasa Prancis untuk remaja-dewasa sudah memiliki alasan kuat dari pembelajaran bahasa Prancis, yaitu sebagai alasan personal, seperti persiapan untuk berlibur ke Prancis, berkomunikasi dengan teman dari negara Prancis dan alasan lainnya adalah alasan profesional seperti tuntutan pekerjaan sedangkan pembelajaran bahasa Prancis pada anak-anak lebih menekankan pada pengenalan anak-anak terhadap bahasa Prancis itu sendiri agar anak-anak mulai menyukai terlebih dahulu bahasa Prancis lalu diteruskan dengan memberikan pengetahuan kebahasaan, yaitu kosakata-kosakata yang sesuai dengan kebutuhan anak-anak, terutama kosakata yang selalu digunakan anak-anak dalam keseharian mereka, tentunya dengan suasana yang menyenangkan.

Selain itu metode dalam pembelajaran bahasa Prancis pada anak-anak harus selaras dengan kondisi, kebutuhan, dan media pelajaran bahasa Prancis pada anak-anak, seperti waktu belajar anak yang sebaiknya diletakkan pada pagi hari agar anak-anak lebih mudah menerima pembelajaran bahasa Prancis, kondisi kelas yang nyaman dan rapih, media yang membuat anak-anak belajar sambil bermain, serta materi pembelajaran yang sesuai dengan perkembangan murid dan juga kondisi murid, karena sesuai dengan ringkasan Stern (1970) dalam Brown (2007 : 59) mengenai pandangan umum yang merekomendasikan metode atau prosedur pengajaran bahasa kedua berdasarkan pada pemerolehan bahasa pertama pada poin ke tujuh “Seorang anak kecil menggunakan bahasa begitu saja. Ia tak belajar tata bahasa baku”. Dari kutipan di atas menjelaskan bahwa dalam pembelajaran bahasa Prancis pada anak-anak tidak mengarahkan anak untuk dapat belajar ketata bahasaan baku, seperti contoh, anak-anak diajarkan untuk dapat mengkonjugasikan sebuah kata kerja, atau anak-anak diajarkan untuk dapat menentukan perbedaan kalimat lampau, sekarang dan masa depan karena anak-anak akan mempraktekan pembelajaran bahasa yang mereka pelajari dengan begitu saja, tidak secara sistematis. Anak-anak akan merasa kesulitan jika mereka diajarkan subjek (*je, tu, il, elle...*), pengkonjugasiannya (*suis, es, est, ...*), adjektif (*beau/belle, gentil/gentille,...*), karena hal tersebut akan membuat otak anak selalu mengikuti sistem, bukan secara alami dan sesuai dengan kondisi meniru anak, yang di mana anak dapat mengikuti pembelajaran mengikuti apa yang dicontohkan oleh pengajar dan hal ini akan mempermudah anak untuk bisa

meniru ucapan seperti penutur asli khususnya anak-anak umur 6 sampai 12 tahun atau pada saat anak-anak berada di Sekolah Dasar (SD).

A. 2. Komponen-Komponen dalam Proses Pembelajaran

Istilah pembelajaran sering disamakan dengan pengajaran, yang sebenarnya memiliki arti kata berbeda. Pembelajaran berasal dari kata “belajar” sedangkan pengajaran berasal dari kata “mengajar”. Miarso dalam Yamin (2013 : 17) menjelaskan bahwa pembelajaran adalah usaha mengelola lingkungan belajar dengan sengaja agar seseorang membentuk diri secara positif dalam kondisi tertentu sedangkan pengajaran adalah usaha membimbing dan mengarahkan pengalaman belajar kepada peserta didik yang biasanya berlangsung dalam situasi formal/resmi.

Dalam sebuah pembelajaran, ada sebuah proses yang dikenal sebagai proses pembelajaran. Sagala (2013 : 62) menjelaskan bahwa proses pembelajaran merupakan proses yang mendasar dalam aktivitas pendidikan di sekolah. Sebuah proses pembelajaran memiliki empat variabel interaksi, seperti yang juga dipaparkan oleh Dunkin dan Biddle dalam Sagala (2013 : 63) dalam bukunya ;

(1) variabel petanda (*presage variables*) berupa pendidik; (2) variabel konteks (*context variables*) berupa peserta didik, sekolah, dan masyarakat; (3) variabel proses (*process variables*) berupa interaksi peserta didik dengan pendidik; dan (4) variabel produk (*product variables*) berupa perkembangan pendidik dalam jangka pendek maupun panjang.

Variabel ketiga dari variabel interaksi menurut Sagala merupakan sebuah pengajaran, yaitu terdapat interaksi antara pendidik dan peserta didik sehingga dapat ditarik kesimpulan jika pengajaran merupakan salah satu variabel yang

terdapat di dalam proses pembelajaran dan proses pembelajaran berada di dalam suatu kegiatan, yaitu pembelajaran.

Gulö (2002) dalam Iskandarwassid dan Sunendar (2009 : 22) mengemukakan bahwa ada tujuh komponen-komponen yang terdapat dalam proses pembelajaran atau proses belajar-mengajar. Ketujuh komponen tersebut adalah : tujuan pengajaran, pengajar, peserta didik, materi pelajaran, metode pengajaran, media pengajaran dan faktor administrasi dan finansial.

A. 2. 1 Tujuan Pengajaran

Dalam proses pembelajaran, guru harus menetapkan terlebih dahulu tujuan pengajaran yang ingin dicapai. Gulö (2002 : 50) menjelaskan taksonomi tujuan menurut Bloom.

“Tujuan pengajaran kawasan kognitif adalah tujuan yang berhubungan dengan pengetahuan, pengenalan, dan keterampilan serta kemampuan intelektual. Taksonomi tujuan pengajaran kawasan afektif adalah tujuan yang berhubungan dengan perubahan sikap, nilai dan perkembangan moral dan keyakinan. Tujuan ini susah diamati karena berada pada dimensi perasaan-emosional. Tujuan pengajaran pada kawasan psikomotorik ialah tujuan yang berhubungan dengan keterampilan motorik.”

Ketiga taksonomi tujuan menurut Bloom ini tidak dapat dipisahkan satu sama lain, karena ketiga tujuan tersebut saling berinterpenetrasi sehingga merupakan satu kesatuan yang utuh.

Di setiap taksonomi tujuan pengajaran menurut Bloom memiliki tingkatannya tersendiri. Pada tujuan pengajaran kawasan kognitif ada enam tingkatan menurut Gulö (2002 : 57 - 66) yang diurut dari tingkat terendah sampai tertinggi, yaitu pengetahuan (*knowledge*), pemahaman (*comprehension*), penerapan (*application*),

analisis (*analysis*), sintesis (*synthesis*), evaluasi (*evaluation*). Tingkat pengetahuan (*knowledge*) merupakan tingkat yang paling rendah dalam tujuan pengajaran kawasan kognitif yang mengarahkan kemampuan setidaknya untuk mengenal atau mengingat kembali suatu pengajaran. Setelah itu ada tingkat pemahaman (*comprehension*) yang berarti bahwa kemampuan yang diarahkan adalah agar pengetahuan yang diperoleh dapat dipahami secara lebih mendalam.

Ketika sudah mendapatkan pengetahuan dan pemahaman, pada tingkat selanjutnya adalah penerapan (*application*), yang ditunjukkan dengan kemampuan untuk menerapkan pengajaran yang sudah didapat dan dipahami pada kondisi tertentu. Tingkat selanjutnya adalah analisis (*analysis*) yang merupakan tingkatan lanjutan, pada tingkatan ini, kemampuan untuk dapat menguraikan suatu bahan pelajaran dan selanjutnya dihubungkan dengan bahan-bahan pelajaran lain yang selaras. Tingkatan sintesis (*synthesis*) menunjukkan kemampuan untuk dapat mengorganisasikan unsur-unsur yang sudah dipelajari untuk membuat sesuatu yang baru, dan yang terakhir adalah evaluasi (*evaluation*), sudah sangat jelas bahwa pada tingkatan terakhir dan tertinggi adalah agar dapat mengembangkan kemampuan untuk dapat melakukan evaluasi diri terhadap proses pembelajaran yang berlangsung.

Tujuan pengajaran kawasan afektif adalah tujuan pengajaran yang berorientasi pada faktor emosional, seperti perasaan, sikap dan lain-lain. Dalam tujuan pengajaran ini juga memiliki beberapa tingkatan menurut Iskandarwassid dan Sunendar (2009 : 203 - 204), yaitu penerimaan (*receiving*), penanggapi (*responding*), penilaian (*valuing*), pengorganisasian (*organizing*), karakterisasi

(*characterization*). Penerimaan (*receiving*) merupakan tingkatan terendah dalam tujuan pengajaran kawasan afektif yang terbatas pada adanya perhatian terhadap stimulus atau rangsangan yang diberikan. Tahap selanjutnya adalah penanggapan (*responding*), di mana sudah adanya interaksi dan aksi terhadap stimulus atau rangsangan yang diberikan, baik positif maupun negatif. Ketika sudah bisa menerima dan menanggapi, akan dilanjutkan dengan menilai stimulus-stimulus dan nilai-nilai yang diberikan pada tahap penilaian (*valuing*). Tahap pada tujuan pengajaran kawasan afektif adalah pada tahap karakterisasi (*characterization*), yaitu tahap mengaplikasikan stimulus-stimulus dan nilai yang diberikan di dalam kehidupan. Hasil utama dari adanya tujuan pengajaran kawasan afektif merupakan hasil perubahan emosional terhadap nilai dan stimulus yang konsisten.

Tujuan pengajaran terakhir adalah kawasan psikomotor. Pengajaran pada kawasan ini menuntut agar dapat mengembangkan keterampilan dalam suatu bidang. Tingkatan-tingkatan pada tujuan pengajaran kawasan psikomotor menurut Gulö (2002 : 69 - 70) adalah kesiapan (*set*), meniru (*imitation*), membiasakan (*habitual*), menyesuaikan (*adaption*), menciptakan (*organisation*). Tahap kesiapan (*set*) ditunjukkan dengan kesediaan untuk melatih diri dengan sudah menyiapkan seluruh aspek yang dibutuhkan. Meniru (*imitation*) adalah kemampuan untuk mengikuti arahan yang diberikan walau belum memahami maksudnya. Tahap selanjutnya adalah membiasakan (*habitual*) yang ditunjukkan dengan sudah dapat melakukan hal yang dicontohkan sebelumnya dengan sendiri. Setelah sudah dapat melakukan sendiri contoh-contoh yang diberikan, penyesuaian dalam tahap menyesuaikan (*adaption*) merupakan hal yang ditunjukkan dalam kemampuan

untuk dapat menempatkan pengaplikasian pengajaran yang di dapat di dalam kondisi yang tepat dan diakhiri dengan tahap menciptakan (*organisation*) yang di mana dari pengajaran yang di dapat lalu di proses menjadi suatu karya baru.

Selain ditentukannya tujuan pengajaran, ada aspek yang tidak dapat dilupakan dalam menentukan sebuah tujuan pengajaran, yaitu murid. Dalam menentukan sebuah tujuan pengajaran, murid juga menjadi salah satu aspek penentu tujuan pengajaran. Seperti yang dikatakan oleh Cuq dan Gruca (2002 : 119), "*En classe de langue, le projet commun d'appropriation entre la partie guidante et la partie guidée, est appelé contrat didactique*". Tujuan pengajaran dalam kelas bahasa adalah sebuah projek bersama antara pendidik dan peserta didik atau antara guru dengan murid

Di kelas, keberhasilan dari tujuan pengajaran tidak hanya ditentukan oleh seorang guru, melainkan juga peserta didik atau murid. Guru seperti seorang masinis yang harus mengendalikan keharmonisan kecepatan di sebuah kereta dan juga sebagai kunci keberhasilan sampainya kereta ke stasiun tujuan, sedangkan murid bagaikan gerbong-gerbong kereta yang mengikuti arahan dari guru yang jika mereka dalam kondisi kurang siap dalam menerima pembelajaran yang diajarkan, maka mereka bisa terlempar keluar lintasan kereta. Jadi, dalam penerapan suatu strategi pembelajaran tidak bisa mengabaikan tujuan pembelajaran yang akan dicapai, karena setiap pembelajaran harus memiliki tujuan bersama akan keberhasilan yang akan dicapai.

A. 2. 2 Pengajar

Peran pengajar dalam kegiatan pembelajaran merupakan kunci dari keberhasilan peserta didik dalam proses pembelajaran tersebut. Pengajar yang akan menentukan metode yang akan digunakan dan tepat untuk diterapkan dalam proses pembelajaran agar penyampaian informasi ke peserta didik berjalan dengan lancar.

Dalam pengajaran bahasa asing/Prancis, seorang pengajar harus memiliki beberapa aspek, seperti yang dikatakan oleh Castellotti dan Carlo (1995 : 35),

“Dans la construction des certitudes d’un enseignant, des éléments entrent en jeu, qui relèvent de deux sources : les expériences personnelles, et la connaissance des facteurs essentiels des processus d’enseignement et d’apprentissage.”

Menurut kutipan di atas, seorang pengajar bahasa asing/Prancis haruslah memiliki pengetahuan bahasa Prancis itu sendiri sebelum akhirnya guru tersebut mengajarkan kepada peserta didiknya. Selain menguasai bahasa Prancis, seorang guru bahasa Prancis juga harus memiliki pengalaman mengajar bahasa Prancis sebelumnya dan paham mengenai proses pembelajaran bahasa Prancis.

Narcy (1990) dalam Cuq dan Gruca (2002 : 140) menjelaskan bahwa, *le role de l’enseignant est triple, il doit être ; organisateur et gestionnaire de formations, conseiller des apprenants et interlocuteur des apprenants*. Seorang guru memiliki tiga fungsi menurut Narcy, yaitu sebagai pengorganisasi dan pengatur di dalam kelas, penasehat para peserta didik, dan juga sebagai lawan bicara atau kawan dari para peserta didik dalam pembelajaran bahasa Prancis. Dalam konteks guru bahasa Prancis di Sekolah dasar, ketiga fungsi ini juga harus dikuasai dengan baik. Guru harus mampu mengendalikan kondisi kelas dengan

baik agar pembelajaran dapat berjalan sebagaimana mestinya dan juga tercapainya tujuan pembelajaran. Selain harus dapat mengkondisikan kelas, seorang guru juga harus bisa menjadi sosok motivator yang baik bagi para peserta didiknya agar mereka tetap memiliki semangat yang maksimal dalam menerima pembelajaran bahasa Prancis. Hal yang paling penting ketika menjadi seorang guru bahasa Prancis di Sekolah Dasar adalah dapat menjadi sosok lawan bicara atau kawan yang baik bagi para peserta didik sehingga para peserta didik dapat merasa nyaman dalam menerima pembelajaran bahasa Prancis. Seperti Sagala (2013 : 101) yang memberikan pemisalan sikap dan tauladan guru yang baik di dalam kelas,

“Misalnya guru memberikan pujian atau hadiah bagi siswa yang menunjukkan usaha yang baik, memberikan angka tinggi terhadap prestasi yang dicapainya, tidak menyalahkan pekerjaan atau jawaban siswa secara terbuka sekalipun pekerjaan atau jawaban tersebut belum memuaskan, tidak menghukum siswa didepan kelas, menciptakan suasana belajar yang memberi kepuasan kesenangan pada siswa dan usaha lain dipandang pantas dilakukan untuk memenuhi kebutuhan belajar siswa.”

Brown (2007 : 85) juga menjelaskan bahwa guru adalah sumber masukan pembelajar dan kreator berbagai aktivitas kelas yang memikat dan menggelitik-perintah, permainan, peragaan, dan kerja kelompok kecil.

A. 2. 3 Peserta Didik

Peserta didik atau dikenal sebagai siswa/i adalah sebuah istilah yang ditunjukkan pada seseorang yang mengikuti jenjang pendidikan baik di tingkat dasar, menengah, sampai tingkat atas.

Dalam sebuah proses pembelajaran, peserta didik merupakan salah satu faktor penentu yang di pilih dan diterapkan oleh seorang pengajar, terutama karakteristik peserta didik pada tingkat sekolah dasar (SD), di mana merupakan jenjang awal bagi mereka untuk mengenyam pendidikan dan juga sebuah dasar yang akan menentukan arah pendidikan yang akan mereka lalui.

Pada tingkat sekolah dasar (SD), karakteristik peserta didik harus dijadikan sebuah perhatian khusus, terutama dalam hal penerapan pembelajaran asing, seperti pembelajaran bahasa Prancis. Menurut Wena (2011 : 15), tanpa mempertimbangkan karakteristik siswa tersebut, maka penerapan strategi pembelajaran tertentu tidak bisa mencapai hasil belajar secara maksimal. Pada pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak, Vanthier (2009 : 17) mengemukakan bahwa *“un apprenant de moins de douze ans est une personne en devenir et en construction”*. Peserta didik yang merupakan anak-anak adalah peserta didik yang sedang dalam keadaan berkembang sehingga karakteristik menurut Vanthier (2009) seharusnya dapat dimaksimalkan lebih dengan adanya pembelajaran-pembelajaran baru selain pembelajaran-pembelajaran pada umumnya, seperti pembelajaran bahasa asing karena Vanthier (2009) juga menambahkan jika *“une des spécificités les plus caractéristiques de ce public d'apprenants est liée au fait que les enfants sont en cours de développement dans tous les domaines, aussi bien psychomoteur que cognitif, affectif que langagier”*. Menurut Vanthier (2009), aspek kebahasaan juga menjadi salah satu aspek yang sedang berkembang pada kondisi anak-anak yang berumur kurang dari dua belas tahun.

Dengan adanya pembelajaran bahasa asing, seperti bahasa Prancis akan merangsang anak-anak untuk mengenal dan mengetahui keaneka ragaman dari bahasa-bahasa lain selain bahasa ibu, seperti yang dijelaskan menurut Tagliante (2006 : 26), *“la finalité de l’enseignement des langues, aujourd’hui déclarée, est de faire de l’apprenant un individu plurilingue, au minimum capable de se débrouiller à l’étranger dans les situations les plus courantes de la vie quotidienne, et ainsi, de permettre une meilleure compréhension et communication entre les peuples”*. Adanya tujuan pengajaran bahasa Prancis dalam proses pembelajaran bahasa Prancis adalah agar peserta didik memiliki kemampuan multibahasa atau dapat mengenal bahasa-bahasa lain selain bahasa ibu.

Sehingga dalam pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak, anak-anak yang menjadi penentu jenis pembelajaran apa yang akan diterapkan, materi apa yang akan diajarkan, metode apa yang akan digunakan, sampai media-media yang cocok sebagai pendukung pembelajaran tersebut, karena kondisi anak-anak berbeda dengan kondisi pembelajar bahasa Prancis remaja dan dewasa.

A. 2. 4 Materi Pelajaran

Gulö (2002 : 9) menjelaskan bahwa materi pelajaran dapat dibedakan menjadi materi formal dan informal. Materi formal adalah materi yang bersumber langsung dari buku atau metode yang digunakan oleh pengajar, sedangkan materi

informal adalah materi yang bahan pelajarannya berasal dari lingkungan sekitar atau dari kreasi pengajar itu sendiri, sehingga dapat dikatakan jika materi pengajaran merupakan sebuah bahan ajar yang akan disampaikan dari pengajar kepada pembelajar melalui dua aspek, yaitu materi pengajaran secara formal atau berasal dari buku dan materi informal yang berasal dari kreativitas pengajar.

Dalam menentukan sebuah materi pelajaran, pada poin ke dua dari hal yang perlu diperhatikan dalam menetapkan materi pelajaran menurut Sagala (2013 : 162) adalah materi pelajaran hendaknya sesuai dengan tingkat pendidikan dan perkembangan siswa pada umumnya. Selain harus sesuai, Sagala (2013 : 162) juga menambahkan bahwa sebaiknya materi adalah materi yang bermakna bagi siswa, dan merupakan bahan yang betul-betul penting, baik dilihat dari tujuan yang ingin dicapai maupun fungsinya untuk mempelajari bahan selanjutnya. Dalam pelajaran memang seharusnya disesuaikan dengan kondisi pembelajar, seperti materi pelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak seharusnya disusun dan disesuaikan dengan kondisi anak, terkhusus kondisi anak yang baru belajar bahasa Prancis pada pertama kalinya, dan juga materi yang memang dibutuhkan oleh peserta didik dengan kondisi anak sebagai pertimbangan.

Dalam penentuan materi pelajaran bahasa kedua, terutama dalam ranah linguistik, Brown (2007 : 80), mengatakan dalam bukunya bahwa “Mendapatkan” kompetensi linguistik dalam bahasa kedua maupun pertama adalah sama sulitnya. Bagi anak-anak, penjelasan gramatikal mungkin memacu efek “*pop go weasel*” bahasa kedua”. Brown berpendapat bahwa anak yang dalam pembelajaran bahasa kedua diajarkan materi gramatikal atau linguistik, maka akan menyebabkan anak

tidak akan suka pada pembelajaran tersebut dan bahkan diibaratkan oleh Brown seperti pergi atau bahkan lari layaknya musang yang menjauh pada pembelajaran bahasa kedua yang sedang dipelajari.

Materi pelajaran dalam proses pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak berbeda dengan pembelajaran bahasa Prancis di tingkat remaja atau dewasa. Vanthier (2009 : 23) menunjukkan bahwa *“l’enfant apprend quand le savoir en jeu correspond à un besoin, à un désir ou à un projet”*. Anak-anak akan belajar ketika pelajaran yang mereka pelajari sesuai dengan kebutuhan, keinginan atau merupakan sebuah tujuan yang ingin mereka lakukan.

A. 2. 5 Metode Pengajaran

Metode yang digunakan oleh pengajar haruslah tepat agar proses penyampaian informasi ke peserta didik lancar. Menurut Hardini dan Puspitasari (2012 : 13) metode pembelajaran merupakan cara-cara yang ditempuh guru untuk menciptakan situasi pengajaran yang menyenangkan dan mendukung bagi kelancaran proses belajar dan tercapainya prestasi belajar anak yang memuaskan.

Dalam dunia pengajaran, Subana dan Sunarti (2000 : 20) menjelaskan bahwa metode adalah rencana penyajian bahan yang menyeluruh dengan urutan yang sistematis berdasarkan approach tertentu.

Dalam pembelajaran bahasa Prancis atau bahasa asing pada anak-anak, metodologi pembelajaran yang digunakan tidak bisa disamakan dengan pembelajaran bahasa Prancis untuk remaja-dewasa. Menurut Mallet (1994) dalam Cuq dan Gruca (2002 : 318), *“la méthodologique de l’enseignement aux jeunes*

enfants doit se préoccuper avant tout de l'aspect affectif et du rôle que la langue étrangère peut jouer dans la construction de l'identité de l'enfant."

Metodologi yang digunakan dalam pengajaran bahasa asing pada anak harus memperhatikan aspek afektif atau aspek yang berhubungan dengan perasaan dan kondisi emosional anak agar proses pembelajaran bahasa Prancis dapat dengan mudahnya masuk ke dalam dunia anak-anak.

Berdasarkan beberapa pengertian diatas dapat ditarik kesimpulan bahwa metode pengajaran/pembelajaran bahasa asing/Prancis adalah cara yang digunakan oleh pengajar dalam menyampaikan pesan pembelajaran kepada peserta didik, yaitu anak-anak dalam mencapai tujuan pembelajaran dengan memperhatikan kondisi anak-anak itu sendiri. Dalam pemilihannya, pengajar harus memiliki kemampuan, kepekaan, dan pengetahuan agar metode pembelajaran yang diterapkan sesuai dengan kondisi peserta didik, yaitu anak-anak.

A. 2. 6 Media Pengajaran

Sadiman dalam Wena (2011 : 15), media pembelajaran adalah perantara atau pengantar pesan dari pengirim ke penerima pesan. Dalam proses pembelajaran, ketepatan dan keefektifan media yang digunakan oleh pengajar merupakan salah satu hal penting dalam mencapai keberhasilan pembelajaran.

Di dalam pembelajaran bahasa Prancis, khususnya untuk anak-anak. Media pembelajaran yang digunakan harus sesuai dengan kondisi anak-anak itu sendiri. Vanthier (2009 : 57) menyatakan :

"que ce soit en classe de langue ou de façon plus générale à l'école maternelle ou primaire, le jeu employé comme outil pédagogique

s'inscrit dans la continuité de ce que l'enfant met naturellement en œuvre pour découvrir le monde”

Permainan menjadi hal yang penting dalam proses pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak. Seperti pernyataan Venthier di atas, permainan akan membuat anak-anak belajar dan membuka wawasan mereka secara alami.

Dalam situs <http://belajarpsikologi.com/pengertian-media-pembelajaran/>, yang diunduh pada tanggal 10 Februari 2015 pukul 12.01, menjelaskan menurut *National Education Associaton* (1969) mengungkapkan bahwa media pembelajaran adalah sarana komunikasi dalam bentuk cetak maupun pandang-dengar, termasuk teknologi perangkat keras sehingga pembelajaran bahasa Prancis pada anak juga dapat menggunakan media-media lainya, seperti menggunakan gambar, audio-visual dan lain-lain.

Dalam penggunaan media pengajaran, pengetahuan akan media tersebut menjadi hal yang penting agar dapat berdaya guna dengan baik dan sesuai dengan materi dan tujuan pengajaran, seperti yang dikatakan Sagala (2013 : 163) bahwa, dengan mengenal media pengajaran dan memahami cara-cara penggunaanya akan sangat membantu tugas para guru dalam meningkatkan efektifitas proses pembelajaran.

Dengan demikian, media pembelajaran bahasa Prancis yang tepat diterapkan pada anak-anak adalah melalui media yang sesuai dengan kondisi anak. Melihat kondisi dunia anak-anak yang masih berada di dunia bermain, pesan pembelajaran yang disampaikan dari seorang pendidik kepada peserta didik haruslah menggunakan media-media yang memiliki unsur permainan di dalamnya dan juga

sesuai dengan materi yang sedang dipelajari serta dilengkapi dengan penguasaan pendidik sebagai penyampai pesan terhadap media pelajaran yang digunakan.

A. 2. 7 Faktor administrasi dan finansial

Gulö (2002 : 9) mengatakan bahwa yang termaksud ke dalam faktor administrasi dan finansial adalah jadwal pelajaran, kondisi gedung dan ruang belajar. Dalam pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak, waktu belajar, jadwal pelajaran menjadi hal yang harus diperhatikan oleh pihak sekolah. Kenyamanan belajar dan fasilitas yang memadai juga menjadi pendukung kelancaran dari berjalanya pembelajaran bahasa Prancis.

B. Penelitian Relevan

Pada bagian ini akan dikemukakan hasil penelitian atau karya terdahulu yang memiliki relevansi dan kesamaan kajian dengan penelitian ini. Seperti penelitian yang dilakukan oleh Alarcón Díaz Sergio Adrián dalam *Universidad Veracruzana Facultad de idiomas Licenciatura en Lengua Francesa* pada tahun 2013 dengan judul “*Les supports pédagogiques dans la didactique des langues étrangères: le support Realia dans l’enseignement-apprentissage pré-secondaire du FLE*”, yang diunduh pada tanggal 25 oktober 2014, pukul 22.55 melalui <http://cdigital.uv.mx/bitstream>.

Penelitian tersebut berisi analisis materi pendukung dalam pembelajaran bahasa Prancis (*Français Langue Etrangère*) pada anak-anak yang hasil penelitiannya dianalisis dengan mencari langkah-langkah pengajaran dengan

menggunakan teori dari Germain (1993) mengenai metode pembelajaran.

Kesimpulan dari penelitian tersebut antara lain:

“Le parcours par les différentes Méthodes et approches nous a permis de réfléchir par rapport à la dynamique actuelle en enseignement-apprentissage du FLE, dans notre contexte, et de constater qu’il y a des démarches et des principes proposés par les Méthodes qui sont toujours valables et qu’on continue à mettre en pratique dans la salle de classe, toujours adaptés, aux besoins d’enseignement et d’apprentissage”

Berdasarkan penelitian ini, adanya perbedaan antara *méthode* satu dengan lainnya dan juga pendekatan satu dengan lainnya membuat peneliti dalam penelitian ini masih terus berpikir mengenai *méthode* dan pendekatan yang tepat diterapkan pada pengajaran dan pembelajaran FLE. Setiap *méthode* memiliki langkah-langkah dan prinsip-prinsip tersendiri yang selalu dapat dipraktikan di dalam kelas dan juga disesuaikan dengan kebutuhan pengajar dan pembelajar.

“La formation des futurs enseignants en FLE chez les enfants exige une formation sur le bon choix des supports à utiliser afin de procurer des apprentissages significatifs, de motiver les enfants à apprendre et de proposer des démarches dynamiques à suivre.”

Formasi untuk calon guru pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak adalah guru yang dapat memilih cara yang terbaik dalam pembelajaran bahasa Prancis dan dapat memotivasi murid untuk belajar serta menentukan dan mengusulkan prosedur pembelajaran yang dapat diikuti.

C. Kerangka Berpikir

Pembelajaran bahasa Prancis sebagai bahasa asing menjadi penting dalam era globalisasi seperti sekarang ini. Anak-anak sudah dengan mudahnya mengakses informasi dari dalam maupun luar negeri sehingga kemampuan

berbahasa asing dibutuhkan untuk memperluas wawasan keilmuan, memiliki pergaulan luas dan karir yang baik.

Keberadaan pembelajaran bahasa Prancis di Indonesia dijadikan sebagai salah satu matapelajaran bahasa pilihan di lembaga pendidikan formal, yaitu Sekolah Menengah Atas (SMA) dan juga menjadi ekstrakurikuler wajib di salah satu Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah.

Dalam pembelajaran bahasa Prancis pada Sekolah Dasar, strategi pembelajaran bahasa Prancis menjadi hal penting yang harus diperhatikan agar tujuan pembelajaran bahasa Prancis tercapai dengan maksimal. Komponen-komponen pembelajaran, seperti yang dikemukakan oleh Gulö (2002) : tujuan pengajaran, pengajar, peserta didik, materi pelajaran, metode pengajaran, media pengajaran dan faktor administrasi dan finansial juga harus diperhatikan agar tujuan pembelajaran bahasa Prancis berjalan dengan baik, efektif dan efisien.

Komponen-komponen pembelajaran bahasa Prancis pada anak-anak, khususnya di Sekolah Dasar yang baik seharusnya memiliki memiliki ciri-ciri sesuai dengan teori-teori yang sudah dijelaskan sebelumnya. Tujuan pengajaran dapat dikatakan sebagai penentu arah dari sebuah proses pembelajaran. Dalam sebuah proses pembelajaran bahasa, menurut taksonomi Bloom ada tiga tujuan kawasan pengajaran, yaitu tujuan pengajaran kawasan kognitif, afektif, dan psikomotor. Tujuan pengajaran kawasan kognitif memiliki enam tingkatan, yaitu pengetahuan (*knowledge*), pemahaman (*comprehension*), penerapan (*application*), analisis (*analysis*), sintesis (*synthesis*), evaluasi (*evaluation*), sedangkan tujuan

pengajaran kawasan afetik memiliki lima tingkatan, yaitu penerimaan (*receiving*), penanggapi (*responding*), penilaian (*valuing*), pengorganisasian (*organizing*), karakterisasi (*characterization*), dan untuk tujuan pengajaran kawasan psikomotor juga memiliki lima tingkatan, yaitu kesiapan (*set*), meniru (*imitation*), membiasakan (*habitual*), menyesuaikan (*adaption*), menciptakan (*organisation*). Selain itu, tujuan pengajaran bahasa Prancis merupakan dua kesatuan tujuan antara guru (*la partie guidante*) dan murid (*la partie guidée*), sehingga dalam penentuannya tidak dapat dipisahkan satu dengan lainnya.

Walaupun tujuan pelajaran merupakan penentu sebuah arah dari proses pembelajaran, ada pula yang berperan sebagai pengarah agar tujuan pelajaran tetap dalam arah yang seharusnya, yaitu pengajar. Pengajar atau guru atau *la partie guidante* dalam pembelajaran bahasa Prancis sebaiknya sudah menguasai secara baik dan benar bahasa Prancis, selain itu, guru bahasa Prancis, khususnya anak-anak harus sudah memiliki pengalaman mengajar, karena akan menghambat proses pembelajaran bahasa Prancis, di mana sang guru membutuhkan waktu lebih untuk beradaptasi dalam pengajaran bahasa asing. Di dalam kelas, seorang pengajar harus memiliki tiga fungsi seperti yang dijelaskan oleh Cuq dan Gruca, yaitu sebagai pengorganisasi dan pengatur di dalam kelas, penasehat, dan sebagai lawan bicara serta kawan bagi para murid.

Dalam pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak, khususnya di sekolah dasar, peserta didik merupakan salah satu penentu dalam proses pembelajaran bahasa Prancis atau dapat dikatakan sebagai busur yang akan diarahkan pada sasaran. Adanya pembelajaran bahasa asing pada anak adalah agar anak memiliki

pengetahuan kebahasaan yang luas atau multibahasa karena anak-anak di sekolah dasar biasanya berumur enam sampai dua belas tahun, di mana pada umur tersebut merupakan umur perkembangan, termaksud perkembangan kebahasaan. Namun harus menjadi perhatian bahwa perkembangan kemampuan kebahasaan anak juga harus dengan memperhatikan kondisi lain dari anak tersebut, seperti sifat anak yang mudah bosan, belum bisa menerima sesuatu yang benar-benar kompleks atau baku, serta akan menyukai jika sesuai dengan keinginan mereka, dan bukan untuk mengajarkan bahasa secara gramatikal dan juga bukan untuk menggiring anak-anak untuk bisa memproduksi bahasa yang dipelajari secara baku. Kemampuan tersebut akan dipelajari pada tingkat selanjutnya.

Agar anak-anak menyukai pembelajaran bahasa yang mereka terima, salah satu faktor yang dapat membuat anak tertarik perhatiannya ke dalam sebuah pembelajaran adalah materi pelajaran. Materi pengajaran bahasa Prancis dapat dibedakan menjadi dua, yaitu materi formal atau materi yang berasal dari buku atau *méthode* dan materi informal atau materi yang berasal dari kreativitas pengajar bahasa Prancis. Materi pengajaran haruslah sesuai dengan kondisi peserta didik, yaitu anak-anak. Anak-anak akan menganggap materi pengajaran menarik untuk dipelajari jika materi pengajaran sesuai dengan kebutuhan anak-anak dan juga menarik dan sesuai dengan keinginan anak-anak. Akan tetapi, harus diperhatikan dalam penentuan materi pengajaran bahasa asing, khususnya bahasa Prancis untuk anak-anak. Menurut Brown, anak-anak kurang tepat jika dalam pembelajaran bahasa kedua diajarkan materi kelinguistikan dan juga gramatikal, karena tujuan adanya pembelajaran bahasa Prancis bukanlah agar anak-anak bisa

menghasilkan kalimat bahasa Prancis yang baku secara gramatikal, akan tetapi hanya dalam taraf pengenalan kebahasaan Prancis, agar anak-anak minimal menyukai terlebih dahulu bahasa yang sedang mereka pelajari.

Materi yang menarik tidak akan tersampaikan dengan baik ke pada peserta didik jika metode pengajaran yang diterapkan oleh pengajar tidak sesuai dengan materi dan bahkan tidak menarik perhatian anak-anak untuk belajar. Metode merupakan cara yang dilakukan oleh seorang pengajar atau guru untuk dapat menyelesaikan pembelajaran bahasa Prancis. Pada metode pengajaran dalam proses pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak, kondisi anak menjadi salah satu aspek penentu dari metode yang akan di gunakan di dalam kelas pembelajaran bahasa Prancis. Selain itu, bahasa yang digunakan oleh pengajar dalam berkomunikasi kepada pembelajar di dalam proses pembelajaran harus disesuaikan dengan kondisi anak-anak, seperti bahasa-bahasa yang mudah di mengerti yang di dukung dengan gerakan-gerakan yang juga di mengerti oleh anak-anak. Aspek perasaan anak juga menjadi salah satu aspek penentu dalam penentu metode pengajaran yang akan diterapkan oleh pendidik di dalam kelas agar metode tersebut sesuai dengan keadaan peserta didik.

Aspek terakhir yang sangat dekat dengan anak adalah media pengajaran. Media pengajaran merupakan alat bantu yang digunakan oleh guru atau pengajar dalam tujuan membantu kelancaran pembelajaran di dalam kelas. Dalam pembelajaran bahasa untuk anak-anak, penentuan media menjadi penting untuk menarik perhatian mereka. Media pengajaran dalam proses pembelajaran yang digunakan harus sesuai dengan kondisi anak-anak dan kondisi materi pengajaran.

Selain itu, penguasaan guru dalam pemanfaatan media pengajaran juga harus menjadi perhatian penting agar pengadaan media pengajaran dapat dimanfaatkan secara maksimal.

BAB III

METODOLOGI PENELITIAN

A. Tujuan Penelitian

Berdasarkan masalah yang telah dirumuskan, maka tujuan penelitian ini secara umum adalah untuk memperoleh gambaran data secara jelas mengenai pembelajaran bahasa Prancis yang digunakan di SDIT Ar-Raudhah.

Secara khusus, tujuan penelitian ini adalah untuk memperoleh gambaran secara jelas mengenai :

1. Tujuan pengajaran mata pelajaran bahasa Prancis
2. Karakteristik pengajar mata pelajaran bahasa Prancis
3. Karakteristik peserta didik (usia, jenis kelamin, kondisi keluarga, jumlah laki-laki dan perempuan dalam kelas IV SDIT Ar-Raudhah) mata pelajaran bahasa Prancis
4. Materi yang diajarkan kepada peserta didik dalam pembelajaran bahasa Prancis
5. Metode pengajaran yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis
6. Media pengajaran yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis
7. Faktor administrasi dan finansial dalam pembelajaran bahasa Prancis

Dari ketujuh komponen di atas, tujuan penelitian ini hanya dibatasi pada ; tujuan pengajaran, karakteristik pengajar, karakteristik peserta didik (usia, jenis kelamin, kondisi keluarga, jumlah laki-laki dan perempuan dalam kelas IV SDIT Ar-Raudhah), materi ajar, metode, media pengajaran dengan alasan bahwa aspek-

aspek yang ada di dalam komponen administrasi dan finansial, seperti jadwal mata pelajaran, waktu belajar, kondisi gedung, dan kondisi kelas dapat digabungkan ke dalam ke enam komponen lainnya.

B. Lingkup Penelitian

Penelitian kualitatif deskriptif menurut Ezmir (2010 : 3) bahwa data yang dikumpulkan lebih mengambil bentuk kata-kata atau gambar daripada angka. Hasil penelitian tertulis berisi kutipan dari data untuk mengilustrasikan dan menyediakan bukti presentasi. Data tersebut mencakup transkrip wawancara, catatan lapangan, fotografi, videotape, dokumen pribadi, memo dan rekaman-rekaman resmi lainnya.

C. Waktu dan Tempat

Penelitian ini dilakukan di Sekolah Dasar Islam Terpadu (SDIT) Ar-Raudhah, Jl. Lingkungan, Jatisari, Jati Asih, Bekasi 17426. Penentuan tempat ini sebagai tempat penelitian didasarkan karena SDIT Ar-Raudhah memasukan pembelajaran bahasa Prancis sebagai salah satu ekstrakurikuler wajib. Penelitian dilakukan selama empat bulan, yaitu bulan, Oktober, November 2014, Januari, dan Februari 2015.

D. Prosedur Penelitian

Dalam penelitian ini, peneliti juga melakukan beberapa tahapan penelitian, yaitu:

- d. 1. Tahap Pra Lapangan yang terdiri dari :
 - a. Menyusun rancangan penelitian

Peneliti membuat rancangan penelitian, berupa instrumen penelitian (observasi, wawancara, dokumentasi, dan kesan pesan) dengan berkonsultasi terlebih dahulu kepada dosen pembimbing.

b. Memilih lokasi penelitian

Peneliti memilih lokasi di Sekolah Dasar Islam Terpadu (SDIT) Ar-Raudhah, Jl. Lingkungan, Jatisari, Jati Asih, Bekasi 17426. Peneliti mengambil tempat penelitian di Sekolah Dasar Islam Terpadu (SDIT) Ar-Raudhah dikarenakan SDIT tersebut menerapkan pembelajaran bahasa Prancis sebagai ekstrakurikuler wajib bagi anak-anak kelas I – IV.

c. Mengurus perizinan

Dalam mengurus surat perizinan penelitian, peneliti telah mengajukan surat permohonan untuk pembuatan surat permohonan dari instansi asal peneliti yang ditujukan kepada pihak tempat penelitian yang dituju, yaitu SDIT Ar-Raudhah dan *L'institut Français d'Indonésie*.

d. Melihat dan menilai kondisi lapangan

Setelah mendapat izin Direktur utama SDIT Ar-Raudhah, dan Direktur *L'institut Français d'Indonésie*., maka peneliti segera melakukan studi pendahuluan dalam bentuk observasi ke lapangan untuk melihat kondisi awal dari objek penelitian.

e. Memilih dan memanfaatkan informan

Pemilihan dan pemanfaatan informan yang dapat dipercaya memberikan peluang bagi peneliti dalam memperoleh data dan informasi mengenai situasi dan kondisi objek penelitian yang diperlukan. Informan yang peneliti pilih adalah

Direktur SDIT Ar-Raudhah sebagai penanggung jawab, guru bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah, peserta didik pembelajaran bahasa Prancis, penanggung jawab pendidikan di IFI Wijaya, dan salah satu guru di SDIT Ar-Raudhah.

f. Menyiapkan perlengkapan penelitian

Seperangkat perlengkapan yang digunakan berupa buku catatan, *handphone*, kamera, serta panduan wawancara, yang akan memudahkan peneliti dalam melakukan penelitian.

d. 2. Tahap Pekerjaan Lapangan

a. Memahami latar penelitian

Sebelum memulai penelitian, peneliti harus memahami lebih dekat tentang objek yang diteliti. Pada tahap ini peneliti mulai melakukan pengumpulan data dan informasi awal dari wawancara dengan informan, yaitu dengan berdiskusi terlebih dahulu kepada direktur SDIT Ar-Raudhah mengenai penelitian yang akan dilakukan oleh peneliti, serta mendiskusikan mengenai tokoh yang dapat dijadikan sebagai informan dalam penelitian ini. Setelah sudah menentukan informan-informan dalam penelitian, peneliti mulai menghubungi informan secara satu persatu untuk dapat mengkomunikasikan mengenai waktu wawancara. Setelah mendapatkan konfirmasi, wawancara berjalan sesuai dengan waktu yang sudah ditentukan, dan data wawancara disimpan dalam bentuk rekaman.

b. Memasuki lapangan

Dalam proses ini peneliti mulai beradaptasi dengan lingkungan penelitian dan melakukan pendekatan kepada subjek penelitian. Hal ini dilakukan untuk memperoleh informasi dan data yang sebenarnya dengan mengobservasi langsung

di dalam kelas dan mencatat seluruh kejadian yang terjadi ketika penelitian berlangsung

c. Berperan serta dan mengumpulkan data

Dengan berperan serta secara aktif, seperti ikut serta dalam pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah, melihat langsung proses pembelajaran di dalam kelas, dan melakukan perbincangan dalam hal mencari informasi bersama para informan, terutama guru bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah, peneliti dapat mengumpulkan data dan informasi secara maksimal. Keseluruhan data yang diperoleh, dicatat dengan lengkap sesuai fakta yang ada di lapangan. Pengumpulan data dan informasi melalui catatan lapangan, catatan hasil observasi, studi dokumentasi dan wawancara.

d. Tahap analisis data

Data yang diperoleh dari tahap pra lapangan dan pekerjaan lapangan dianalisis dengan menggunakan teknik analisis data untuk penelitian kualitatif.

E. Teknik Pengumpulan Data

Dalam proses pengumpulan data, data-data yang dikumpulkan berupa :

e. 1. Observasi

Abdurrahman dan Muhidin (2011 :85) mengatakan bahwa teknik observasi merupakan satu teknik pengumpulan data yang digunakan peneliti untuk mengadakan pengamatan dan pencatatan secara sistematis terhadap terhadap objek yang diteliti, baik dalam situasi buatan yang secara khusus diadakan (laboratorium) maupun dalam situasi alamiah atau sebenarnya (lapangan).

Dengan teknik pengumpulan data observasi dapat memperjelas masalah-masalah yang ada dalam penelitian dan juga dapat membantu peneliti untuk bisa mengetahui lebih dalam mencari solusi-solusi terbaik dalam memecahkan masalah penelitiannya.

Observasi di SDIT Ar-Raudhah dilakukan dengan mendatangi langsung Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah yang terletak di daerah Jatiasih, Kranggan, Bekasi. Dalam kegiatan observasi pada penelitian ini, semua hal yang terjadi baik sebelum, ketika penelitian dan sesudah dicatat dengan lengkap dan jelas. Catatan observasi dapat dilihat di **Lampiran 9 (Hasil Observasi)**

e. 2. Wawancara

Pengertian wawancara menurut Moleong (1994 : 135) adalah percakapan dengan maksud tertentu yang dilakukan oleh dua pihak, yaitu pewawancara (*interviewer*) yang mengajukan pertanyaan dan yang diwawancarai (*interviewee*) yang memberikan jawaban atas pertanyaan itu.

Wawancara merupakan pertemuan dua orang untuk bertukar informasi dan ide melalui tanya jawab, sehingga dapat dikonstruksikan makna dalam satu topik tertentu. Wawancara dilakukan untuk mendapatkan informasi secara langsung mengenai kondisi-kondisi yang terjadi di tempat penelitian. Dalam penelitian ini, objek yang akan diwawancarai adalah Direktur SDIT, guru bahasa Prancis, murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah, penanggungjawab pendidikan di IFI Wijaya, dan salah satu guru di SDIT Ar-Raudhah. Hasil wawancara dapat dilihat di **Lampiran 8.**

e. 3. Dokumentasi

Penggunaan dokumentasi adalah untuk memperkuat data-data lapangan yang di dapat, seperti pendapat dari Moleong (1994 : 161) dokumen sudah lama digunakan dalam penelitian sebagai sumber data karena dalam banyak hal dokumen sebagai sumber data dapat dimanfaatkan untuk menguji, menafsirkan, bahkan untuk meramalkan.

Dokumentasi dalam penelitian ini adalah data-data penguat penelitian dari keadaan SDIT Ar-Raudhah, ruangan belajar, kegiatan pembelajaran, dan juga data-data seperti silabus pembelajaran bahasa Prancis, data jumlah siswa kelas IV SDIT Ar-Raudhah, instrumen penilaian guru dan interaksi murid di dalam kelas. Data tersebut berupa dokumen foto dari seluruh kegiatan yang terjadi di dalam kelas maupun ketika persiapan yang di lakukan oleh pengajar. Foto-foto hasil penelitian dapat dilihat dalam **Lampiran 10**.

e. 4. Kesan dan Pesan

Teknik pengumpulan data kesan dan pesan adalah dengan mewawancarai langsung peserta didik atau memberikan sebuah angket mengenai apa yang mereka rasakan ketika mereka harus belajar mata pelajaran baru bagi mereka. Kesan dan pesan dari murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah dapat di lihat di **Lampiran 11**.

F. Teknik Analisis Data

Bogdan dan Biklen (1982) dalam Moleong (2009 : 248) analisis data kualitatif adalah upaya yang dilakukan dengan jalan bekerja dengan data,

mengorganisasikan data, memilah-milahnya menjadi satuan yang dapat dikelola, mensintesiskannya, mencari dan menemukan pola, menemukan apa yang penting dan apa yang dipelajari, dan memutuskan apa yang dapat diceriterakan kepada orang lain.

Analisis data dalam penelitian kualitatif dapat dilakukan pada saat pengumpulan data berlangsung ataupun setelah selesai pengumpulan data dalam periode tertentu. Miles and Huberman dalam Sugiyono (2010 : 246-252) mengemukakan bahwa aktivitas analisis data kualitatif dilakukan secara interaktif dan berlangsung secara terus menerus sampai tuntas, sehingga datanya sudah jenuh.” Aktivitas analisis data yaitu berupa data *reduction*, data display, dan *conclusion drawing/verification*.

a. Data Reduction (Reduksi Data)

Mereduksi data berarti merangkum, memilih hal-hal yang pokok, memfokuskan pada hal-hal yang penting. Data yang direduksi akan memberikan gambaran yang lebih jelas, dan mempermudah penulis untuk melakukan pengumpulan data selanjutnya, dan mencarinya bila diperlukan. Dalam penelitian ini, data diperoleh melalui wawancara kemudian data tersebut dirangkum, dan diseleksi sehingga akan memberikan gambaran yang jelas kepada penulis.

b. Data Display (Penyajian Data)

Langkah selanjutnya setelah data direduksi adalah data display atau menyajikan data. Dalam penulisan kualitatif, penyajian data bisa dilakukan dengan bentuk uraian singkat, bagan, hubungan antar kategori, *flowchart* dan

sejenisnya, tetapi yang paling sering digunakan adalah teks yang bersifat naratif, Sugiyono (2010 : 249). Penyajian data dilakukan dengan mengelompokkan data sesuai dengan sub bab-nya masing-masing. Data yang telah didapatkan dari hasil wawancara, dari sumber tulisan maupun dari sumber pustaka dikelompokkan berdasarkan komponen-komponen pembelajaran menurut Gulö.

c. Conclusion Drawing/Verification (Simpulan/Verifikasi)

Langkah yang terakhir dilakukan dalam analisis data kualitatif adalah penarikan kesimpulan dan verifikasi. Simpulan awal yang dikemukakan masih bersifat sementara, dan akan berubah apabila tidak ditemukan bukti yang kuat yang mendukung pada tahap pengumpulan data berikutnya. Simpulan dalam penulisan kualitatif merupakan temuan baru yang sebelumnya belum pernah ada. Temuan dapat berupa deskripsi atau gambaran suatu obyek yang sebelumnya kurang jelas sehingga menjadi jelas setelah diteliti.

G. Kriteria Analisis

Dalam penelitian kualitatif deskriptif ini, hasil observasi, wawancara, dokumentasi dan kesan-pesan yang didapat disinkronisasikan dengan teori komponen pembelajaran menurut Gulö (2002), yakni komponen-komponen yang terdapat dalam proses pembelajaran ; tujuan pengajaran, pengajar, peserta didik, materi pelajaran, metode pengajaran, media pengajaran dan faktor administrasi dan finansial yang pada penelitian ini tidak termasuk ke dalam penelitian

BAB IV

HASIL PENELITIAN

A. Deskripsi Data

A. 1. Tujuan Pengajaran

Pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah dimulai sejak tahun 2013 saat dipimpin oleh Bapak Ayang Utriza Yakin, PhD sebagai direktur SDIT Ar-Raudhah. Beliau menyelesaikan pendidikan S2 dan S3 nya di Prancis. Pada awalnya pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah dikelola oleh Bapak Ayang dan Ibu Ima sebagai psikolog dan bidang kurikulum di SDIT Ar-Raudhah. Adanya pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah adalah agar SDIT Ar-Raudhah memiliki program unggulan yang tidak dimiliki oleh SDIT lainya (negeri maupun swasta), murid-murid di SDIT Ar-Raudhah dapat memiliki wawasan yang luas mengenai pengetahuan kebahasaan dan kebudayaan dan mereka dapat mengetahui bahwa ada bahasa dan budaya lain selain bahasa dan budaya Indonesia dan Inggris, juga murid-murid diarahkan agar memiliki wawasan kulturalisme, yaitu wawasan mengenai kemajemukan budaya, hal tersebut dapat dilihat pada **Hasil Wawancara 3 (Lampiran 8)**.

Pada pertengahan tahun 2014, SDIT Ar-Raudhah bekerjasama dengan *L'Institut Français d'Indonésie* dalam pemaksimalan pembelajaran bahasa Prancis. Kerjasama tersebut menghasilkan kesepakatan bahwa *L'Institut Français d'Indonésie* yang akan mengelola beberapa komponen pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah, seperti silabus, pengajar, materi pelajaran, media

pengajaran baik kelas II,III, dan IV, sehingga sejak semester I tahun ajaran 2014/2015, tepatnya sejak bulan juli 2015, pembelajaran bahasa Prancis di kelas II, III, dan IV dikelola oleh *L'Institut Français d'Indonésie* dengan tujuan agar murid-murid SDIT Ar-Raudhah dapat berpartisipasi pada tes *Delf Prim A1.1*.

Sejak semester I tahun ajaran 2014/2015, pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah merupakan pelajaran ekstrakurikuler atau mata pelajaran tambahan wajib yang harus diikuti oleh seluruh murid SDIT Ar-Raudhah. Pembelajaran bahasa Prancis untuk kelas IV dilaksanakan setiap hari Rabu pukul pukul 13.30 – 15.00 wib.

Tujuan pengajaran pada setiap pertemuan dalam proses pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah mengacu pada Silabus atau *découpage* (**Lampiran 1**) yang dibuat oleh pihak *L'Institut Français d'Indonésie*. Silabus atau *découpage* yang digunakan pada pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah dibuat untuk 16 kali pertemuan, sejak tanggal 13 Agustus 2014 sampai 26 November 2014, dan pada pembelajaran bahasa Prancis di semester selanjutnya (Januari 2015 – Juni 2015), pihak *L'Institut Français d'Indonésie* belum membuatnya, sehingga tujuan pengajaran pada waktu penelitian berlangsung (Januari – Februari 2015) disesuaikan dengan tujuan pengajaran menurut pengajar yang berlandaskan akan perkembangan kebahasaan dari para peserta didik.

Pada prakteknya dan sesuai dengan **Hasil Observasi (Lampiran 9)** dan **Catatan Lapangan (Lampiran 7)**, tujuan pengajaran pada setiap pertemuannya tidak sesuai dengan silabus atau *découpage* (**Lampiran 1**) yang sudah di buat

oleh pihak *L'Institut Français d'Indonésie*. Hal ini dikarenakan guru bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah berpendapat bahwa kondisi peserta didik tidak memungkinkan untuk tercapainya tujuan pengajaran sesuai dengan silabus.

Keterangan lebih lanjut mengenai perbandingan antara tujuan pengajaran pada silabus dan tujuan pengajaran hasil observasi di dalam kelas bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah dapat dilihat pada tabel di bawah ini :

No	Tanggal	Tujuan Silabus	Pengajaran di	Tujuan Penelitian	Pengajaran sesuai	Hasil Observasi	Kesimpulan
1.	12/11/14	Materi : Unite 3 (situer un objet) ; les prépositions de lieu: à gauche, à droite, sur, sous, devant, derrière,	Tujuan pengajaran : murid-murid dapat memahami dan membedakan penggunaan les prépositions de lieu: à gauche, à droite, sur, sous, devant, derrière, serta dapat mengaplikasikan nya dalam berkomunikasi menggunakan bahasa Prancis.	Materi : <i>la famille, l'âge, et les fruits ; (une poire, une orange, une fraise, un citron, une tomate, une banane, une cerise), (une sœur, un frère), (tu as quel âge?, - j'ai ... ans)</i>	Tujuan pengajaran : Murid-murid dapat mengenal kosakata-kosakata bahasa Prancis tentang keluarga dan buah-buahan, serta murid juga dapat mengungkapkan tentang umur secara benar dengan menggunakan verbe "avoir"	Ibu Miyoshi mengajarkan murid-murid mengenai <i>la famille, l'âge</i> dalam sebuah permainan kelompok. Anak-anak harus menyusun kalimat-kalimat acak agar menjadi satu urutan yang baik (<i>J'ai 7ans, J'ai un frère et une sœur, mon frère s'appelle Tim, Il a 12ans, ma sœur s'appelle Mélissa</i>) Ibu Miyoshi menggunakan media mainan plastik berbentuk buah-buahan serta gambar buah-buahan untuk mengenalkan	Tujuan pengajaran pada pengajaran tanggal 12/11/14 tidak sesuai dengan tujuan pengajaran yang tertera pada silabus (Lampiran 1). Sesuai dengan catatan lapangan 7 (Lampiran 7) , murid-murid dapat menyusun kalimat-kalimat acak dengan baik. Ketika Ibu Miyoshi mengajarka

						<i>vocabulaire</i> buah-buahan.	n kosakata bahasa Prancis mengenai buah- buahan dengan menggunak an media mainan plastik dan gambar- gambar buah, murid- murid terlihat dengan mudah melafalkan dan mengetahui nama-nama buah tersebut.
2.	7/1/15	-	-	Materi : <i>La répétition des matières ; les chiffres (un, deux, trois..... vingt), les couleurs (rouge, bleu, noir, vert, jaune...), la chanson ““Le coucou”</i>	Tujuan pengajaran : Murid-murid dapat mengulang dan mengingat-ingat kembali materi- materi sebelumnya (<i>les chiffres, les couleurs</i>), serta agar murid mulai terbiasa lagi dengan pembelajaran bahasa Prancis setelah libur semester ganjil.	Pak Iwan sebagai pengganti sementara Ibu Miyoshi bercerita mengenai kehidupan orang Prancis. Murid-murid mengulang pelajaran mengenai angka (1-20) Pak Iwan membagikan kertas bergambar karikatur angka	Pada pengajaran bahasa Prancis tanggal 7/1/15 belum ada silabus baru dan pengajar di kelas IV SDIT Ar- Raudhah adalah pengganti sementara dari Ibu Miyoshi. Sesuai dengan

						<p>dan murid harus mewarnai angka-angka tersebut sesuai dengan warna yang ditentukan oleh Pak Iwan (<i>dix, rouge</i>).</p> <p>Pak Iwan mengajarkan nyanyian “<i>Le coucou</i>”</p>	<p>catatan lapangan 8 (Lampiran 7), murid-murid terlihat sedikit bosan ketika Pak Iwan bercerita mengenai kehidupan orang Prancis.</p> <p>Murid-murid terlihat dapat melafalkan angka-angka dalam bahasa Prancis (1 – 20) dengan baik, serta murid-murid terlihat antusias dalam mewarnai angka-angka sesuai dengan warna yang diminta oleh Pak Iwan</p>
3.	14/1/15	-		Materi : <i>la carte de</i>	Tujuan Pengajaran :	Ibu Miyoshi mengulang materi-materi	Pada pengajaran bahasa

				<p><i>famille ; (le père, la mère, le frère, la sœur, l'oncle, la tante, le grand-père, la grande-mère), l'expression de demande des cartes (Je demande au group un, la mère de la famille bleue)</i></p>	<p>Membimbing murid untuk lebih mengenal dan memahami mengenai kosakata-kosakata dari anggota keluarga melalui sebuah permainan kartu keluarga.</p>	<p>sebelumnya (<i>se présenter, l'âge, la couleur, l'alphabet, les chiffres</i>)</p> <p>Ibu Miyoshi, murid dan peneliti bermain kartu keluarga dalam kelompok (<i>le père, la mère, le frère, la sœur, l'oncle, la tante, le grand-père, la grande-mère</i>). Setiap kelompok harus mengumpulkan satu struktur keluarga lengkap dengan warna yang sama, caranya adalah meminta kartu kepada kelompok lain “<i>Je demande au group un, la mère de la famille bleue</i>”.</p>	<p>Prancis tanggal 14/1/15 tidak mengacu pada silabus (Lampiran 1), karena Ibu Miyoshi belum memiliki silabus terbaru dari pihak IFI.</p> <p>Sesuai dengan catatan lapangan 9 (Lampiran 7), ketika Ibu Miyoshi mengulang pelajaran sebelumnya (<i>se présenter, l'âge, la couleur, l'alphabet, les chiffres</i>), murid-murid terlihat mengingat-mengingat kembali pelajaran-pelajaran sebelumnya .</p> <p>Ketika bermain <i>la carte de famille,</i></p>
--	--	--	--	---	---	---	---

murid-murid terlihat dapat mengatur strategi agar kelompoknya dapat mengumpulkan kartu keluarga dalam warna yang sama.

4.	21/1/15	-	<p>Materi :</p> <p><i>Qu'est-ce que tu aimes?; (j'aime ou je n'aime pas)</i></p>	<p>Tujuan Pengajaran :</p> <p>Murid dapat mengekspresikan kesukaan dan ketidaksukaan mereka menggunakan bahasa Prancis (<i>j'aime ou je n'aime pas</i>). Murid juga diarahkan untuk dapat menanyakan kepada teman-teman lainya mengenai kesukaan dan ketidaksukaan mereka.</p>	<p>Ibu Miyoshi menggunakan gambar-gambar (makanan, permainan, aktivitas, hobi) yang di tempel di papan tulis, selanjutnya Ibu Miyoshi menanyakan kepada setiap kesukaan dan ketidaksukaan dari gambar yang ditempel di papan tulis.</p> <p>Ibu Miyoshi menggunakan ikon ☺ dan ☹ yang terbuat dari kertas dan stik ice cream untuk mempermudah murid dalam mengekspresikan kesukaan dan ketidaksukaan.</p> <p>Ibu Miyoshi memberikan</p>	<p>Pada pengajaran bahasa Prancis tanggal 21/1/15 tidak mengacu pada silabus (Lampiran 1), karena Ibu Miyoshi belum memiliki silabus terbaru dari pihak IFI.</p> <p>Sesuai dengan catatan lapangan 10 (Lampiran 7), murid-murid dapat mengekspresikan kesukaan dan ketidaksukaan dengan baik</p>
----	---------	---	--	--	---	--

						<p><i>cahier</i> pada setiap murid yang berisikan gambar-gambar dan setiap murid harus menanyakan kepada tiga orang teman lainnya mengenai gambar-gambar mana yang mereka sukai dan tidak sukai.</p>	<p>dan dapat menjawab pertanyaan-pertanyaan dari Ibu Miyoshi walau masih dengan bimbingan.</p> <p>Ketika murid bertanya kepada tiga teman lainnya, murid terlihat antusias dan interaksi tersebut tetap menggunakan bahasa Prancis (bertanya pada temanya <i>qu'est-ce que tu aimes</i>, dan temanya akan menjawab kesukaan dan ketidak sukaan sesuai dengan gambar-gambar yang ada di <i>cahier</i>)</p>
5.	28/1/15	-		Materi :	Tujuan Pengajaran :	Di awal pelajaran, Ibu	Pada pengajaran

				<p><i>cahier d'exercice ; les chiffres, les couleurs, l'adjectif possessif (mon, ma, mes)</i></p>	<p>Murid-murid dapat memahami lebih dalam materi-materi yang sudah dipelajarinya dengan menjawab pertanyaan-pertanyaan yang ada di <i>cahier d'exercice</i>.</p>	<p>Miyoshi sedikit mengulang pelajaran sebelumnya dengan menanyakan “<i>tu t'appelles, comment?, tu as quelle âge?, qu'est-ce que tu aimes?, qu'est-ce que tu n'aimes pas</i>” kepada setiap murid.</p> <p>Murid-murid mengerjakan <i>cahier d'exercice</i> pada halaman 16, <i>activité</i> 2, 3 dan 4, <i>activité</i> 5, numéro 1 sampai 11, <i>activité</i> 7 halaman 24.</p> <p>Di akhir pelajaran Ibu Miyoshi sedikit mengajarkan tentang <i>adjectif possessif (mon, ma, mes)</i></p>	<p>bahasa Prancis tanggal 28/1/15 tidak mengacu pada silabus (Lampiran 1), karena Ibu Miyoshi belum memiliki silabus terbaru dari pihak IFI.</p> <p>Sesuai dengan catatan lapangan 11 (Lampiran 7), aktivitas murid-murid lebih banyak membahas <i>cahier d'exercice</i>.</p>
6.	4/2/15	-		<p>Materi : <i>l'adjectif possessif (mon, ma, mes ; ma gomme, mon taille crayon, mon feutre, mes</i></p>	<p>Tujuan Pengajaran : Murid dapat mengaplikasikan penggunaan <i>l'adjectif possessif (mon, ma, mes)</i> dari benda-benda yang ada di</p>	<p>Ibu Miyoshi mengajarkan <i>l'adjectif possessif</i> dengan menggunakan benda-benda yang ada di sekitar, seperti <i>une gomme</i> (hapus), <i>un taille crayon</i></p>	<p>Pada pengajaran bahasa Prancis tanggal 4/2/15 tidak mengacu pada silabus (Lampiran 1), karena Ibu Miyoshi</p>

				<p><i>ciseaux</i>). <i>les</i> <i>prépositions de lieu:</i> (à gauche, à droite, sur, sous, devant, derrière)</p>	<p>sekitar mereka serta murid-murid dapat memahami dan membedakan penggunaan <i>les prépositions de lieu: à gauche, à droite, sur, sous, devant, derrière</i>, serta dapat mengaplikasikan ya dalam berkomunikasi menggunakan bahasa Prancis</p>	<p>(rautan), <i>un feutre</i> (spidol), <i>des ciseaux</i> (gunting). Ibu Miyoshi menunjukkan salah satu benda dan berkata “<i>c’est mon crayon, où est ton crayon?</i>”. Murid yang memiliki benda tersebut dibimbing untuk bisa mengutarakan “<i>c’est mon crayon</i>”, jika memilikinya dan “<i>je n’ai pas de crayon</i>”, jika tidak memilikinya.</p> <p>Ketika mengajarkan <i>les prépositions de lieu</i>, Ibu Miyoshi menggunakan media gambar (hewan yang terletak berbeda di setiap gambarnya <i>sur, devant, sous, derrière, à gauche de, à droit de, à côté</i></p>	<p>belum memiliki silabus terbaru dari pihak IFI.</p> <p>Sesuai dengan catatan lapangan 11 (Lampiran 7), murid-murid dapat dengan baik mengungkapkan <i>l’adjectif possessif</i> dari benda-benda yang ada di sekelilingnya, seperti <i>une gomme</i> (hapus), <i>un taille crayon</i> (rautan), <i>un feutre</i> (spidol) dengan diarahkan dan dicontohkan oleh Ibu Miyoshi</p> <p>Murid-murid dapat dengan mudah mempelajari <i>les prépositions de lieu</i></p>
--	--	--	--	---	--	---	---

Pengajar bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah merupakan pengajar dari *L'Institut Français d'Indonésie*. Pengajar bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah adalah Miyoshi Narulsa di kelas IV Al-Latif dan Selvi Puja di kelas IV Al-Halim. Sebelum mulai mengajar di SDIT Ar-Raudhah, pengajar bahasa Prancis wajib melakukan *formation* dan *observation* (2 sampai 3 kali) di dalam kelas *précoce* di Wijaya maupun di Thamrin. *Formation* yang harus dilakukan adalah berupa serangkaian aktivitas seperti mengajar di kelas *précoce*, yaitu kelas bahasa Prancis untuk anak-anak, *microteaching*, dan mengikuti serangkaian tes sesuai dengan peraturan yang ada di *L'Institut Français d'Indonésie*, sedangkan *observation* adalah berupa observasi di dalam kelas *précoce* (kelas pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak) dengan memerhatikan seluruh kejadian yang terjadi di dalam proses pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak. Selain wajib melakukan *formation* dan *observation*, pengajar juga harus berkonsultasi kepada para pakar pendidikan bahasa Prancis khususnya untuk anak-anak.

Pengajar bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah merupakan lulusan dari Jurusan Bahasa Prancis di Universitas Negeri Jakarta dan setelah lulus, mereka menjadi pengajar bahasa Prancis sejak tahun 2012 di *L'Institut Français d'Indonésie* pusat, yaitu di jalan Thamrin. Pengajar bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah mulai mengajar sejak bulan agustus 2014, tepatnya pada awal semester I di tahun 2014/2015.

Berikut adalah tabel dari karakteristik pengajar bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah ;

No	Karakteristik	Miyosi Narulsa S.Pd	Penjelasan	Kesimpulan
1.	Domisili	V	Berdomisili di Bekasi Timur	Satu wilayah dengan SDIT Ar-Raudhah, yaitu Bekasi
2.	Memiliki pengetahuan mengenai bahasa Prancis	V	Mahasiswi Jurusan Bahasa Prancis angkatan 2005 dan lulus pada tahun 2010.	Sudah belajar bahasa Prancis selama lima tahun
3.	Memiliki pengalaman mengajar	V	Mengajar di <i>L'Institut Français d'Indonésie</i> sejak 2012 sampai sekarang. Sudah memiliki sertifikat DELF B2 sebagai syarat menjadi pengajar di <i>L'Institut Français d'Indonésie</i> .	Sudah memiliki pengalaman mengajar selama tiga tahun di <i>L'Institut Français d'Indonésie</i>
4.	Memiliki pengalaman mengajar bahasa Prancis untuk anak-anak	V	Sudah melakukan observasi pada kelas <i>précoce</i> di <i>L'Institut Français d'Indonésie</i> cabang Wijaya dan Thamrin, serta melakukan konsultasi bersama pakar pengajaran bahasa Prancis untuk anak-anak.	Sudah melakukan observasi dan konsultasi kepada pakar pendidikan bahasa untuk anak-anak

Tabel 4.2 Pengajar

A. 3. Peserta Didik

Peserta didik merupakan objek dari sebuah pembelajaran. Keberhasilan sebuah pembelajaran selalu mengikut sertakan peserta didik atau murid sebagai salah satu aspek penting.

Peserta didik yang berada di kelas IV SDIT Ar-Raudhah, baik di Al-Latif maupun di Al-Halim setiap kelas hanya terdapat maksimal 20 murid, berikut adalah data peserta didik kelas IV SDIT Ar-Raudhah ;

Tabel 4.3 Data Murid Kelas IV Al- Latif dan Al- Halim, SDIT Ar-Raudhah

IV Al- Latif

No	Nama Murid	Tempat Lahir	Tanggal Lahir	Umur
1	Adrian Nata Haidar	Bekasi	14 Juli 2005	9 Tahun
2	Aisya Putri Adinda	Jakarta	15 November 2005	9 Tahun
3	Akhmad Sultan D.N	Jombang	22 Mei 2005	9 Tahun
4	Aryo Maulana Putra	Jakarta	9 Mei 2005	9 Tahun
5	Bagas Eka Putra S	Rembang	15 Februari 2005	10 Tahun
6	Dinasti Laras W	Bekasi	17 Mei 2005	9 Tahun
7	Diva Najwah Sabila	Bekasi	19 Juni 2005	9 Tahun
8	Farizki Irfansyah A	Jakarta	9 November 2004	10 Tahun
9	Lintang Andhini	Jakarta	10 Januari 2004	11 Tahun
10	Maura Falina Dinisa	Bekasi	3 Maret 2005	9 Tahun
11	Muhammad Rafi F	Bekasi	21 Juli 2005	9 Tahun
12	Rizki Fajriah N.S	Bekasi	19 Maret 2005	9 Tahun
13	Sulis Setyowati	Kedungwungu	2 November 2004	10 Tahun
14	Syifa Balqis H	Jakarta	12 Januari 2005	10 Tahun
15	Zacky Alkarimullah	Bekasi	29 Juni 2005	9 Tahun

Kelas yang dijadikan sebagai kelas penelitian adalah kelas IV Al – Latif yang diajar oleh Miyoshi Narulsa. Proses pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV Al-Latif berlangsung setiap hari rabu, pukul 13.30 – 15.00 wib. Kondisi murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah sangat antusias ketika pelajaran bahasa Prancis berlangsung, namun terkadang murid-murid terlihat kelelahan dan mengantuk. Hal tersebut di karenakan mereka harus mengikuti ekstrakurikuler pencak silat yang membuat tenaga murid kelas IV sudah terkuras habis ketika mengikuti pelajaran bahasa Prancis. Selain itu, terkadang ada murid yang bercanda ketika

pelajaran berlangsung dan ada beberapa murid laki-laki yang menggoda murid perempuan dengan mengejeknya yang membuat suasana kelas terkadang menjadi bising.

Tabel berikut menjelaskan kondisi murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah ;

No	Karakteristik	Kondisi Murid Kelas IV SDIT Ar-Raudhah	Alasan	Kesimpulan
1.	Umur	Murid berumur 9 tahun : 10 murid Murid berumur 10 tahun : 4 murid Murid berumur 11 tahun : 1 murid	-	Rata –rata murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah berumur 9 sampai 10 tahun
2.	Kondisi murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah dalam pembelajaran bahasa Prancis	Ada beberapa murid yang terlihat saling menggoda satu sama lain Murid-murid terlihat kelelahan ketika mengikuti pelajaran bahasa Prancis.	Kondisi murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah yang sudah mengenal lawan jenis. Pelajaran bahasa Prancis berlangsung pada pukul 13.30 wib – 15.00 wib, setelah ekstrakurikuler pencak silat.	Murid-murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah berada dalam kondisi mulai memasuki akhil baliq tahap awal, dan sudah mulai mengenal lawan jenis, sehingga terkadang ada beberapa murid yang saling bercanda dan membuat kelas sedikit berisik Kondisi murid yang kelelahan setelah

				ekstrakurikuler pencak silat dan waktu pelajaran bahasa Prancis kelas IV yang berada di siang hari membuat murid terlihat kelelahan dan lesu.
--	--	--	--	---

Tabel 4.4 Peserta Didik

A. 4. Materi Pelajaran

Pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah menggunakan buku ZOOM 1. Materi-materi yang diajarkan di dalam kelas IV SDIT Ar-Raudhah mengacu pada buku ajar, yaitu ZOOM 1 dan silabus atau *découpage* (**Lampiran 1**) yang dibuat oleh pihak *L'Institut Français d'Indonésie* dan berkoordinasi dengan Direktur SDIT Ar-Raudhah. Materi yang sudah diajarkan di kelas IV SDIT Ar-Raudhah adalah *se presenter, salutation, les chiffres de zero jusqu'a vingt, la couleur, la famille, l'âge, les fruits, la carte de famille, qu'est-ce que tu aimes?, mon, ma, mes* dan *la préposition*, hal tersebut dapat dilihat pada **Hasil Wawancara 1 (Lampiran 8)**. Materi-materi yang diajarkan kepada murid-murid selama penelitian berlangsung, **Hasil Observasi (Lampiran 9)**, tidak sesuai dengan materi yang ada di dalam silabus atau *découpage* (**Lampiran 1**). Seperti pada observasi pertama, materi yang tertera pada silabus adalah "*Unite 3 (situer un objet) ; les prépositions de lieu: à gauche, à droite, sur, sous, devant, derrière,*", sedangkan menurut hasil observasi, materinya adalah "*la famille, l'âge, et les fruits ; (une poire, une orange, une fraise, un citroën, une tomate, une*

banane, une cerise), (*une sœur, un frère*), (*tu as quel âge?, - j'ai ... ans*)". Pada penelitian selanjutnya, yaitu bulan Januari – Februari 2015, materi pengajaran bahasa Prancis tidak mengacu pada silabus atau *découpage*, sehingga pengajar menentukan materi sesuai dengan perkembangan kebahasaan peserta didik.

Buku yang digunakan sebagai buku acuan adalah ZOOM 1. ZOOM 1 merupakan *méthode* percobaan dengan tujuan untuk melihat kebermanfaatan *méthode* tersebut jika diterapkan pada pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak di Indonesia, **Hasil Wawancara 2 (Lampiran 8)**. Akan tetapi, ada beberapa pembahasan di dalam buku ZOOM 1 yang tidak bisa dijelaskan kepada murid-murid karena tidak sesuai dengan budaya Indonesia, seperti diajarkannya pengetahuan keluarga tentang ibu dan ayah tiri, sehingga pengajar mengganti dengan materi yang sesuai dengan kondisi peserta didik, **Hasil Wawancara 1 (Lampiran 8)**

Berikut adalah tabel dari aspek-aspek materi pelajaran pada pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah ;

Tabel 4.5 Materi Pelajaran

No	Aspek-Aspek	Kondisi Seharusnya	Hasil Observasi	Kesimpulan
1.	Materi Pelajaran bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah	Mengacu pada silabus (Lampiran 1) dan menggunakan ZOOM 1 sebagai buku acuan.	Materi yang diajarkan selama penelitian adalah <i>la famille, l'âge, et les Fruits, la répétition des métiers, la carte de</i>	Materi yang diajarkan selama penelitian berlangsung tidak sesuai dengan silabus (Lampiran 1). Penggunaan <i>méthode</i> ZOOM 1

			<i>famille, qu'est-ce que tu aimes?, cahier d'exercice, l'adjectif possessif et la préposition.</i>	belum maksimal dalam pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah
			Selama penelitian berlangsung, Ibu Miyoshi hanya beberapa kali menggunakan ZOOM 1.	

A. 5. Metode Pengajaran

Sejak Agustus 2015, SDIT Ar-Raudhah bekerjasama dengan *L'Institut Français d'Indonésie* dalam rangka peningkatan pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah, yaitu dengan memiliki silabus, buku ajar, pengajar yang berkompeten, menggunakan metode yang sesuai dengan kondisi murid-murid.

Dalam proses pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah, Ibu Miyoshi sebagai pengajar bahasa Prancis menggunakan cara-cara atau metode yang menyenangkan dan menarik, seperti permainan, bernyanyi, serta menggunakan bahasa-bahasa yang komunikatif dan mudah dipahami oleh murid-murid. Selama penelitian berlangsung. Pengajar terlihat tidak mengajarkan secara langsung tata bahasa Prancis dengan cara mendiktekan, seperti konjugasi, adjektif, dan preposisi, melainkan menstimulasi otak anak dengan memberikan contoh-contoh terlebih dahulu dan dengan di dukung oleh media-media pengajaran yang sesuai dan dapat mendukung tercapainya tujuan pengajaran. Stiker (*autocollant*) dan stempel menjadi salah satu metode yang digunakan oleh Ibu Miyoshi dalam

proses pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah agar murid lebih termotivasi lagi untuk belajar bahasa Prancis.

Tabel berikut berisikan metode atau cara yang diterapkan oleh Ibu Miyoshi di dalam pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah ;

No	Jenis Metode	Karakteristik
1.	Cara mengajar	<ul style="list-style-type: none"> - Melalui permainan kelompok - Pertanyaan langsung (<i>face to face</i>) kepada setiap murid - Mencontohkan terlebih dahulu, dan murid-murid mengikuti apa yang dicontohkan - Menggunakan stiker dan stempel sebagai bentuk apresiasi kepada murid - Menggunakan media-media yang tidak membahayakan dan sesuai dengan kondisi murid - Pengajar menerapkan <i>l'approche communicative</i> dalam pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah - Ia menerapkan cara <i>drill</i> atau tubian
2.	Komunikasi	<ul style="list-style-type: none"> - 85 % komunikasi di kelas menggunakan bahasa Prancis yang komunikatif, yaitu bahasa-bahasa yang mudah dimengerti oleh peserta didik dan pengajar memperjelas bahasa tersebut dengan gerakan tubuh - Ibu Miyoshi menggunakan <i>gesture</i> tubuh untuk memperjelas maksud dan tujuan dari perintah dan arahan yang disampaikan
3.	Pengontrolan kelas	<ul style="list-style-type: none"> - Ibu Miyoshi mendatangi satu persatu muridnya dalam mengontrol kemampuan setiap muridnya - Jika kondisi kelas sudah sangat ricuh, Ibu Miyoshi memberikan peringatan dan juga memberikan nasihat kepada murid-murid yang

sudah tidak bisa dikendalikan.

Tabel 4.6 Metode Pengajaran

A. 6. Media Pengajaran

Sebuah media pembelajaran merupakan alat bantu yang digunakan oleh pengajar dalam rangka membantu menyelesaikan pembelajaran tersebut. Dalam pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah, Ibu Miyoshi menggunakan media-media seperti gambar-gambar yang ditempel di papan tulis, **Gambar 8 (Lampiran 10)**, bola karet bergerigi, kartu keluarga, *Sudoku*, papan ikon ☺ dan ☹, **Gambar 20 (Lampiran 10)**, buku ZOOM1, **Gambar 24, 25 (Lampiran 10)**, *cahier d'exercice (Lampiran 10)*, kartu kata, mainan plastik berbentuk buah-buahan, CD audio, dan juga laptop. Selain itu, Ibu Miyoshi juga menggunakan media stiker (*autocollant*), **Gambar 22 (Lampiran 10)** dan stempel, **Gambar 11 (Lampiran 10)** sebagai hadiah bagi murid-murid yang sudah menyelesaikan tugasnya atau bagi murid atau kelompok yang menjadi pemenang di dalam permainan atau games.

Penjelasan mengenai media-media yang digunakan Ibu Miyoshi dalam pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah berada pada tabel di bawah ini ;

No	Nama Media	Penjelasan	Kegunaan
1.	Kartu kalimat acak	Potongan-potongan kertas berukuran kecil yang berisikan kalimat-kalimat pendek	Mengarahkan murid untuk menyusun kalimat acak menjadi kalimat yang runtun dan benar
2.	Kertas bergambar	Kertas yang berisikan gambar-gambar yang	Mempermudah murid untuk

		disesuaikan dengan materi pelajaran.	mengenal kosakata benda tersebut dengan melihat langsung gambarnya.
3.	Sudoku buah	Permainan sudoku yang pion-pionya digantikan dengan gambar buah-buahan	Membimbing murid untuk lebih fokus agar tidak ada buah yang sama dalam satu barisan.
4.	<i>La carte de famille</i>	Kartu keluarga yang terdiri dari (<i>le père, la mère, la sœur, le frère, la grand-mère, le grand-père</i>) dan setiap keluarga (berisikan enam kartu) memiliki warna yang berbeda.	Mengenalkan kosakata bahasa Prancis mengenai keluarga melalui permainan kartu.
5.	Papan Ikon ☺ dan ☹	Kertas berbentuk persegi yang di dalamnya ada gambar ☺ dan ☹, dan di tempel dengan stik ice cream (Gambar 20).	Membantu murid untuk mengespresikan kesukaan dan ketidak sukaan dengan menggunakan papan ikon.
6.	<i>Méthode ZOOM 1</i>	Buku acuan yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis, terdiri dari buku pembahasan atau buku cetak dan <i>cahier d'exercice</i> , buku latihan.	Buku pelajaran dan buku latihan murid-murid.
7.	Mainan plastik berbentuk buah-buahan	Mainan yang terbuat dari plastik dengan bentuk buah-buahan	Mengenalkan kosakata bahasa Prancis mengenai buah-buahan.
8.	CD dan Laptop	CD rekaman dari <i>méthode ZOOM 1</i>	Media untuk mendengarkan audio dari buku ZOOM 1
9.	Stiker dan stempel	Stempel bergambar ekspresi wajah dengan warna tinta merah. Stiker bergambar gambar-gambar lucu dan berhubungan dengan Prancis.	Sebagai apresiasi kepada murid dari <i>output</i> pembelajaran bahasa Prancis

10.	Bola bergerigi	Bola berwarna ungu yang terbuat dari karet dengan gerigi-gerigi	Bola yang digunakan dalam sebuah permainan untuk menentukan giliran.
-----	----------------	---	--

Tabel 4.7 Media Pengajaran

B. Interpretasi

Penelitian ini menggunakan metode penelitian deskriptif kualitatif. Penelitian deskriptif dirancang untuk memperoleh informasi tentang kondisi yang ada pada saat penelitian dilakukan.

B. 1. Tujuan Pengajaran

Berdasarkan pemaparan, dapat diketahui bahwa tujuan pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah adalah agar SDIT Ar-Raudhah memiliki program unggulan yang tidak dimiliki oleh SDIT lainnya (negeri maupun swasta), murid-murid di SDIT Ar-Raudhah dapat memiliki wawasan yang luas mengenai pengetahuan kebahasaan dan kebudayaan lokal maupun internasional yaitu bahasa Inggris dan bahasa asing lain termasuk bahasa Prancis agar murid memiliki wawasan dan pengetahuan yang luas dengan mempelajari budaya bangsa lain, selain itu diharapkan agar murid dapat berpartisipasi dalam *Delf Prim A1.1*. Tujuan tersebut sesuai dengan kebijakan Depdikbud RI No. 0487/4/1992, Bab VIII, menyatakan bahwa sekolah dasar dapat menambah mata pelajaran dalam kurikulumnya, asalkan pelajaran itu tidak bertentangan dengan tujuan pendidikan

nasional, yaitu berdasarkan Pancasila dan Undang-Undang Republik Indonesia Tahun 1995.

Dapat dikatakan jika tujuan adanya pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah merupakan pencerminan dari tujuan pendidikan nasional yang tertuang di dalam pembukaan Undang-Undang Dasar 1945, yaitu “mencerdaskan kehidupan bangsa”. Adanya pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah bukan semata-mata hanya ingin menjadi sebuah pembeda dari SDIT lainnya, melainkan juga untuk meningkatkan kompetensi kebahasaan dan kebudayaan murid, yaitu dengan memberikan pengetahuan mengenai kebudayaan Prancis. Hal ini sesuai dengan dua dari delapan misi SDIT Ar-Raudhah, yaitu pada poin ke tujuh dan ke delapan, **Gambar 5 (Lampiran 10)**, “Mendidik lulusan yang menguasai bahasa Arab, Inggris, dan Prancis untuk tingkat dasar” dan “Menghasilkan lulusan yang berwawasan terbuka, menghargai perbedaan, dan peduli terhadap lingkungan sekitarnya”.

Keseriusan SDIT Ar-Raudhah dalam memaksimalkan pembelajaran bahasa Prancis adalah dengan adanya kerjasama bersama *L’Institut Français d’Indonésie* sehingga murid-murid benar-benar mendapatkan pembelajaran bahasa Prancis yang baik dan benar. Salah satu hasil dari kerjasama antara SDIT Ar-Raudhah dan *L’Institut Français d’Indonésie* adalah terciptanya silabus (*découpage*) agar pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah memiliki acuan yang jelas dalam sebuah proses pembelajaran bahasa Prancis.

Silabus (**Lampiran 1**) atau *découpage* merupakan acuan yang harus diikuti agar sebuah pembelajaran dapat berjalan sesuai dengan rencana dan tepat guna sehingga tersampainya tujuan pengajaran pada setiap materi dan pertemuannya. Akan tetapi, sesuai dengan hasil observasi (**Lampiran 9**) dan catatan lapangan (**Lampiran 7**), pada pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah, tujuan pengajaran pada setiap materi yang ada di silabus (**Lampiran 1**) tidak sesuai dengan hasil observasi yang sudah dilakukan, seperti contoh pada tanggal 12 November 2014. Materi pada tanggal tersebut adalah “*situer un objet*” dengan tujuan pengajaran agar murid-murid dapat memahami dan membedakan penggunaan *les prépositions de lieu: à gauche, à droite, sur, sous, devant, derrière*, serta dapat mengaplikasikannya dalam berkomunikasi menggunakan bahasa Prancis., namun materi yang diajarkan adalah “*la famille et l’âge et les fruits*”, dengan tujuan pengajaran adalah agar murid-murid dapat mengenal kosakata-kosakata bahasa Prancis tentang keluarga dan buah-buahan, angka, serta murid juga dapat mengungkapkan tentang umur secara benar dengan menggunakan verbe “*avoir*”. Selain tujuan pengajaran dari materi pelajaran yang tidak sesuai dengan silabus (**Lampiran 1**), pada semester ke II pembelajaran bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah (periode Januari 2015 – juni 2015), pengajar bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah tidak menggunakan silabus (**Lampiran 1**) sebagai acuan, di karenakan belum adanya komunikasi antara pengajar dengan pihak *L’Institut Français d’Indonésie* dalam rangka pembuatan silabus baru (**Lampiran 1**), sehingga pengajar meneruskan pembelajaran dengan mengacu pada perkembangan dan kondisi murid-murid.

Menurut keterangan dari pengajar, **Hasil Wawancara 1 (Lampiran 8)**, kondisi anak menjadi salah satu penentu arah dari tujuan pengajaran yang akan dicapai pada materi tersebut dan rancangan pengajaran yang sudah dibuat agar tujuan pengajaran pada setiap pertemuannya dapat tersampaikan dengan baik, terkadang tujuan yang diharapkan tidak sesuai dengan kondisi dan perkembangan murid pada saat itu, sesuai dengan pemaparan Cuq dan Gruca (2002 : 119), “*En classe de langue, le projet commun d’appropriation entre la partie guidante et la partie guidée, est appelé contrat didactique*”. Tujuan pengajaran dalam kelas bahasa adalah sebuah projek bersama antara pendidik dan peserta didik atau antara guru dengan murid, sehingga dalam menentukan sebuah tujuan pengajaran di dalam sebuah pembelajaran, termaksud pembelajaran bahasa Prancis, murid juga merupakan bahan pertimbangan arah dari tujuan pengajaran tersebut, agar tujuan pengajaran yang ditentukan sesuai dengan kondisi, keinginan dan kebutuhan dari murid-murid. Selain itu, murid dapat dikatakan sebagai *partner* bagi pengajar dalam pencapaian tujuan pengajaran tersebut.

B. 2. Karakteristik Pengajar dalam Pembelajaran Bahasa Prancis Kelas IV SDIT Ar-Raudhah

Berdasarkan pemaparan pada deskripsi data, dapat diketahui bahwa tidak ada pemilihan khusus dalam pemilihan pengajar bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah. *L’Institut Français d’Indonésie* memilih pengajar dengan aspek domisili terdekat dengan SDIT Ar-Raudhah. Akan tetapi *L’Institut Français d’Indonésie* mewajibkan para pengajar di SDIT Ar-Raudhah untuk melakukan *formation* dan *observation* (2 sampai 3 kali) di dalam kelas *précoce* di Wijaya

maupun di Thamrin, serta melakukan konsultasi kepada para pakar pendidikan bahasa Prancis untuk anak-anak.

Seorang pengajar bahasa asing/Prancis haruslah memiliki pengetahuan bahasa Prancis itu sebelum akhirnya pengajar tersebut mengajarkan kepada peserta didiknya. Selain menguasai bahasa Prancis, seorang pengajar bahasa Prancis juga harus memiliki pengalaman mengajar bahasa Prancis sebelumnya dan paham mengenai pembelajaran dan pengajaran. Sesuai dengan yang dikatakan oleh Castellotti dan Carlo (1995 : 35),

“Dans la construction des certitudes d’un enseignant, des éléments entrent en jeu, qui relèvent de deux sources : les expériences personnelles, et la connaissance des facteurs essentiels des processus d’enseignement et d’apprentissage.”

Ibu Miyoshi sebagai pengajar bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah sudah mengajar di *L’Institut Français d’Indonésie* sejak tahun 2012. Salah satu persyaratan untuk menjadi pengajar di *L’Institut Français d’Indonésie* adalah dengan sudah memiliki sertifikat *Delf B2* sehingga dapat dikatakan kemampuan berbahasa Prancis pengajar bahasa Prancis sudah sangat baik dan juga sudah memiliki pengalaman mengajar bahasa Prancis di *L’Institut Français d’Indonésie* selama kurang lebih tiga tahun.

Latar belakang pendidikan pengajar sesuai dengan profil tenaga pendidik di SDIT Ar-Raudhah **Gambar 5 (Lampiran 10)** yaitu “Sekolah Dasar Islam Terpadu (SDIT) Ar-Raudhah di kelola oleh tenaga-tenaga pendidik yang amanah dan profesional yang sebagian besar lulusan S-1 dari berbagai disiplin ilmu serta syarat dengan pengalaman sebagai seorang pendidik”. Pengajar bahasa Prancis di

kelas IV SDIT Ar-Raudhah merupakan lulusan S-1 Bahasa Prancis, Universitas Negeri Jakarta.

Di dalam kelas, seorang pengajar memiliki peran penting agar pembelajaran dapat berjalan dengan baik dan sesuai dengan tujuan pembelajaran. Menurut Nancy (1990) dalam Cuq dan Gruca (2002 : 140) menjelaskan bahwa, *le role de l'enseignant est triple, il doit être ; organisateur et gestionnaire de formations, conseiller des apprenants et interlocuteur des apprenants.*

Ibu Miyoshi sebagai guru bahasa Prancis di kelas IV Al-Latif dirasa memiliki ketiga kriteria tersebut. Ia dapat dengan baik mengatur murid-murid ketika pembelajaran berlangsung, seperti mengatur murid dalam permainan kelompok, bermain *Sudoku*, dan juga dapat mengatur suasana kelas menjadi sangat hidup dan aktif, dapat di lihat di dalam **Gambar 8, 10, 12, 16, dan 19 (Lampiran 10)**. Pengajar terlihat memberikan masukan atau nasihat kepada para murid yang bercandanya sudah keterlaluan. Selain itu, pengajar menjadi sosok kawan dan lawan bicara yang baik sehingga dapat dilihat jika seluruh murid suka dengan pengajaran bahasa Prancis.

Menurut data kesan pesan, **Diagram 1 (Lampiran 11)**, yaitu testimoni langsung dari murid kelas IV Al-Latif mengenai pembelajaran bahasa Prancis, menunjukkan bahwa seluruh murid (15 orang) di kelas Al-Latif menyukai Ibu Miyoshi sebagai guru bahasa Prancis. Murid menyampaikan di dalam kesan dan pesanya bahwa pengajar merupakan pengajar yang baik, sabar dan menyenangkan. Seperti penuturan Dinasti Laras Wulandari, **Hasil Wawancara 4 (Lampiran 8)**,

salah satu murid kelas IV Al-Latif mengatakan bahwa Ibu Miyoshi merupakan guru yang baik dan cara mengajarnya menyenangkan. Ibu Ari Budi Ningsih S.Pd, **Hasil Wawancara 5 (Lampiran 8)**, wali kelas III SDIT Ar-Raudhah dan merupakan guru yang paling aktif mengikuti pembelajaran bahasa Prancis juga menuturkan bahwa Ibu Miyoshi merupakan guru yang tepat dalam proses pembelajaran bahasa Prancis di SDIT, yaitu guru yang dapat mengkoordinir kelas dan juga murid-murid agar tetap dapat belajar bahasa Prancis dengan menyenangkan dan Ibu Miyoshi terlihat sudah menguasai dan memahami bagaimana memberikan pembelajaran bahasa Prancis pada anak-anak. Dapat kita cermati pada **Gambar 7 (Lampiran 10)** bahwa anak-anak terlihat tertib mendengarkan ketika pengajar sedang menjelaskan sebuah permainan. Hal ini dikarenakan oleh kesiapan pengajar dalam mempersiapkan seluruh aspek, baik media, metode, dan lain-lain, seperti terlihat pada **Gambar 6, 23, dan Gambar 30 (Lampiran 10)**, menunjukkan media-media yang pengajar persiapkan sebelum memasuki kelas, serta persiapan-persiapan yang dilakukan oleh pengajar sebelum memasuki kelas. Kondisi tersebut sesuai dengan yang dipaparkan oleh Sagala (2013 : 101) mengenai sikap dan tauladan pengajar atau guru yang baik di dalam kelas,

“Misalnya guru memberikan pujian atau hadiah bagi siswa yang menunjukkan usaha yang baik, memberikan angka tinggi terhadap prestasi yang dicapainya, tidak menyalahkan pekerjaan atau jawaban siswa secara terbuka sekalipun pekerjaan atau jawaban tersebut belum memuaskan, tidak menghukum siswa didepan kelas, menciptakan suasana belajar yang memberi kepuasan kesenangan pada siswa dan usaha lain dipandang pantas dilakukan untuk memenuhi kebutuhan belajar siswa.”

B. 3. Karakteristik Murid dalam Pembelajaran Bahasa Prancis Kelas IV

SDIT Ar-Raudhah

Berdasarkan pemaparan, dapat diketahui bahwa kondisi murid-murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah dalam mengikuti pembelajaran bahasa Prancis sangat baik, walaupun terkadang banyak sekali hambatannya, seperti kondisi murid-murid yang kelelahan setelah mengikuti ekstrakurikuler pencak silat, murid laki-laki yang selalu menggoda dan mengganggu, atau waktu pembelajaran bahasa Prancis yang dirasa kurang tepat, yaitu di siang hari sekitar pukul 13.30 – 15.00 wib.

Peserta didik atau murid di kelas IV SDIT Ar-Raudhah berumur sekitar 9 – 10 tahun, umur yang sudah dikatakan tepat jika mengenyam pembelajaran bahasa asing, yaitu bahasa Prancis. Menurut teori perkembangan Piaget (1896-1980) dalam Venthier (2009 : 18), anak usia 6 atau 7 tahun sampai umur 11 atau 12 tahun termasuk ke operasional kongkret, yaitu merupakan tahap di mana anak sudah dapat menerima dunia di luar dunia pribadinya. Pada tahap ini, anak sudah dapat menerima sebuah pembelajaran bahasa asing atau bahasa lain selain bahasa ibu mereka, sehingga sesuai umur murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah dapat dikatakan tepat dalam memperoleh pembelajaran bahasa asing, termasuk bahasa Prancis.

Dari hasil observasi (**Lampiran 9**), perkembangan murid-murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah dalam menyerap pembelajaran bahasa Prancis dapat dikatakan sangat baik. Murid-murid dapat dengan baik menerima stimulus-stimulus yang diberikan oleh Ibu Miyoshi. Sebagai contoh pada tanggal 4 Februari 2015 **Catatan Lapangan 12 (Lampiran 7)**, murid-murid belajar materi “*l’adjectif*

possessif et la préposition”. Ketika Ibu Miyoshi menerangkan materi *la préposition* dengan menggunakan media gambar seekor kucing yang letaknya terhadap tempat tidur berbeda-beda di setiap gambar dan sesuai dengan preposisinya, pengajar memberikan contoh kepada murid-murid dan murid-murid mengikuti sesuai dengan contohnya, “*le chat est sur le lit*” sambil memperlihatkan gambar tersebut, dan Ibu Miyoshi menstimulus otak murid dengan bertanya “*qu’est-ce que c’est sur en bahasa?*”, dan seterusnya sesuai dengan preposisinya (*devant, sous, derrière, à gauche de, à droite de, à côté de*). Setelah menjelaskan dan memberikan contoh, Ibu Miyoshi menguji pengetahuan murid-murid dengan menggunakan gambar yang berbeda, murid-murid terlihat mampu untuk membedakan preposisi letak benda sesuai dengan gambar dan mengekspresikannya dengan menggunakan bahasa Prancis “*le lapin est sur....*”, walaupun masih dalam bimbingan Ibu Miyoshi.

Hal ini menunjukkan menunjukkan bahwa perkembangan siswa dalam menyerap ilmu dapat dikatakan cepat dan baik, yaitu ketika Ibu Miyoshi melakukan pengulangan pelajaran sebelumnya, peserta didik dapat mengulangnya dengan baik. Selain pengetahuan, pelafalan atau pengucapannya benar, walaupun dengan sebelumnya diberikan contoh oleh pengajar, yaitu Ibu Miyoshi. Perkembangan tersebut menunjukkan bahwa anak-anak merupakan waktu yang tepat dalam pemberian pembelajaran bahasa kedua, terkhusus agar pelafalan atau pengucapan dalam bahasa kedua dapat diarahkan supaya sesuai dengan penutur asli, seperti penjelasan Thomas Scovel (1969) dalam Brown (2007 : 63) menjelaskan hubungan antara literalisasi dan pemerolehan bahasa kedua.

“plastisitas otak sebelum akil balik memungkinkan anak-anak menguasai tak hanya bahasa pertama mereka tetapi juga sebuah bahasa kedua, dan hal itu mungkin merupakan pencapaian tertinggi lateralisasi sehingga sulit bagi orang dewasa untuk mendapatkan kendali kefasihan bahasa kedua, atau setidaknya memperolehnya dengan apa yang disebut Alexander Guiora dkk. (1972a) sebagai pengucapan “otentik” (seperti penutur asli)”

Murid merupakan salah satu faktor penting dalam menyukseskan pembelajaran bahasa Prancis. Murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah terkadang terlihat kelelahan dan mengantuk ketika mengikuti pelajaran bahasa Prancis. Salah satu penyebabnya adalah waktu pelajaran bahasa Prancis yang terlalu siang, yaitu pukul 13.30 dan juga sebelum pelajaran bahasa Prancis, murid-murid harus mengikuti ekstrakurikuler pencak silat, sehingga ketika di dalam kelas, tenaga murid-murid sudah terkuras setelah melewati aktivitas di sekolah. Kondisi murid-murid juga dapat mempengaruhi proses pembelajaran, sesuai dengan penjelasan Wena (2011 : 15), tanpa mempertimbangkan karakteristik siswa tersebut, maka penerapan strategi pembelajaran tertentu tidak bisa mencapai hasil belajar secara maksimal. Hal tersebut membuktikan jika dalam pembelajaran bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah, kondisi murid belum menjadi salah aspek penting yang di perhatikan oleh pihak sekolah maupun *L’Institut Français d’Indonésie* sehingga waktu belajar bahasa Prancis yang terlalu siang, murid-murid terlihat kelelahan ketika mengikuti pelajaran menjadikan proses pembelajaran bahasa Prancis terkadang terhambat.

B. 4. Materi Pelajaran Bahasa Prancis Kelas IV SDIT Ar-Raudhah

Landasan materi yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis mengacu pada silabus atau *découpage* (**Lampiran 1**) yang sudah dibuat oleh

pihak *L'Institut Français d'Indonésie* dengan berkoordinasi oleh Bapak Ayang sebagai direktur SDIT Ar-Raudhah dan Ibu Miyoshi dan Ibu Selvi sebagai pengajar bahasa Prancis serta menggunakan *méthode ZOOM 1* sebagai buku ajar. Silabus atau *découpage* yang telah dibuat hanya untuk semester I (periode Juni 2014 – Desember 2014) sedangkan untuk silabus atau *découpage* untuk periode Januari 2015 – Juni 2015, menurut Pengajar belum ada komunikasi dengan pihak *L'Institut Français d'Indonésie* mengenai silabus.

Seperti yang diungkapkan oleh Gulö (2002 : 9) bahwa materi pelajaran dapat dibedakan menjadi materi formal dan informal. Materi formal adalah materi yang bersumber langsung dari buku atau metode yang digunakan oleh pengajar, sedangkan materi informal adalah materi yang bahan pelajarannya berasal dari lingkungan sekitar atau dari kreasi pengajar itu sendiri. Pada pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah, materi formal adalah buku atau *méthode ZOOM 1* yang terdiri dari buku *méthode ZOOM 1* atau dikenal sebagai buku paket dan *cahier d'exercice ZOOM 1* sebagai buku latihan murid-murid dengan mengacu pada silabus atau *découpage* (**Lampiran 1**), sedangkan materi informal adalah materi-materi hasil dari kreativitas Ibu Miyoshi sebagai pengajar bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah.

Berdasarkan **Hasil Observasi (Lampiran 9)**, Pengajar lebih banyak menggunakan materi informal, yaitu dengan tidak mengacu pada buku ajar atau *méthode ZOOM 1*, *cahier d'exercice ZOOM 1*, dan juga silabus atau *découpage* (**Lampiran 1**), melainkan dengan memanfaatkan kreativitas pengajar dan juga media-media ajar yang sesuai dengan materi pengajaran, dengan alasan bahwa

buku ZOOM 1 adalah buku *pilote* atau buku percobaan yang baru pertama kali digunakan oleh *L'Institut Français d'Indonésie* dan pertama kali diterapkan di SDIT Ar-Raudhah dan *méthode* ZOOM 1 jika dibandingkan dengan *méthode* lainnya (Alez et Zoe dan Lustique) merupakan *méthode* yang paling lemah, sehingga pengajar terkadang tidak menggunakan *méthode* ZOOM 1 ketika mengajar. Selain itu, *méthode* ZOOM 1 yang digunakan sebagai acuan dalam materi pelajaran tidak sesuai dengan budaya ketimuran, sehingga membuat pengajar menyesuaikan materi pelajaran dengan kondisi dan kebutuhan murid-murid. Seperti yang diutarakan oleh Bérard (1991: 33), "*L'analyse de besoins tente de déterminer de façon assez précise qui est l'apprenant en termes d'identité, de niveau d'études, de personnalité, etc.*", dalam pembelajaran bahasa Prancis, khususnya untuk anak-anak juga harus dapat menganalisis kebutuhan dari anak-anak itu sendiri sehingga pembelajaran yang dilakukan sesuai dan selaras dengan apa yang anak-anak butuhkan, inginkan dan sesuai dengan kondisi anak.

Materi-materi yang diajarkan di kelas IV SDIT Ar-Raudhah tidak selalu mempelajari konsep-konsep gramatikal, tetapi lebih ditekankan pada tujuan pembelajaran yakni agar murid-murid dapat berkomunikasi menggunakan bahasa Prancis walaupun masih sederhana dan juga memfokuskan pada peningkatan kemampuan berbahasa Prancis murid dalam penambahan kosakata-kosakata bahasa Prancis. Menurut Brown (2007 : 80), "Mendapatkan" kompetensi linguistik dalam bahasa kedua maupun pertama adalah sama sulitnya. Bagi anak-anak, penjelasan gramatikal mungkin memacu efek "*pop go weasel*" bahasa kedua", atau akan berlari layaknya seekor musang. Kondisi tersebut dapat

membuat murid-murid tidak tertarik belajar bahasa Prancis jika materi-materi yang diajarkan selalu berhubungan dengan gramatikal atau struktur kata dalam bahasa Prancis, melainkan murid-murid akan terasa senang jika materi-materi yang diajarkan berhubungan dengan kehidupan mereka sehari-hari atau berhubungan dengan sesuatu yang mereka kenali serta menggunakan cara-cara yang menarik.

B. 5. Metode Pengajaran Bahasa Prancis Kelas IV SDIT Ar-Raudhah

Ibu Miyoshi sebagai pengajar bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah menggunakan metode atau cara-cara yang menyenangkan dalam pembelajaran bahasa Prancis. Metode atau cara pengajaran yang digunakan oleh pengajar bahasa Prancis di kelas IV Al-Latif SDIT Ar-Raudhah menghasilkan kesan yang sangat baik bagi para murid-murid. Hasil dari kesan pesan (**Lampiran 11**) yang ditulis langsung oleh murid-murid kelas IV Al-Latif menunjukkan jika seluruh murid menyukai pembelajaran bahasa Prancis. Hal tersebut seiring dengan yang diutarakan oleh Puspitasari (2012 : 13), bahwa metode pembelajaran merupakan cara-cara yang ditempuh guru untuk menciptakan situasi pengajaran yang menyenangkan dan mendukung bagi kelancaran proses belajar dan tercapainya prestasi belajar anak yang memuaskan.

Pengajar menerapkan metode atau cara bermain dalam pembelajaran bahasa Prancis, seperti mengelompokkan murid-murid menjadi dua atau tiga kelompok dan mereka harus berlomba-lomba menyentuh gambar yang Ibu Miyoshi sebutkan dalam bahasa Prancis, ketika murid-murid secara berkelompok sedang mempelajari kosakata buah dalam bahasa Prancis melalui sebuah permainan

Sudoku, dan lain-lain. Hal ini sesuai dengan pendapat Mallet (1994) dalam Cuq dan Gruca (2002 : 318), “*la méthodologique de l’enseignement aux jeunes enfants doit se préoccuper avant tout de l’aspect affectif et du rôle que la langue étrangère peut jouer dans la construction de l’identité de l’enfant.*”. Kondisi murid-murid di kelas IV SDIT Ar-Raudhah masih dalam kondisi ingin bermain, sehingga pembelajaran yang tepat adalah pembelajaran yang disisipkan aspek-aspek permainan di dalamnya. Selain bermain, pengajar menerapkan sebuah cara di mana murid-murid yang sudah menyelesaikan pekerjaannya akan distempel hasil kerjanya dengan stempel-stempel bergambar unik dan sebuah *un autocollant* atau sebuah stiker lucu, seperti pada **Gambar 22, Gambar 11 (Lampiran 10)** dengan tujuan agar memotivasi murid untuk lebih semangat dalam belajar bahasa Prancis.

Dalam proses pembelajaran di kelas IV SDIT Ar-Raudhah, Ibu Miyoshi terlihat menerapkan *L’approche communicative* kepada murid-muridnya, seperti pemaparan Bérard (1991 : 17) bahwa “*L’approche communicative recentre l’enseignement de la LE sur la communication : il s’agit pour d’élève d’apprendre à communiquer dans LE et donc d’acquérir une compétence de communication*”. Pendekatan komunikatif lebih mengarahkan para pembelajar bahasa Prancis untuk bisa menggunakan kemampuannya dalam berkomunikasi, dengan menerapkan pendekatan komunikatif anak-anak akan dibimbing untuk terus menggunakan bahasa Prancisnya dalam berkomunikasi ketika pembelajaran berlangsung sehingga dapat melatih kemampuan anak untuk berani berbicara dengan menggunakan bahasa Prancis yang sudah mereka kuasai. Dalam berkomunikasi dengan murid-murid, pengajar menggunakan bahasa Prancis, baik

dalam kalimat perintah ataupun ketika menjelaskan materi. Ketika mengungkapkan sebuah kalimat perintah, Ibu Miyoshi juga menggunakan *gesture* atau gerakan tubuh, seperti *écoutez* dengan gerakan tangan menunjuk telinga, *silence* dengan jari telunjuk di depan mulut dan mengisyaratkan diam. kondisi yang diulang-ulang akan membuat murid terbiasa dan akhirnya mengikuti dan paham maksud dari komunikasi yang pengajar sampaikan karena menurut Brown (2007 : 47) dalam bukunya bahwa, kita menganggap anak-anak lazimnya sebagai peniru, lalu menyimpulkan bahwa peniruan adalah salah satu strategi penting yang dipakai anak dalam pemerolehan bahasa.

Selama pengamatan peneliti di dalam kelas, pengajar mengajarkan bahasa Prancis tidak secara gramatikal atau menjelaskan konjugasi, susunan kata, tata letak preposisi, dan lain-lain. Misalnya ketika pengajar menjelaskan mengenai *la préposition*. Ibu Miyoshi tidak menjelaskan “*Sujet + être + la préposition + l’objet*” , melainkan menggunakan media gambar (seekor kucing yang berada sesuai dengan preposisinya di setiap gambar berbeda) dan murid-murid diarahkan agar bisa mengerti terlebih dahulu antara letak kucing dengan preposisi yang digunakannya. Murid-murid juga terlihat sedikit bosan dan tidak bersemangat ketika pembelajaran tidak menggunakan unsur permainan atau games. Hal ini sesuai dengan ringkasan Stern (1970) mengenai pandangan umum yang merekomendasikan metode atau prosedur pengajaran bahasa kedua berdasarkan pada pemerolehan bahasa pertama dalam Brown (2007 : 59) pada poin ke tujuh “Seorang anak kecil menggunakan bahasa begitu saja. Ia tak belajar tata bahasa baku” sehingga dalam pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak bukanlah

dengan mengajarkan anak-anak seperti mendiktekan sebuah konjugasi atau menjelaskan secara detail mengenai penggunaan sebuah *l'adjectif*, melainkan dengan selalu mencoba berkomunikasi dengan menggunakan bahasa Prancis agar murid terbiasa mendengar dan melihat, sehingga mereka bisa meniru tanpa harus kita diktekan seperti pada pembelajaran bahasa Prancis untuk dewasa atau remaja.

B. 6. Media Pengajaran Bahasa Prancis Kelas IV SDIT Ar-Raudhah

Sebagai media pengajaran, media-media yang digunakan haruslah sesuai agar berdaya guna dan tepat sasaran. Penggunaan media pengajaran pada pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah haruslah sesuai dengan kondisi murid-murid atau peserta didik, di mana peserta didik dalam pembelajaran ini adalah anak-anak. Selaras dengan pendapat dari Venthier (2009 : 57) yang menyatakan bahwa

“que ce soit en classe de langue ou de façon plus générale à l'école maternelle ou primaire, le jeu employé comme outil pédagogique s'inscrit dans la continuité de ce que l'enfant met naturellement en œuvre pour découvrir le monde”

Menurut kutipan di atas, permainan merupakan sebuah media yang sesuai untuk digunakan dalam pembelajaran bahasa, termaksud bahasa Prancis. Dalam pembelajaran bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah, pengajar menggunakan media-media sebagai berikut, gambar-gambar yang ditempel di papan tulis, bola karet bergerigi, kartu keluarga, *Sudoku*, papan ikon ☺ dan ☹, *cahier d'exercise*, kartu kata, mainan plastik berbentuk buah-buahan, CD audio, laptop, stiker, stempel lucu dan masih banyak lagi. Walaupun media yang digunakan oleh Ibu

Miyoshi tidak seluruhnya berbentuk sebuah permainan, namun media-media tersebut sangat membantu dalam proses pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah. Ibu Miyoshi lebih sering menggunakan media gambar untuk mengenalkan kepada murid-murid secara langsung objek yang sedang dipelajari, seperti ketika materi *les fruits, qu'est-ce que tu aimes, la préposition*. Selain menggunakan gambar-gambar, Ibu Miyoshi juga menggunakan audio sebagai media tambahan dalam menyelesaikan *cahier d'exercise*, karena media pengajaran bukan hanya seperti gambar-gambar, kartu dan permainan lainnya, melainkan juga yang berhubungan dengan teknologi, seperti dalam sebuah situs <http://belajarpsikologi.com/pengertian-media-pembelajaran/>, yang diunduh pada tanggal 10 Februari 2015 pukul 12.01 menjelaskan bahwa menurut *National Education Association* (1969) media pembelajaran adalah sarana komunikasi dalam bentuk cetak maupun pandang-dengar, termasuk teknologi perangkat keras.

Selain untuk membantu kelancaran pembelajaran, media pengajaran juga dapat digunakan untuk mengungkapkan sebuah pesan. Sadiman dalam Wena (2011 : 15), media pembelajaran adalah perantara atau pengantar pesan dari pengirim ke penerima pesan. Pengajar menggunakan media *autocollant* dan stempel lucu **Gambar 22, Gambar 11 (Lampiran 10)**, sebagai bentuk apresiasi kepada murid-murid yang sudah memenangkan permainan, bisa menjawab pertanyaan-pertanyaan yang diajukan oleh Ibu Miyoshi, dan sudah menyelesaikan tugasnya dengan baik. Media *autocollant* membuat murid-murid lebih bersemangat dan mereka saling berkompetisi dalam mengerjakan tugas agar dapat memilih *autocollant* yang mereka inginkan.

C. Keterbatasan Penelitian

Peneliti menyadari bahwa dalam penelitian ini kajian mengenai komponen-komponen pembelajaran kurang mendalam dan hasil penelitian ini masih jauh dari sempurna. Hal ini disebabkan karena adanya keterbatasan-keterbatasan yang harus dilalui dalam proses penelitian ini. Keterbatasan tersebut antara lain karena waktu penelitian yang dilakukan hanya satu kali dalam satu minggu membuat kurang maksimalnya dalam melakukan observasi dan berhentinya proses pembelajaran pada pertengahan penelitian dikarenakan salah satu pengajar harus pergi ke Prancis. Dalam penelitian ini, instrumen yang digunakan dalam bentuk pedoman wawancara dengan pertanyaan-pertanyaan yang meminta informan untuk memberikan jawaban langsung memiliki kelemahan-kelemahan karena kemungkinan jawaban informan kurang terbuka dan pertanyaan-pertanyaan tersebut kurang mendalam atau terperinci, serta pedoman observasi yang kurang mendalam dan terperinci. Oleh karena itu, penelitian tentang pembelajaran bahasa Prancis di Sekolah Dasar masih sangat luas dan masih bisa disempurnakan lagi pada penelitian selanjutnya.

BAB V

PENUTUP

A. Kesimpulan

Dari hasil penelitian dan analisis yang dilakukan, dapat ditarik beberapa kesimpulan yang berkaitan pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah yang tujuan pembelajaran, karakteristik pengajar, karakteristik murid, materi ajar, metode pembelajaran, dan media pembelajaran. Beberapa kesimpulan tersebut antara lain:

1. SDIT Ar-Raudhah memiliki program unggulan yang tidak dimiliki oleh SDIT lainya (negeri maupun swasta), yaitu adanya pembelajaran bahasa Prancis. Tujuan pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah adalah agar murid-murid di SDIT Ar-Raudhah dapat memiliki wawasan yang luas mengenai pengetahuan kebahasaan dan kebudayaan, mereka dapat mengetahui bahwa ada bahasa dan budaya lain selain bahasa dan budaya Indonesia dan Inggris, dan murid-murid dapat menguasai kemampuan berbahasa Prancis terutama dalam perbendaharaan kosakata-kosakata yang berhubungan dengan dunia anak, serta menstimulasi anak untuk bisa dan berani berkomunikasi dan mempraktekan bahasa Prancis yang sudah dipelajari. Murid-murid di DIT Ar-Raudhah diarahkan agar memiliki wawasan multikulturalisme dan kemajemukan kebudayaan dan juga agar murid dapat berpartisipasi dalam *Delf Prim A1.1*. Tujuan pengajaran pada proses pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah tidak

mengacu pada silabus (*découpage*) yang dibuat oleh *L'Institut Français d'Indonésie*. Pengajar bahasa Prancis lebih menjadikan kondisi dan perkembangan murid dalam proses pembelajaran bahasa Prancis sebagai penentu tujuan pengajaran pada setiap pertemuannya.

2. Pengajar pada proses pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah adalah Ibu Miyoshi dan Ibu Selvi. Mereka merupakan pengajar hasil seleksi dari pihak *L'Institut Français d'Indonésie*. Sebelum melakukan pembelajaran di SDIT Ar-Raudhah, para pengajar wajib melakukan *formation* dan *observation* di *L'Institut Français d'Indonésie* cabang Wijaya dan Thamrin dan berkonsultasi kepada para pakar pendidikan bahasa Prancis, khususnya untuk anak-anak. Pengajar merupakan lulusan S1 Jurusan Bahasa Prancis, Universitas Negeri Jakarta. Kemampuan berbahasa Prancis pengajar bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah juga sudah dapat dikatakan sangat baik karena sebelumnya mereka sudah memiliki pengalaman mengajar di *L'Institut Français d'Indonésie* sejak tahun 2012 dan sudah memiliki sertifikat *Delf B2*. Sebagai seorang pengajar, pengajar dapat memberikan pengajaran bahasa Prancis dengan baik dan menyenangkan, dapat pula mengatur murid-murid, dan menjadi kawan bagi murid-murid dalam membimbing dan menyemangati mereka untuk mempelajari bahasa Prancis.
3. Peserta didik pada pembelajaran bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah rata-rata berumur antara 9 – 10 tahun. Umur yang memang dirasa sesuai jika sudah mulai dikenalkan pembelajaran lain di luar pembelajaran

yang biasa mereka dapatkan, yaitu pembelajaran bahasa asing. Murid-murid terkadang terlihat sudah kelelahan dengan aktivitas-aktivitas yang mereka lakukan. Hal ini disebabkan karena murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah harus mengikuti terlebih dahulu ekstrakurikuler pencak silat sebelum pelajaran bahasa Prancis di mulai dan jadwal pelajaran bahasa Prancis yang terlalu siang, yaitu pada pukul 13:30 – 15.00. Kondisi tersebut membuat pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah sedikit terganggu. Walaupun terkadang kondisi murid terlihat kelelahan dan banyak murid yang tidak memperhatikan ketika pengajaran berlangsung, perkembangan murid bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah dapat dikatakan berkembang dengan sangat baik, seperti sudah menguasai kosakata angka, buah-buahan, dan sudah dapat mengekspresikan kesukaan dan ketidak sukaan dalam bahasa Prancis walaupun masih harus dibimbing oleh pengajar. Perkembangan kebahasaan murid terlihat ketika Ibu Miyoshi sedang melakukan pengulangan pelajaran sebelumnya, anak-anak dapat menjawab dengan baik pertanyaan-pertanyaan dari pengajar.

4. Materi pada pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah mengacu pada Silabus atau *découpage* yang sudah dibuat oleh pihak *L'Institut Français d'Indonésie*. Sebagai materi formal, kelas IV SDIT Ar-Raudhah menggunakan buku atau *méthode* dan *cahier d'exercice ZOOM 1* sedangkan untuk materi informal, kreativitas dari Ibu Miyoshi sebagai pengajar lah yang menjadi pemeran utama. Materi yang digunakan pada

pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah tidak sesuai dengan materi yang ada pada silabus atau *découpage* (**Lampiran 1**) dan pengajar lebih banyak menggunakan materi informal, yaitu materi yang bahan pelajarannya berasal dari lingkungan sekitar atau dari kreasi pengajar itu sendiri, sedangkan materi formal yaitu materi yang bersumber langsung dari buku atau metode yang digunakan, ZOOM 1. Hal ini dikarenakan ada beberapa hal yang ada pada materi formal atau materi di dalam ZOOM 1 yang tidak sesuai dengan budaya Indonesia, yaitu ada materi yang menjelaskan mengenai kehidupan sebuah keluarga yang terdapat ayah tiri dan ibu tiri, serta saudara-saudara tiri. Sehingga pengajar memilih untuk mengubah dan menyesuaikan materi tersebut dengan kondisi budaya Indonesia dan murid-murid.

5. Dalam mengajarkan bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah, pengajar lebih sering menggunakan sebuah permainan, baik permainan berkelompok ataupun per seorangan. Materi ajar disisipkan dalam sebuah permainan, misalnya ketika pengajar mengajarkan materi *les fruits*, ia menggunakan permainan *Sudoku* sebagai metode penunjang. Agar pembelajaran lebih menarik lagi, pengajar membagikan *autocollant* atau stiker kepada murid yang sudah menyelesaikan tugasnya atau memenangkan permainan sebagai bukti *reward* atau penghargaan atas hasil kerja para murid. Selain itu, ia juga akan memberikan stempel-stempel lucu kepada murid yang sudah mengerjakan tugas dengan baik. Secara keseluruhan, metode yang diterapkan di dalam pembelajaran

bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah sesuai dengan kondisi murid-murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah.

6. Media-media yang digunakan oleh Ibu Miyoshi dalam pembelajaran bahasa Prancis adalah media yang sesuai dengan kondisi murid-murid kelas IV SDIT AR-Raudhah dan juga media yang mendukung terciptanya tujuan pengajaran pada setiap pertemuan, seperti *la carte de famille*, mainan plastik berbentuk buah-buahan, papan ikon ☺ dan ☹, *sudoku*, gambar, baik gambar buah-buahan, benda atau aktivitas kesukaan dan juga gambar kucing yang letaknya berbeda-beda sesuai dengan preposisinya, dan juga media audio visual, yaitu berupa rekaman dari *activité* yang ada di *cahier d'exercise*.

B. Implikasi

Setelah diadakan penelitian tentang pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah, di dapat kesimpulan bahwa pembelajaran bahasa Prancis dapat diterapkan pada jenjang Sekolah Dasar. Namun berbeda dengan pembelajaran bahasa Prancis untuk remaja atau dewasa, pada pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak adalah untuk mengenal bahasa lain selain bahasa ibunya dan memaksimalkan kemampuan anak dalam menyerap pembelajaran baru. Akan tetapi, dalam penerapan pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak, komponen-komponen pembelajaran harus sangat diperhatikan agar pembelajaran dapat berjalan dengan baik.

Dalam sebuah pembelajaran, komponen-komponen pembelajaran merupakan peranan penting dalam berlangsungnya proses pembelajaran bahasa

Prancis di SDIT Ar-Raudhah. Kejelasan tujuan pengajaran dari suatu pembelajaran merupakan faktor terpenting adanya sebuah pembelajaran di sebuah instansi pendidikan, yaitu sekolah karena tujuanlah yang menjadi panutan dan acuan dari seluruh kegiatan pembelajaran pada setiap pertemuan. Setiap tujuan pengajaran harus memiliki acuan yang jelas, yaitu silabus, agar meminimalisir penyimpangan dan kesalahan dalam menentukan tujuan pengajaran. Pengajar atau guru merupakan salah satu faktor pendukung utama dalam sebuah proses pembelajaran, mereka juga merupakan kunci dari berjalanya proses pendidikan dan pembelajaran. Sebagai seorang pengajar bahasa asing untuk anak-anak, pengajar harus memiliki kemampuan untuk bisa mengetahui psikologi anak agar tujuan pengejaran dapat sesuai dengan kondisi. Selain pengajar, kondisi murid juga menjadi peranan penting dari berjalanya proses pembelajaran bahasa Prancis karena pembelajaran tidak akan berjalan dengan lancar jika murid berada dalam kondisi tidak maksimal dan muridlah yang akan menjadi penentu metode atau cara yang akan di terapkan oleh pengajar di dalam kelas. Sebagai pelengkap berjalanya proses pembelajaran bahasa Prancis, metode yang sebaiknya diterapkan pada sebuah pembelajaran bahasa asing untuk anak merupakan metode yang berhubungan dengan permainan. Anak-anak akan lebih mudah menyerap pelajaran yang diperolehnya jika metode atau cara yang diterapkan merupakan suatu hal yang mereka senangi dan juga sesuai dengan kepribadian mereka. Materi yang tepat diajarkan pada pembelajaran bahasa asing untuk anak-anak seharusnya bukan materi yang berhubungan dengan gramatikal, melainkan materi-materi yang lebih mengutamakan pengenalan murid terhadap bahasa yang

sedang dipelajarinya, seperti dengan mengenalkan kosakata-kosakata dari benda-benda di sekeliling mereka, mengarahkan murid untuk bisa memperkenalkan diri. Aspek yang juga perlu menjadi perhatian adalah aspek media. Media-media sebagai alat pendukung pembelajaran sebaiknya merupakan media yang sesuai dengan materi ajar, dan yang terpenting adalah media yang tidak berbahaya jika digunakan oleh anak-anak, seperti mainan buah-buahan untuk mengenalkan murid mengenai kosakata-kosakata buah, gambar-gambar, dan permainan.

C. Saran

Setelah diadakan penelitian tentang pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah, maka penulis mengemukakan saran-saran sebagai berikut:

1. Bagi peneliti selanjutnya, sebaiknya faktor administrasi dan finansial pada komponen pembelajaran juga diikutsertakan ke dalam penelitian, agar dapat menyempurnakan penelitian mengenai komponen pembelajaran, serta waktu penelitian yang sebaiknya dilaksanakan pada awal semester atau awal pembelajaran.
2. Bagi SDIT Ar-Raudhah, tetap mempertahankan inovasi-inovasi program unggulan dan hendaknya mengadakan evaluasi secara berkala terhadap perkembangan bahasa Prancis murid-murid SDIT Ar-Raudhah, melengkapi fasilitas-fasilitas pendukung seperti LCD, audio speaker, DVD player, dan media-media permainan berbahasa Prancis.
3. Bagi *L'Institut Français d'Indonésie*, sebagai badan atau institusi yang mendukung dan membantu pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah, hendaknya mengadakan diskusi dengan pengajar bahasa Prancis

di SDIT Ar-Raudhah secara berkala dan melakukan evaluasi terhadap silabus atau *découpage* yang sudah dibuat

4. Bagi Pengajar Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah, tetaplah berinovasi dalam menemukan metode-metode menarik agar murid-murid lebih tertarik untuk mempelajari bahasa Prancis lebih dalam dan baik.
5. Bagi Sekolah Dasar di Indonesia, pembelajaran bahasa Prancis juga merupakan salah satu bahasa internasional yang baik diterapkan pada anak-anak asalkan memperhatikan komponen-komponen pembelajaran jika ingin menerapkan bahasa Prancis sebagai salah satu pembelajaran bahasa di Sekolah Dasar.
6. Untuk menjaga kakuratan penelitian, sebaiknya observasi dilakukan selama 6 – 10 kali dan juga di awal semester, agar hasil penelitian dapat lebih jelas dan lebih mendalam.

DAFTAR PUSTAKA

- Abdurahman, Maman dan Muhidi, Ali Sambas, 2011, *Panduan Praktis Memahami Penelitian*, Bandung: CV Pustaka Setia
- Bérard, Evelyne, 1991, *L'approche Communicative Théorie et Pratiques*, Paris: CLE International
- Besse, Henri, 1987, *Le Français Aujourd'hui, "Langue Maternelle / Langue Étrangère"*, Paris: Publié avec le concours du Centre National des Lettres,
- Brown, H. Douglas, 2007, *Prinsip Pembelajaran dan Pengajaran Bahasa* : Pearson Education, Inc,
- Castellotti, Veronique, Maddelena De Carlo, 1995, *La Formation Des Enseignants de Langue : Collection dirigée par Robert Galisson*, Paris : CLE International
- Chaer, Abdu, 2009, *Psikolinguistik Kajian Teoretik*, Jakarta: Rimelia Cipta
- Curtain, Helena Anderson, 1998, *Langues and Children Making The Match*, US: Addison-Wesley Publishing Company, Inc
- Cuq, Jean-Pierre, 1991, *Les Français Langue Seconde*, Paris: Hachette F.L.E,
- Cuq, Jean, Isabella Gruca, 1991, *Cours de Didactique du Français Langue Étrangère et Seconde*, Paris : PUG,2002
- CYR, Paul, 1998, *Les Stratégies d'Apprentissage*, Canada: CLE International,
- Emzir, 2012. *Metodologi Penelitian Kualitatif "Analisis Data"*, Jakarta: Rajawali Pers
- Gulö, W, 2002, *Strategi Belajar Mengajar*, Jakarta: PT Gramedia Widiasarana Indonesia,
- Hardini, Psriami dan Puspitasari, Dwi, 2012, *Strategi Pembelajaran Terpadu*, Yogyakarta: Familia,
- Iskandarwassid, dan Sunendar, 2009, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya,
- Kartono, Kartini, 2007, *Psikologi Anak (Psikologi Perkembangan)*, Bandung: CV Mandar Maju
- Moleong, Lexy.J, 1994, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya,
- Moleong, Lexy.J, 2009, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya,
- Sagala, Syaiful, 2013, *Konsep dan Makna Pembelajaran*, Bandung: Alfabeta,

- Subana, M, dan Sunarti, 2000, *Strategi Belajar Mengajar Bahasa Indonesia*, Bandung: Pustaka Setia,
- Sudjana, H.D, 2000, *Strategi Pembelajaran*, Bandung: Falah Production,
- Sugiyono, 2010, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*, Bandung: Alfabeta,
- Tagliante, Christine, 2006, *La Classe de Langue*, Paris: CLE International,
- Vanthier, Hélène, 2009, *l'enseignement aux enfants en classe de langue*, Paris: CLE International,
- Wena, Made, 2011, *Strategi Pembelajaran Inovatif Kontemporer*, Jakarta : Bumi Aksara,
- Yamin, H. Maramis, 2013, *Strategi dan Metode Dalam Model Pembelajaran*, Jakarta: GP Press Group,
- <http://www.aplv-languesmodernes.org/spip.php?article483>, diunduh pada tanggal 6 November 2014 pukul 10:45 wib
- <http://belajarpsikologi.com/pengertian-media-pembelajaran/>, diunduh pada tanggal 10 Februari 2015 pukul 12.01 wib
- <http://cdigital.uv.mx/bitstream/123456789/35115/1/alarcondiazsergio.pdf>, diunduh pada tanggal 25 oktober 2014, pukul 22.55 wib
- http://www.metiers-quebec.org/enseignement/prof_francais.htm, diunduh pada tanggal 14 Oktober 2014 pukul 20:59 wib
- <https://sditsalmanalfarisi2.wordpress.com/2012/02/07/pengertian-sekolah-islam-terpadu/>, diunduh pada tanggal 6 Juni 2015, pukul 15.05 wib.
- <http://www.statcan.gc.ca/concepts/definitions/language-langue01-fra.htm>, diunduh pada tanggal 19 Januari 2014 pukul 12.50 wib
- <http://www.uvp5.univparis5.fr/TFL/Ac/AffFicheT.asp?CleFiche=9500&Org=QU TH>, diunduh pada tanggal 19 Januari 2015 pukul 13.10 wib

Lampiran 1

Silabus / Découpage Pembelajaran Bahasa Prancis Kelas IV SDIT Ar-Raudhah

COURS PRECOCE

Niveau a1.1 (DEL F Prim) – ZOOM 1A

30 heures (20 séances - 1,5 heures)

Date	Séance	Objectifs Communicatifs	Outils grammaticaux-lexicaux-phonétiques	Remarques
13/08/14	1	UNITE 0 <ul style="list-style-type: none"> Comprendre les consignes Saluer (1) 	Les verbes : S'appeler Habiter à + nom de ville	p.4
20/08/14	2	UNITE 0 <ul style="list-style-type: none"> Identifier quelqu'un 	Qui est-ce ? C'est + prénom Lexique : les prénoms des familles Garcia	p. 6,7,8 (act 1) cahier d'act p.4 (1,2), p.5 (3),
27/08/14	3	UNITE 0 <ul style="list-style-type: none"> Epeler Identifier des sons et des mots français 	L'alphabet	p. 8 (act 2), p.9 (3,4) cahier d'act p.5 (4), p.6 (6)
03/09/14	4	UNITE 0 <ul style="list-style-type: none"> Suite à l'objectif précédent Activité ludique (2) 	L'alphabet	p.9 (5,6) cahier d'act p.7 (7,8)
10/09/14	5	UNITE 1 <ul style="list-style-type: none"> Saluer 	Lexique : Les salutations	p. 10, 11, 12 (act 1,2) cahier d'act p. 8 (1,2)
17/09/14	6	UNITE 1 <ul style="list-style-type: none"> Réviser « comment il/elle s'appelle ? » 	Les couleurs Lexique : les objets scolaires	Méthode : p. 14 act 9-11 Cahier d'act p. 10 act 6, 7, 8

		<ul style="list-style-type: none"> • Identifier des objets scolaires • Connaître les couleurs • Relier les objets et les couleurs 	<p>Article indéfini : un, une</p> <p>Adjectifs possessifs : mon ma, ton, ta</p> <p>Impératif : Prends ! Pose !</p>	Alex et Zoé 1 p. 10 (chanson : prends ta gomme et prends ton crayon!)
24/09/14	7	<p>UNITE 1</p> <ul style="list-style-type: none"> • Connaître les animaux • Fabriquer un emblème 	<p>Lexique : les animaux (chien, chat, vache, lapin, âne, éléphant, poule, canard, oiseau, coq, dauphin, chèvre, cheval)</p>	<p>Méthode p. 17</p> <p>Alex et Zoé 1 : les animaux</p>
01/10/14	8	<p>UNITES 1 ET 2</p> <ul style="list-style-type: none"> • TEST UNITE 1 • Dire son âge 	<p>Lexique : les membres de la famille</p> <p>Adjectifs possessifs : mon, ma, ton, ta</p> <p>Question : Tu as quel âge ?</p>	<p>Méthode p. 20</p> <p>Cahier d'act p. 16-17</p> <p>Alex et Zoé 2</p>
08/10/14	9	<p>UNITE 2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Révision des membres de la famille • Dire ce qu'on aime et ce qu'on n'aime pas • Questions : « qu'est-ce que tu aimes ? ou 	<p>Lexique : les membres de la famille, les aliments, les instruments de la musique (guitare, flûte à bec, piano, violon), les jeux : jeux vidéo, ballon, rollers</p> <p>Article défini : le, la, les, l'</p>	<p>Méthode p. 22</p> <p>Cahier d'act p. 20</p> <p>Alex et Zoé 2 p. 132 : la dictée généalogique (guide pédagogique)</p>
15/10/14	10	<p>UNITE 2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Révision : âge, chiffres, ce qu'on aime ou ce qu'on n'aime pas • Faire un sondage (interviewer ses camarades) 	<p>Verbe : aimer</p> <p>Les chiffres</p> <p>Les aliments</p> <p>Les animaux</p> <p>Les fruits</p> <p>Les instruments de musique</p>	Alex et Zoé 1
22/10/14	11	<p>UNITE 2</p> <ul style="list-style-type: none"> • TEST UNITE 2 (Alex et Zoé p. 29) • Révision : les fruits (Sudoku de fruits) • Comptine : pêche, pomme, poire, abricot (Alex et Zoé 1) 	<p>Les fruits</p>	Alex et Zoé 1

29/10/14	12	UNITE 2 <ul style="list-style-type: none"> Fabriquer Chansons (Un éléphant ça trompe, ça trompe : musical chairs, promenons-nous) 		Alex et Zoé 1
05/11/14	13	UNITE 3 <ul style="list-style-type: none"> Les jours de la semaine Chanson : lundi matin, l'empereur ... 	Les objets scolaires Question : qu'est-ce qu'il y a ? Réponse : Il y a un/ une/ deux, trois, etc...	Méthode p. 30 act 1, 3 Cahier d'act p. 25
12/11/14	14	UNITE 3 <ul style="list-style-type: none"> Situer un objet 	Les prépositions de lieu : à gauche, à droite, sur, sous, devant, derrière	Méthode p. 31 Cahier d'act p. 26 no. 8, p. 29
19/11/14	15	UNITE 3 <ul style="list-style-type: none"> Connaître les matières scolaires Dire ce qu'on aime, ce qu'on adore, ce qu'on déteste 	Lexique : les matières scolaires Verbes : aimer, adorer, détester	Méthode p. 32 Cahier d'act p. 28, 29
26/11/14	16	TEST UNITES 1, 2, 3 (CO, CE, PE)	(cahier de français langue de scolarisation)	CO p. 11 (act 18) CE p. 19 (act 11, 12)

Lampiran 2

Kalender Penelitian Pembelajaran Bahasa Prancis Kelas IV SDIT Ar-Raudhah

Nom : Lesmana

Prénom : Sandy

Institut : L'université d'État Jakarta

Titre du mémoire : la stratégie d'apprentissage de français dans l'école primaire de quatrième année de SDIT Ar-Raudhah (une étude qualitative descriptive en Integrated Islamic Elementary School)

Novembre

Dimanche Lundi Mardi Mercredi Jeudi Vendredi Samedi

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
						1
2	3	4	5 Faire une observasi on dans la classe IV SDIT Ar- Raudhah De 13.30 À 15.00	6	7	8
9	10	11	12 Faire une observasi on dans la classe IV SDIT Ar- Raudhah De 13.30 À 15.00 Intervie	13	14	15

			wer Madame Miosy, Madame Selvi, et Madame Sarah De 15.35 À 16.30			
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Decembre

Dimanche Lundi Mardi Mercredi Jeudi Vendredi Samedi

	1	2	3	4	5	6 Interviewe r Madame Anjar De 16.00 À 17.45
7	8	9	10	11	12	13

14	15	16	17	18	19	20
21	22	23 Intervie wer Monsieu r Ayang De 16.00 À 17.45	24	25	26	27
28	29	30	31			

Janvier

				1	2	3
4	5	6	7 Faire une observasi on dans la classe IV SDIT Ar- Raudhah De 13.30 À 15.00 Intervie wer Dina	8	9	10

			De 11.00 À 11.15 Intervie wer Ibu Ning De 16.00 À 16.30			
11	12	13	14 Faire une observasi on dans la classe IV SDIT Ar- Raudhah De 13.30 À 15.00	15	16	17
18	19	20	21 Faire une observasi on dans la classe IV SDIT Ar- Raudhah De 13.30 À 15.00	22	23	24
25	26	27	28 Faire une observasi on dans la classe IV SDIT Ar- Raudhah De 13.30 À 15.00	29	30	31

Fevrier

1	2	3	4 Faire une observasi on dans la classe IV SDIT Ar- Raudhah De 13.30 À 15.00	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

Lampiran 3

Pedoman Penelitian

**“Pembelajaran Bahasa Prancis Siswa Kelas IV Sekolah Dasar Islam
Terpadu Ar-Raudhah (Studi Deskriptif Kualitatif Di Integrated Islamic
Elementary School)”**

No.	Fokus Penelitian	Sub Fokus Penelitian
1.	Pembelajaran bahasa Prancis pada siswa kelas IV Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tujuan pengajaran mata pelajaran bahasa Prancis 2. Karakteristik pengajar mata pelajaran bahasa Prancis 3. Karakteristik peserta didik (usia, jenis kelamin, kondisi keluarga, jumlah laki-laki dan perempuan dalam kelas IV SDIT Ar-Raudhah) mata pelajaran bahasa Prancis 4. Materi yang diajarkan kepada peserta didik dalam pembelajaran bahasa Prancis 5. Metode pengajaran yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis 6. Media pengajaran yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis

Lampiran 4

Pertanyaan Wawancara

“Pembelajaran Bahasa Prancis Siswa Kelas IV Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah (Studi Deskriptif Kualitatif Di Integrated Islamic Elementary School)”

Informan :

Jabatan :

Hari, tanggal :

Waktu :

Tempat Wawancara :

A. Tujuan Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT AR-RAUDHAH

No.	Pertanyaan
1	Pembelajaran bahasa Prancis pada kelas IV SDIT Ar-Raudhah bertujuan untuk apa? Dan mengapa?

B. Karakteristik Pengajar Bahasa Prancis di SDIT AR-RAUDHAH

No.	Pertanyaan
1	Apa saja syarat yang harus dimiliki oleh pengajar bahasa Prancis di SDIT-Ar-Raudhah? Dan mengapa?

C. Karakteristik Peserta Didik Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT AR-RAUDHAH

No.	Pertanyaan
1	Berapa umur rata-rata siswa/i kelas IV SDIT Ar-Raudhah?
2	Berasal dari kalangan ekonomi manakah keluarga dari siswa/i kelas IV SDIT Ar-Raudhah?
3	Berapa jumlah siswa/i kelas IV SDIT Ar-Raudhah?

D. Materi Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT AR-RAUDHAH

No.	Pertanyaan
-----	------------

1	Materi pengajaran apa yang dipilih dalam pembelajaran bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah? Berapa banyak? Dan mengapa?
2	Bagaimana cara mengevaluasi keberhasilan dari materi yang diajarkan dalam pembelajaran bahasa Prancis siswa/i kelas IV?

E. Metode Pengajaran

No.	Pertanyaan
1	Metode apa yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah? Mengapa?

F. Media Pembelajaran

No.	Pertanyaan
1	Media apa yang dipakai dalam pembelajaran bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah? Mengapa?

Lampiran 5

Pedoman Observasi

“Pembelajaran Bahasa Prancis Siswa Kelas IV Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah (Studi Deskriptif Kualitatif Di Integrated Islamic Elementary School)”

	Fokus Penelitian	Sub Fokus	Pengamatan
1	Pembelajaran bahasa Prancis pada siswa kelas IV Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah	a. Tujuan pengajaran mata pelajaran bahasa Prancis	Pengamatan tujuan pembelajaran bahasa Prancis
2		b. Karakteristik pengajar mata pelajaran bahasa Prancis	Mengamati karakteristik pengajar bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah
3		c. Karakteristik peserta didik mata pelajaran bahasa Prancis	Mendata karakteristik peserta didik (umur, jenis kelamin, latar belakang keluarga) pembelajaran bahasa Prancis
4		d. Materi yang diajarkan kepada peserta didik dalam pembelajaran bahasa Prancis	Mengamati materi yang diajarkan pada pembelajaran bahasa Prancis siswa/i kelas IV SDIT Ar-Raudhah
		e. Metode pengajaran yang digunakan dalam	Mengamati metode yang digunakan pada pembelajaran bahasa Prancis

		pembelajaran bahasa Prancis	siswa/i kelas IV SDIT Ar- Raudhah
		f. Media pengajaran yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis	Mengamati media yang digunakan pada pembelajaran bahasa Prancis siswa/i kelas IV SDIT Ar-Raudhah

Lampiran 6

Pedoman Studi Dokumentasi

No.	Fokus Penelitian	Sub Fokus	Pengamatan
	Pembelajaran bahasa Prancis pada siswa kelas IV Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah	a. Tujuan pengajaran mata pelajaran bahasa Prancis	- Silabus pembelajaran bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah
		b. Karakteristik pengajar mata pelajaran bahasa Prancis	- Kriteria pengajar bahasa Prancis dari SDIT Ar-Raudhah
		c. Karakteristik peserta didik mata pelajaran bahasa Prancis	- Data peserta didik mengenai umur, kondisi keluarga dan jenis kelamin
		d. Materi yang diajarkan kepada peserta didik dalam pembelajaran bahasa Prancis	- Silabus atau materi ajar bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah
		e. Metode pengajaran yang	- Silabus atau materi

		digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis	ajar bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah - Dokumentasi metode yang digunakan di dalam kelas
		f. Media pengajaran yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis	- Dokumentasi media pembelajaran yang digunakan di kelas IV SDIT Ar-Raudhah

“Pembelajaran Bahasa Prancis Siswa Kelas IV Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah (Studi Deskriptif Kualitatif Di Integrated Islamic Elementary School)”

Lampiran 7**Catatan Lapangan****Catatan Lapangan 1**

Tanggal : 3 Oktober 2014

Tempat : Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah

Waktu : 08.00 – 09.00

Hari ini merupakan langkah pertama peneliti guna melakukan perizinan penelitian di SDIT Ar-Raudhah. Peneliti memulai langkahnya dengan melakukan komunikasi yang baik dengan direktur SDIT Ar-Raudhah, Ayang Utriza Yakin. Judul penelitian yang semula “Pembelajaran Bahasa Prancis Untuk Anak Usia 8-12 Tahun melalui Permainan Bahasa” menjadi “Pembelajaran Bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah” dengan berbagai pertimbangan ; penelitian yang peneliti lakukan tidak mengganggu proses belajar-mengajar bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah, waktu penelitian yang lebih flexibel dan juga sasaran penelitian terfokus hanya di kelas IV SDIT Ar-Raudhah. Hasil dari perbincangan antara peneliti dengan Pak Ayang Utriza Yakin, peneliti diperbolehkan untuk melakukan penelitian di SDIT Ar-Raudhah dengan waktu yang flexibel. Namun

peneliti harus memberikan surat izin melakukan penelitian skripsi kepada pihak SDIT Ar-Raudhah dan juga L'IFI (L'INSTITUT FRANCAIS D'INDONÉSIE), di karenakan pihak sekolah bekerja sama dengan L'IFI dalam pembelajaran bahas Prancis.

Catatan Lapangan 2

Tanggal : 9 Oktober 2014

Tempat : Kampus A UNJ

Waktu : 08.00 – 09.00

Pembuatan surat perizinan melakukan penelitian dari pihak UNJ selesai pada tanggal 8 Oktober 2014 sehingga peneliti baru memberikan berkas-berkas data yang diminta oleh pihak sekolah, yaitu surat izin penelitian, fotocopy KTP, KTM, dan juga Kartu Keluarga pada tanggal 9 Oktober 2014 dengan langsung diberikan kepada pihak tata usaha SDIT Ar-Raudhah, Ibu Irma.

Catatan Lapangan 3

Tanggal : 14 Oktober 2014

Tempat : L'IFI Salemba

Waktu : 15.30 – 14.30

Pada hari ini, Rabu 14 Oktober 2014 peneliti memberikan surat permohonan perizinan melakukan penelitian di SDIT Ar-Raudhah kepada pihak L'IFI, yaitu di L'IFI Salemba. Peneliti bertemu langsung dengan Ibu Tia selaku kepala bidang pendidikan di L'IFI. Menurut pemaparan Ibu Tia, surat perizinan ini seharusnya langsung ditujukan kepada pihak L'IFI cabang Wijaya sebagai pihak yang bekerja sama langsung dengan pihak SDIT Ar-Raudhah. Surat permohonan izin penelitian yang peneliti berikan akan langsung diteruskan kepada pihak L'IFI cabang Wijaya.

Catatan Lapangan 4

Tanggal : 31 Oktober 2014

Tempat : Tempat Tinggal Ustadz Ayang Utriza Yakin

Waktu : 10.00 – 11.30

Pada hari ini peneliti mendatangi kediaman Pak Ayang Utriza Yakin untuk bertemu dengan Ibu Ima sebagai Kepala Bidang Kurikulum dan Penjaminan Mutu SDIT Ar-Raudhah untuk membicarakan penelitian yang akan saya lakukan di SDIT Ar-Raudhah. Hasil dari perbincangan ini adalah pihak sekolah meminta peneliti juga bisa melakukan penelitian secara bersamaan mengenai pembelajaran bahasa Inggris yang digunakan di SDIT Ar-Raudhah dan selanjutnya dibandingkan dengan strategi pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah dengan tujuan agar skripsi ini bisa menjadi lebih bermanfaat untuk berbagai pihak.

Ketika di konsultasikan dengan dosen pembimbing skripsi (Ibu Asti Purbarini dan Ibu Sri Harini Ekowati). Menurut mereka tidak relevan jika

akhirnya peneliti juga melakukan penelitian mengenai pembelajaran bahasa Inggris karena itu adalah ranah dari mahasiswa/i jurusan bahasa Inggris. Saran dari kedua pembimbing skripsi adalah agar tetap pada penelitian pembelajaran bahasa Prancis saja.

Setelah dikomunikasikan dengan Ibu Ima melalui telepon. Akhirnya Ibu Ima tidak mempermasalahkan jika peneliti hanya meneliti pembelajaran bahasa Prancisnya saja sehingga judul penelitian peneliti adalah “Pembelajaran Bahasa Prancis Kelas IV Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah (Studi Deskriptif Kualitatif Di *Islamic Fullday School System*)”

Catatan Lapangan 5

Tanggal : 4 November 2014

Tempat : L'IFI cabang Wijaya

Waktu : 10.00 – 11.00 wib

Pada hari ini peneliti mengunjungi L'IFI (l'Institut Français d'Indonésie) cabang Wijaya untuk mengurus perizinan mengadakan penelitian skripsi di SDIT Ar-Raudhah dikarenakan SDIT Ar-Raudhah bekerja sama dengan pihak L'IFI cabang Wijaya dalam pelaksanaan pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah. Peneliti bertemu dan menjelaskan secara langsung dengan Ibu Sarah dan Ibu Anjar selaku penanggungjawab bidang pendidikan dan pengajaran di L'IFI cabang Wijaya, tujuan dari kedatangan peneliti untuk melakukan penelitian di SDIT Ar-Raudhah.

Setelah berdiskusi mengenai tujuan dan kebutuhan yang dibutuhkan oleh peneliti dalam penelitian ini. Akhirnya peneliti diperbolehkan melakukan penelitian di SDIT Ar-Raudhah dengan persyaratan mengirimkan pertanyaan

wawancara dalam bahasa Prancis dan juga jadwal penelitian di SDIT-Ar-Raudhah.

Catatan Lapangan 6

Tanggal : 5 November 2014
Tempat : SDIT Ar-Raudhah
Waktu : 13.30-15.00
Materi : *La Famille, L'âge, et Les Fruits*

Pada hari ini peneliti mulai melakukan penelitian langsung dengan memasuki kelas, yaitu kelas IV SDIT Ar-Raudhah. Murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah berjumlah 14 orang dengan komposisi 8 orang siswa dan 6 orang siswi. Pembelajaran bahasa Prancis pada hari ini dimulai pada pukul 13.30 wib. Kondisi ruangan dalam keadaan berisik dan beberapa murid masih berada di luar kelas ketika guru bahasa Prancis (Ibu Selvie dan Ibu Adisti) dan peneliti memasuki kelas IV SDIT Ar-Raudhah.

Materi dalam pembelajaran kali ini adalah "*la Famille et l'âge et les fruits*". Pembelajaran bahasa Prancis dibuka dengan sapaan "*Bonjour*" dari Ibu

Selvie dengan tujuan menenangkan murid-murid yang belum rapih sedangkan Ibu Adisti duduk di kursi guru sambil membantu Ibu Selvie mengkondisikan kelas. Setelah itu Ibu Selvie langsung mengabsen siswa/i kelas IV SDIT Ar-Raudhah dan membetulkan pelafalan “*présent/présente*”.

Selesai mengabsen anak-anak, Ibu Selvie menginstruksikan murid-murid untuk dapat berkumpul di tengah kelas dengan membentuk sebuah lingkaran besar. Ibu Selvie mengajarkan mereka bernyanyi dalam bahasa Prancis “*un éléphant, ça tromphe, ça tromphe, un éléphant, ça tromphe énormément*”. Ketika Ibu Selvie menginstruksikan untuk menghitung “*un, deux, trois, ou quatre...*” anak-anak harus berkumpul sesuai dengan angka yang disebutkan. Di tengah-tengah permainan, ada satu murid yang terlihat kelelahan dan bosan langsung duduk di kursinya.

Setelah bermain sambil belajar mengenai angka, Ibu Selvie menginstruksikan murid-murid untuk duduk dengan tetap membentuk lingkaran besar. Selanjutnya Ibu Selvie menulis sesuatu di papan tulis ; “*Tu as quel âge? – J’aians*”, “*Tu as des frères? – J’ai frère*”, “*Tu as des sœurs? – J’ai sœur*”, “*Je n’ai pas de frère*”, “*Je n’ai pas de sœur*”. Ibu Selvi mengambil sebuah bola karet lalu duduk di dalam lingkaran. Bola tersebut akan digulingkan sesuai dengan keinginan sang pemegang bola. Siswa/i yang menggulingkan bola harus bertanya pertanyaan yang sudah dibuat oleh Ibu Selvie kepada siswa/i yang mendapatkan bola. Semua murid harus mendapatkan kesempatan bertanya kepada temanya dan juga menjawab pertanyaan dari temanya.

Pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV dilanjutkan dengan mengerjakan latihan di buku yang mereka gunakan, yaitu "*Cahier d'activités Zoom 1*" pada halaman 16-17 mengenai angka dan umur. Murid-murid diberikan waktu sekitar 10-15 menit untuk mengerjakannya dengan dibantu oleh Ibu Adisti dan Selvie yang berkeliling menghampiri murid satu persatu.

Selanjutnya murid-murid diinstruksikan untuk berhitung "*un et deux*" dan berkumpul sesuai dengan angka mereka dan berbaris berbanjar di depan kelas. Permainan kali ini adalah menyusun kata-kata dalam bahasa Prancis dengan cepat. Ibu Selvie akan menempelkan kertas yang bertuliskan sebuah kalimat dalam bahasa Prancis yang kata-katanya diacak-acak. Tugas murid-murid adalah menulis di papan tulis susunan kalimat bahasa Prancis yang benar. Kelompok yang lebih cepat dan benar akan mendapatkan satu poin. Dalam permainan ini, kelompok satu menjadi pemenangnya dengan nilai 3-1.

Setelah murid sudah duduk rapih di kursinya masing-masing. Ibu Selvie melanjutkan pembelajaran ini dengan menempelkan gambar-gambar buah di papan tulis ; tomat, ceri, pir, strawberry, jeruk, lemon dan pisang. Anak-anak diinstruksikan untuk menyebutkan nama-nama buah tersebut dalam bahasa Prancis, "*la tomate, la cerise, la poire, la fraise, l'orange, le Citroën, la banane*". Jika anak-anak dapat menyebutkan nama buah tersebut dalam bahasa Prancis dengan baik dan benar, anak-anak akan mendapatkan "*un autocollant*" atau stiker bergambar hewan-hewan atau bendera negara Prancis.

Pembelajaran bahasa Prancis ditutup dengan mengucapkan “*merci beaucoup et au revoir*”.

Catatan Lapangan 7

Tanggal : 12 November 2014
Tempat : SDIT Ar-Raudhah
Waktu : 13.30-15.00
Materi : *La Famille, L'âge, et Les Fruits*

Hari ini peneliti memasuki kelas IV, SDIT Ar-Raudhah dengan jumlah 15 murid dan Ibu Miyosi sebagai guru bahasa Prancis. Pembelajaran bahasa Prancis dibuka dengan sapaan “*Bonjour*” dari Ibu Miyosi dan dilanjutkan dengan pengenalan peneliti kepada murid-murid.

Setelah kelas sudah terkondisikan dengan baik. Ibu Miyosi meminta murid-murid berkumpul di tengah kelas dalam posisi duduk sesuai kelompok dengan sebelumnya sudah membagi mereka menjadi dua kelompok sesuai dengan

angka yang didapat (*un* atau *deux*). Ibu Miyosi menunjukkan secarik kertas yang berisikan kalimat acak dan murid-murid pada barisan pertama harus menebak secara cepat kalimat yang benar dengan mengangkat tanganya terlebih dahulu. Jika salah satu sudah menjawab dan jawabanya benar, maka pemain pada barisan pertama harus pindah ke barisan paling belakang. Jika pemain pada barisan pertama belum bisa menjawab, maka pemain selanjutnya harus mencoba untuk menjawab kata yang benar dari kata-kata yang diacak.

Setelah semua murid mendapatkan kesempatan untuk menyusun kalimat yang kata-katanya sudah diacak. Ibu Miyosi mengelompokkan murid-murid menjadi dua kelompok besar dan meminta mereka untuk membentuk lingkaran dan selanjutnya Ibu Miyosi membagikan potongan-potongan kata yang harus anak-anak susun menjadi sebuah kalimat yang baik dan benar. Setiap kelompok harus menyusun lima kata dengan cepat dan benar. Kata-kata tersebut adalah “1. *Bonjour! Ça va?* 2. *Ça va bien merci.* 3. *Je m'appelle Hugo.* 4. *J'ai 7ans.* 5. *J'ai un frère et une sœur.* 6. *Mon frère s'appelle Tim.* 7. *Il a 12ans.* 8. *Ma sœur s'appelle Mélissa.* 9. *Elle a 9 ans.* 10. *Elle est belle*”. Dalam permainan ini, murid-murid terlihat bingung dengan arahan yang diberikan oleh Ibu Miyosi. Setelah seluruh kata dapat tersusun dengan baik di papan tulis, Ibu Miyosi dan murid-murid melafalkan bersama-sama kalimat yang ada di papan tulis. Selanjutnya murid-murid harus menuliskan kalimat-kalimat tersebut di buku catatan mereka. Ibu Miyosi akan memberikan sebuah stempel lucu atau “*un autocollant*” jika mereka sudah menyelesaikan tulisan mereka.

Ketika semua murid sudah menyelesaikan tulisan mereka. Ibu Miyosi melanjutkan pembelajaran hari ini dengan tema “*Les Fruits*”. Ibu Miyosi menempelkan beberapa gambar buah beserta nama buah tersebut dalam bahasa Prancis di papan tulis. Murid-murid diminta untuk melafalkan nama buah tersebut dalam bahasa Prancis, selain itu Murid-murid juga belajar untuk membedakan buah “*masculin*” dan “*feminin*”. Nama-nama buah yang dipelajari anak-anak adalah : *une poire, une orange, une fraise, un citron, une tomate, une banane, une cerise*. Untuk mempermudah dan membuat suasana pembelajaran lebih menarik, Ibu Miyosi menggunakan mainan plastik berbentuk buah sebagai alat bantu pembelajaran. Mainan buah tersebut diletakan di dalam tas dan murid-murid harus mengambil satu buah mainan buah dan setelah itu mereka harus bisa menyebutkan nama buah yang mereka ambil dalam bahasa Prancis. Untuk membuat pembelajaran mengenal nama buah dalam bahasa Prancis lebih menarik, Ibu Miyosi mengelompokkan anak-anak menjadi dua kelompok, murid-murid harus membelakangi papan tulis dan ketika Ibu Miyosi menyebutkan salah satu nama buah yang ada di papan tulis dalam bahasa Prancis, murid yang berada di paling depan harus berlari dan menyentuh gambar buah tersebut, kelompok yang lebih dulu menyentuhnya adalah kelompok yang menang.

Permainan terakhir yang diberikan oleh Ibu Miyosi dalam pembelajaran hari ini adalah permainan “*Sudoku*”. Murid-murid harus meletakkan gambar yang berbeda dalam satu baris vertikal dan horizontal. Ada satu kelompok yang hampir selesai, namun karena waktu pelajaran sudah habis maka pembelajaran berakhir dengan ucapan “*Au revoir*”.

Catatan Lapangan 8

Tanggal : 7 Januari 2015

Tempat : SDIT Ar-Raudhah

Waktu : 13.30-15.00

Materi : *La Répétition des métiers*

Pada tanggal 7 Januari 2015 merupakan hari pertama ekstrakurikuler bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah pada semester baru. Hari ini Ibu Miyosi sedang berhalangan hadir karena masih memiliki jadwal mengajar di IFI Thamrin dan belum mendapatkan arahan dari IFI Wijaya mengenai kelanjutan pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah sehingga digantikan oleh Pak Iwan.

Pak Iwan tidak menggunakan *méthode ZOOM 1* dengan alasan tidak ingin mengganggu pembelajaran bahasa Prancis yang sudah berjalan dengan Ibu Miyosi, dikarenakan dia hanyalah sebagai pengganti sementara dari Ibu Miyosi.

Pak Iwan membuka kelas dengan menyapa murid-murid dengan kata “*Bonjour, comment ça va?*”, dan para murid dengan wajah sedikit bingung menjawab “*Bonjour, ça va bien merci et vous?*”. Pak Iwan menjawab dengan antusias “*ça va!*”. Setelah itu, Pak Iwan memperkenalkan diri di depan kelas.

Pak Iwan menceritakan pengalaman dirinya dengan bahasa Indonesia ketika dia di Prancis, dari *croissant*, kebiasaan orang Prancis yang selalu mengkonsumsi *café au lait* dan roti ketika sarapan, restoran yang terletak di puncak menara Eiffel, euro, dan juga museum-museum di Prancis. Murid-Murid sangat antusias menyimak pengalaman Pak Iwan ketika dia ke Prancis.

Selanjutnya Pak Iwan menuliskan angka-angka 1-20 di papan tulis. Pak Iwan meminta murid-murid menyebutkan angka-angka tersebut dalam bahasa Prancis secara bergiliran dengan membetulkan pelafalan pra murid jika ada yang salah.

Pak Iwan meminta dua murid untuk maju ke depan kelas, mereka adalah (Rafi dan Sultan). Rafi dan Sultan harus menyebutkan angka yang Pak Iwan tunjuk dengan cepat, yang terlebih dahulu menyebutkan angkanya dengan benar dan jelas adalah pemenangnya. Bergiliran selanjutnya Dina dan Lintang, Aryo dan Fariski.

Setelah semua murid mendapat giliran bermain di permainan pertama. Pak Iwan membagikan kertas yang berisi angka-angka. Para murid harus mewarnai angka tersebut sesuai dengan warna yang instruksikan oleh Pak Iwan, contoh ; *Dix, Rouge* ; berarti angka 10 harus diwarnai dengan warna merah. Murid-murid sangat antusias untuk mewarnai angka dengan warna yang tepat. Kendalanya adalah banyak murid yang tidak membawa pensil warna sehingga brebutan satu sama lain. Setelah seluruh angka diwarnai, pembelajaran diakhiri dengan sebuah lagu, “*Le coucou, dans la foret sonatine, entends-tu le coucou, du haut de son grand chaine, il répond au hibou, coucou, coucou, coucou*”

Pada pembelajaran bahasa Prancis hari ini, Pak Iwan sebagai guru pengganti Ibu Miyosi lebih banyak menggunakan bahasa Indonesia untuk berkomunikasi dengan para murid. Ada beberapa murid yang terlihat keluar masuk kelas, karena harus mengikuti latihan pengibaran bendera untuk upacara.

Catatan Lapangan 9

Tanggal : 14 Januari 2015

Tempat : SDIT Ar-Raudhah

Waktu : 13.30-15.00

Materi : *La Carte de Famille*

Pembelajaran Bahasa Prancis di kelas IV kembali lagi di ajar oleh Ibu Miyosi. Ibu Miyosi membuka pembelajaran bahasa Prancis dengan menanyakan kabar para murid, “Bonjour à tous, comment ça va?”, dan para murid menjawab dengan sangat antusias “Bonjour Madame Miyosi, ça va bien merci, et vous?”. Ibu Miyosi menjawab singkat yang dilanjutkan dengan mengabsen kehadiran murid-murid di kelas IV SDIT Ar-Raudhah. Pada hari ini, ada 13 murid yang hadir dan dua murid tidak hadir dengan alasan sakit.

Setelah mengabsen para murid, Ibu Miyosi memulai pelajaran dengan mengulang semua pelajaran di semester sebelumnya. Diawali dengan melafalkan alfabet dari A sampai Z dengan diikuti oleh seluruh anak dan sesekali membenarkan pelafalan murid yang salah. Selanjutnya, Ibu Miyosi menulis angka 1 sampai 20 di papan tulis dan meminta anak-anak untuk bisa menyebutkan angka-angka tersebut dalam bahasa Prancis. Ibu Miyosi menanyakan kepada setiap anak "*Tu t'appelles comment?, et tu a quelle âge?*" dan secara langsung anak-anak menjawab dengan sigap dan benar "*Je m'appelle Dina et J'ai 9 ans*".

Murid-murid terlihat sangat senang dan bersemangat sehingga kelas terlihat sangat aktif. Ibu Miyosi meneruskan pembelajaran dengan mengambil kertas berwarna dari tasnya. Murid-murid harus menyebutkan warna yang ditunjukkan oleh Ibu Miyosi "*Rouge, Jaune, Noir, Blue, Vert, Blanc etc*".

Ibu Miyosi menggambar sebuah pohon keluarga yang terdiri dari kakek, nenek, ayah, ibu, kakak dan adik. Setelah menjelaskan pohon keluarga tersebut, Ibu Miyosi membagi murid kedalam lima kelompok dan mengajak peneliti untuk ikut bermain sebagai peseserta. Peneliti berada di kelompok empat bersama dengan farisi dan lintang. Dalam permainan ini, setiap kelompok harus menyusun utuh satu keluarga dalam satu warna yang terdiri dari kakek, nenek, ayah, ibu, kakak dan adik. Setiap kelompok akan mendapatkan lima kartu keluarga dari warna yang berbeda, karena sebelumnya seluruh kartu dengan warna yang berbeda sudah di kocok terlebih dahulu.

Setiap kelompok memiliki kesempatan untuk meminta satu kartu dengan satu warna kepada kelompok lainya dengan menggunakan bahasa Prancis, seperti “*Je demande au group un, la mère de la famille bleue*”. Jika kelompok yang ditunjuk memiliki kartu yang diminta oleh kelompok yang menunjuk, maka kelompok tersebut harus menyerahkan kartunya, dan kelompok yang mendapatkan kartu dari kelompok lain berhak melanjutkan permainanya, dan jika kelompok yang ditunjuk tidak memiliki kartu yang diminta, maka harus mengambil satu kartu dari Ibu Miyosi. Pemenang dari permainan ini adalah kelompok empat yang terdiri dari peneliti, lintang dang farisi.

Pembelajaran diakhiri dengan “*Au Revoir*” dan membagikan stiker atau autocollant kepada anak-anak. Anak-anak sangat antusias ketika Ibu Miyosi membagikan “*un autocollant*” pada anak-anak.

Catatan Lapangan 10

Tanggal : 21 Januari 2015
Tempat : SDIT Ar-Raudhah
Waktu : 13.30-15.00
Materi : *Qu'est-ce que tu aimes?*

Pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah dihadiri oleh tujuh siswi, enam siswa, dan dua siswa sakit. Pembelajaran bahasa Prancis dimulai dengan sapaan "*Bonjour, comment ça va?*" oleh Ibu Miyoshi dan disambut dengan jawaban semangat dari para murid "*Ça va bien merci.. et vous?*". Ibu Miyoshi selanjutnya mengabsen para murid dan dengan semangat para murid pun menjawab "*présent/ présente*".

Setelah semua murid diabsen, Ibu Miyoshi menempelkan gambar-gambar buah di papan tulis dan anak-anak menyebutkan nama-nama buah tersebut dalam bahasa Prancis. Ibu Miyoshi menuliskan “*Qu’est-ce que tu aimes?*” atau apakah yang kamu sukai?, dan menggambar ikon ☺ sebagai “*j’aime*”, ☹ sebagai “*je n’aime pas*” serta nama-nama buah di samping icon tersebut (*l’orange, la banane, le citron, la fraisé, la cerise, la poire, et la tomate*). Ibu Miyoshi menjelaskan ikon ☺ dengan simbol jempol menghadap ke atas dan ikon ☹ dengan simbol jempol menghadap kebawah. Ibu Miyoshi menanyakan kepada setiap murid “*J’aime la banane et la tomate, qu’est-ce que tu aimes?*” dan anak-anak harus menjawab pertanyaan dari Ibu Miyoshi, walaupun Ibu Miyoshi harus membimbing anak-anak untuk bisa menjawab pertanyaan yang dia ajukan.

Ketika Ibu Miyoshi sedang menanyakan pertanyaan “*J’aime la banane et la tomate, qu’est-ce que tu aimes?*”, ada beberapa anak yang terlihat tidak fokus dan bercanda. Ibu Miyoshi terlihat marah dan mengambil buku ZOOM1 ketika suasana kelas sudah tidak terkendali dan anak-anak sibuk dengan bukunya sendiri.

Setelah kelas sudah dapat dikendalikan dan anak-anak dapat fokus kembali ke pembelajaran bahasa Prancis, Ibu Miyoshi menempelkan lagi gambar-gambar baru di papan tulis menggantikan gambar-gambar buah sebelumnya dengan “*le chocolat, le pizza, la glace, la guitar, le football, danser*”. Ibu Miyoshi menjelaskan bahasa Prancis dari gambar-gambar baru tersebut, lalu membagi anak-anak kedalam dua kelompok dan berbaris sesuai dengan kelompoknya di tengah kelas.

Dalam permainan ini, anak-anak yang berada di barisan pertama harus berlomba-lomba menyentuh gambar yang disebutkan oleh Ibu Miyoshi. Anak-anak terlihat sangat antusias dalam permainan ini, bahkan ada anak-anak yang sampai jatuh ketika berlari menuju gambar yang disebutkan oleh Ibu Miyoshi.

Kelompok dua menjadi pemenang dalam permainan ini. Bagi kelompok yang memenangkan permainan ini berkesempatan untuk dapat memilih “*un autocollant*” sedangkan bagi kelompok yang kalah tidak dapat memilihnya. Setelah semua anak dibagikan “*un autocollant*”, Ibu Miyoshi meminta anak-anak untuk menulis apa yang ada di papan tulis. Anak-anak akan diberikan “*un autocollant*” dan hasil pekerjaannya akan distempel dengan gambar-gambar yang menarik.

Ibu Miyoshi memberikan ikon ☺ “*j’aime*” dan ☹ “*je n’aime pas*” yang terbuat dari kertas dengan di tempelkan di stik ice cream sehingga menyerupai papan pemberitahuan. Anak-anak harus dapat mengekspresikan, apakah mereka suka atau tidak dengan gambar yang ditunjukkan oleh Ibu Miyoshi. Anak-anak diarahkan untuk dapat bertanya mengenai “*j’aime ou je n’aime pas*” dengan pertanyaan “*qu’est-ce que tu aimes*” dan menjawabnya dengan menggunakan ikon ☺ dan ☹.

Ibu Miyoshi membagikan *cahier* pada anak-anak, di mana anak-anak harus menanyakan pada ke tiga teman lainnya, apakah mereka menyukai atau tidak aktivitas atau benda yang ada di dalam *cahier*. Setelah semua anak sudah mengisi *cahier* tersebut Ibu Miyoshi memberi stempel menarik sebagai nilai, dan

membagikan souvenir dari Ibu Selvie kepada anak-anak berupa permen. Ketika Ibu Miyoshi sedang membagikan permen kepada anak-anak, ada beberapa anak yang memainkan tinta setempel untuk di coretkan ke wajah temanya. Ibu Miyoshi tidak memberikan permen ke anak-anak yang memainkan tinta.

Catatan Lapangan 11

Tanggal : 28 Januari 2015

Tempat : SDIT Ar-Raudhah

Waktu : 13.30-15.00

Materi : *cahier d'exercice*

Ibu Miyoshi memasuki kelas dan langsung mengabsen para murid. Ibu Miyoshi menyapa para murid dan menanyakan kabar mereka “*Bonjour, comment*

ça va?”, dan murid-murid menjawab dengan semangat “*ça va bien merci, et vous?*”.

Ibu Miyoshi bertanya kepada setiap murid “*tu t’appelles, comment?, tu as quelle âge?, qu’est-ce que tu aimes?, qu’est-ce que tu n’aimes pas*” dengan melemparkan bola karet bergerigi kepada murid yang mendapatkan giliran dan bagi setiap anak yang menjawab dengan baik akan mendapatkan *un autocollant* atau stiker bergambar lucu.

Pada pembelajaran bahasa Prancis kali ini, Ibu Miyoshi lebih memusatkan pada *cahier d’exercice*. Ibu Miyoshi meminta para murid mengerjakan *cahier d’exercice* pada halaman 16, *activité* 2, 3 dan 4. Para murid harus mencari kata yang hilang di dalam kalimat tersebut, mereka juga harus menghitung dan melengkapi nomer-nomer yang hilang, serta mereka harus mencocokkan antara kalimat dan angka yang tertera.

Ketika murid-murid sedang mengerjakan *cahier d’exercice*, Ibu Miyoshi mengajarkan sedikit mengenai “*facile et difficile*” dengan menanyakan pada para murid “*c’est facile ou difficile?*”. Pada awalnya murid-murid terlihat bingung dan tidak mengerti maksud dari Ibu Miyoshi, namun Ibu Miyoshi mengajarkan ekspresi “*facile et difficile*” dengan mimik wajah. Ketika dia menyebutkan *facile*, ekspresinya terlihat senang sedangkan *difficile* terlihat sangat sedih dan bingung. Akhirnya para murid mengerti maksud dari *facile et difficile*, yaitu mudah dan susah.

Pada pembelajaran kali ini Ibu Miyoshi menggunakan media audio (speaker) untuk menyelesaikan soal di *activité* 1. Murid-murid menyimak dan mendengarkan rekaman yang sedang di dengarkan. Pada *activité* 1, murid harus mencari umur yang tepat sesuai dengan yang disebutkan di dalam rekaman. Rekaman diputar sebanyak enam kali dan murid-murid dapat menjawab *activité* 1 dengan baik.

Selanjutnya, Ibu Miyoshi meminta murid-murid untuk mengerjakan *activité* 5, numéro 1 sampai 11. Pada *activité* 5, murid-murid harus menyimak dengan baik rekaman yang sedang di putar. Murid-murid harus menjawab dengan benar angka-angka yang disebutkan di dalam rekaman. Beberapa murid terlihat bingung dan tidak bisa menyimak dengan baik sehingga ketika rekaman sudah di putar sebanyak tiga kali, masih ada murid yang belum mengerjakan *activité* 5. Akhirnya Ibu Miyoshi mengulang-ulang kembali rekaman tersebut sampai para murid dapat menjawab semua pertanyaanya. Bagi murid yang sudah menjawab semua pertanyaan akan mendapatkan *un autocollant* dan hasil pekerjaan mereka di stempel dengan gambar lucu.

Setelah hasil pekerjaan murid mendapatkan stempel lucu dan *un autocollant*. Ibu Miyoshi melanjutkan pembelajaran dengan menambah kosakata angka 21-30. Para murid dan Ibu Miyoshi berhitung bersama-sama dari angka 1 sampai 30. Murid-murid tidak membutuhkan waktu lama untuk belajar mengenai angka 21-30..

Pada *activité* selanjutnya, yaitu *activité 7* halaman 24. Para murid harus mendengarkan sedikit dialog antara dua orang yang sedang membicarakan benda-benda yang ada di dalam tempat pensil. Murid-murid harus melingkari benda yang ada di dalam dialog atau benda-benda yang ada di dalam tempat pensil.

Ibu Miyoshi menuliskan sesuatu di papan tulis.

- *Qu'est-ce qu'il y a dans ta trousse, Melissa?*
- *Il y a ma, mon..... et mes.....*
- *Tu as combien de*
- *Eh..... 7, 8, 9, 10, 11. J'ai 11 feutres*
- *Tu n'as pas de*
- *Si, elles est dans mon....*

Ibu Miyoshi dan murid-murid bersama-sama mengisi kata rumpang tersebut dengan kata-kata yang sesuai. Ibu Miyoshi juga menekankan pada *mon, ma, mes* agar para murid dapat mengekspresikan kepemilikan dengan menanyakan satu per satu pada para murid, *c'est ma gome?, c'est mon stylo, etc.*

Pembelajaran bahasa Prancis pada hari ini di akhiri dengan pembagian *autocollant* dan permen dari Prancis.

Catatan Lapangan 12

Tanggal : 4 Februari 2015

Tempat : SDIT Ar-Raudhah

Waktu : 13.30-15.00

Materi : *l'adjectif possessif et la préposition*

Ibu Miyoshi memasuki kelas dan langsung mengabsen para murid. Ibu Miyoshi menyapa para murid dan menanyakan kabar mereka “*Bonjour, comment ça va?*”, dan murid-murid menjawab dengan semangat “*ça va bien merci, et vous?*”.

Ibu Miyoshi langsung mengambil pensil dan menunjukkan kepada semua murid sambil mengucapkan, “*c'est mon crayon, où est ton crayon?*”. Ibu Miyoshi menanyakan kepada setiap murid, bagi murid yang mempunyai pensil (*un crayon*), Ibu Miyoshi mengarahkan murid untuk menjawab “*c'est mon crayon*” dan bagi yang tidak mempunyai benda yang ditunjukkan oleh Ibu Miyoshi, para murid diarahkan untuk menjawab “*je n'ai pas de crayon*”. Ibu Miyoshi melanjutkannya dengan menggunakan benda-benda lainnya, seperti *une gomme* (hapus), *un taille crayon* (rautan), *un feutre* (spidol).

Setelah murid-murid mulai memahami *l'adjectif possessif* untuk *singulier*, Ibu Miyoshi melanjutkan untuk *pluriel*, yaitu *des ciseaux* (gunting). Ibu Miyoshi mengucapkan “*ce sont mes ciseaux*” bagi murid yang memiliki gunting dan murid harus mengikuti apa yang Ibu Miyoshi ucapkan dan bagi yang tidak memiliki gunting, mereka harus mengatakan “*je n'ai pas de ciseaux*”.

Ibu Miyoshi menginstruksikan para murid untuk membuka *cahier d'exercice*, halaman 25 (menentukan *mon, ma, mes*). Bagi murid yang sudah menyelesaikan pekerjaannya, mereka akan mendapatkan *un autocollant* dan hasil pekerjaannya akan di stempel dengan stempel lucu.

Ibu Miyoshi mengambil tempat pensilnya dan menunjuknya kepada murid-murid. Ibu Miyoshi mengatakan kepada setiap murid secara bergiliran, “*Dans ma trousse, il y a mon crayon, ma gomme etc et toi?, qu’est-qu’il y a dans ta trousse?*”, dan murid-murid menjawab pertanyaan Ibu Miyoshi dengan dibimbing oleh Ibu Miyoshi.

Setelah semua murid bisa menjawab pertanyaan dari Ibu Miyoshi, Ibu Miyoshi melanjutkan pembelajaran pada materi selanjutnya “*la préposition*”. Ibu Miyoshi menggunakan media gambar seekor kucing yang letaknya berbeda-beda di setiap gambar. Secara satu persatu, Ibu Miyoshi memperlihatkan gambar tersebut ke setiap murid, “*le chat est sur le lit*” dan “*qu’est-ce que sur en bahasa?*”. Ketika murid-murid menjawab dengan benar, Ibu Miyoshi menempel gambar tersebut di papan tulis dan menuliskan “*le chat est sur le lit*” di samping gambar tersebut. Ibu Miyoshi melanjutkan dengan preposisi lainnya ; *devant, sous, derrière, à gauche de, à droit de, à côté*. Dalam materi preposisi, Ibu Miyoshi tidak menjelaskan secara gramatikal, seperti (*de+le : du*) melainkan langsung mengarahkan murid-murid untuk bisa melafalkanya.

Selanjutnya, Ibu Miyoshi menggunakan bola karet bergerigi untuk menentukan giliran para murid untuk menjawab pertanyaan dari Ibu Miyoshi. Murid yang mendapatkan bola karet bergerigi harus menebak letak hewan yang ada di gambar, “*Où est le lapin?*” dan murid menjawab sesuai hewan dan letaknya, “*le lapin est sur....*”. pada pembelajaran preposisi, selain murid belajar mengenai letak benda, mereka juga belajar mengenal nama-nama hewan dalam bahasa Prancis.

Para murid dibagi kedalam tiga kelompok (1, 2, dan 3) dan berbaris sesuai dengan kelompoknya di tengah kelas. Murid yang berada di barisan terdepan harus berlomba-lomba menebak preposisi dari gambar yang Ibu Miyoshi tunjukan (*devant, sous, sur, derrière, à gauche de, à droit de, à côté*). Murid-murid yang berada di dalam kelompok pemenang akan mendapatkan 3 *autocollant* dan kelompok yang kalah hanya akan mendapatkan satu *autocollant*.

Pembelajaran diakhiri dengan *au revoir*.

Lampiran 8

Hasil Wawancara

Hasil Wawancara 1

Nama Responden : Miyosi Narulsa S.Pd dan Selvi Puja Herdiah S.Pd

Informan : Key Informan

Jabatan : Guru Bahasa Prancis Kelas IV, SDIT Ar-Raudhah

Hari, tanggal : Rabu, 12 November 2014

Waktu : 15.35-16.30

Tempat Wawancara : SDIT Ar-Raudhah

P : Peneliti

KI M : Key Informan Miyoshi

KI S : Key Informan Selvi

Tujuan Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	Apa tujuan dari pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah?. Sebagai guru bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah, apakah kalian mengetahui <i>l'objectif de l'enseignement de la langue française dans cette école?</i>
	KI M	Jika saya tidak salah dengar. Karena kita hanya sebagai utusan guru dari IFI karena kita adalah pengajar di IFI. Kontrak pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah datang dari IFI cabang Wijaya yang bekerjasama langsung dengan pihak sekolah. Selain itu, karena Pak Ayang, <i>Il est diplome de la Sorbonne. Il est inspiré du système éducatif français et il voudrait aussi l'appliquer dans cette école</i>
2	P	Apakah benar jika anak-anak yang sudah belajar bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah akan diikut sertakan di Delf Prim?
	KI M	Pak Ayang berharap jika semua anak-anak di SDIT Ar-Raudhah dapat mengenyam pendidikan bahasa Prancis. Anak-anak yang mengikuti tes Delf Prim akhirnya akan mengikuti tes Delf pada umumnya. Akan tetapi pengajaran bahasa Prancis tidak secepat itu. Buku metode yang digunakan akan dibagi menjadi tiga bagian, bahkan empat ya Selvie?
	KI S	Awalnya satu buku metode akan dibagi menjadi empat sesi pembelajaran. Seperti semester ini akan menghabiskan sesi pertama yang seharusnya masih tersisa dua pertemuan lagi. Semester selanjutnya akan dilanjutkan pada sesi dua, tiga dan

		empat.
	P	Jadi, kurang lebih pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah dengan menggunakan buku ZOOM 1 berjalan selama dua tahun?
	KI M	Benar. Perkiraannya satu semester satu sesi maka akan menghabiskan empat sesi untuk menghabiskan satu buku Delf Prim. Delf Prim sama dengan Delf A1.1. Jadi untuk anak-anak bisa mengikuti Delf A1 mereka akan belajar selama empat tahun. Tetapi kita masih belum mengetahui apakah pembelajaran bahasa Prancis sesi dua, tiga dan empat di SDIT Ar-Raudhah akan dilanjutkan. Itu semua tergantung dari pihak IFI. Karena sebenarnya pembelajaran bahasa Prancis di SDIT sesi satu akan selesai pada tanggal 26 November 2014.
Karakteristik Pengajar Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	Mademoiselle Miyosi dan Selvie adalah utusan langsung dari IFI sedangkan Mademoiselle Adisti adalah guru hasil penyeleksian langsung pihak sekolah. Bagaimana proses penyeleksianya sehingga Mademoiselle Selvie dan Miyosi bisa mengajar di SDIT Ar-Raudhah?
	KI M	Sebenarnya pihak IFI mencari guru yang domisilinya paling dekat dengan sekolah ini, namun tidak ada satupun guru yang tinggal dekat dengan sekolah ini. <i>meme nous, en faite, on habite longe d'ici</i> . Akan tetapi karena kita tinggal di Bekasi jadi pihak IFI mengutus kita, sebenarnya kita juga tinggal jauh dari sekolah ini.
2	P	Jadi pihak IFI memilih guru bahasa Prancis untuk SDIT Ar-Raudhah dengan dasar domisili terdekat?. Tidak ada penyeleksian khusus?
	KI M	Sebenarnya tidak ada penyeleksian khusus. Menjadi guru pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak tidak mudah. Akhirnya guru-guru IFI yang memiliki domisili dekat dan memiliki waktu luang adalah kita. Kita belum memiliki pengetahuan dalam pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak. Sebelum mengajar di SDITA. Kita juga melalui sebuah formasi atau pengajaran dulu dan juga observasi kelas dulu serta konsultasi dulu dengan beberapa pakar pendidikan bahasa Prancis.
3	P	Jadi sebelum mengajar di SDITA. Kalian harus observasi ke kelas?
	KI S	Kita observasi kelas precoce di IFI Wijaya, dari pagi sampai

		sore. Karena kita tidak memiliki sama sekali pengalaman mengajar bahasa Prancis untuk anak-anak. Jadi kita wajib melakukan observasi dulu.
Karakteristik Peserta Didik Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar – Raudhah		
1	P	Kak Selvi dan Kak Miyosi sama-sama mengajar di kelas IV SDIT Ar-Raudhah. Menurut pendapat kalian karakteristik anak-anak kelas IV dalam pembelajaran bahasa Prancis?.
	KI S	Sebenarnya mereka sangat tertarik mengikuti pembelajaran bahasa Prancis. Keadaan yang mengganggu mereka dalam menerima pembelajaran, yaitu waktu yang ngak sesuai. Pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV dimulai pukul 13.30 setelah ekskul pencak silat. Kondisi mereka sudah dalam keadaan sangat kelelahan. Beberapa kali saya menemukan ada beberapa anak yang tidur di dalam kelas karena kelelahan, namun sebisa mungkin kita harus tetap membuat suasana kelas tetap semangat dan ceria. Dalam hal semangat, anak-anak sangat semangat menerima pembelajaran bahasa Prancis.
2	P	Di kelas kak Miyosi bagaimana?
	KI M	Di kelas saya adalah kumpulan anak-anak nakal. Laki-lakinya sangat hiperaktif dan perempuannya malah kebalikannya, mereka sangat kalem dan diem. Kalo laki-lakinya bandel, perempuannya akan marah, tapi laki-laiknya malah lebih galak lagi. Mereka udah kenal laki-laki dan perempuan dan udah saling ganggu. Saya sering marah di kelas. Kadang-kadang mereka malah semangat dan antusias banget belajar, kadang juga saya dicuekin seharian. Ya seperti itu menanggapi anak-anak.
	KI S	Kita harus paham kondisi anak-anak. Kita harus bisa tarik-ulur keadaan dan mood mereka.
3	P	Untuk kondisi keluarga anak-anaknya sendiri. Status ekonomi mereka menurut kalian seperti apa?
	KI M	Sejauh yang saya liat. Mereka dalam kondisi ada, bukan berarti mampu, terlihat dari barang-barang yang mereka gunakan. Ada satu atau dua anak yang orang tuanya bekerja sebagai pedagang sayur, penjual jus buah. Sebagian besar dari mereka dapat dikatakan mampu. Biaya di sekolah ini juga tidak terlalu mahal, terjangkau.

Materi Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	Pembelajaran bahasa Prancis di SDITA menggunakan buku ZOOM 1. Materi apa saja yang sudah diajarkan di dalam kelas?.
	KI S	<i>Se presenter, sallutation, les chiffres de zero jusqu'a vingt, l'age, la couleur.</i>
	KI M	Pokoknya semua materi yang ada di ZOOM 1 dari <i>unité</i> 1 dan dua, <i>l'objectif grammatical, lexical</i> udah semua.
Metode Pengajaran		
1	P	<i>méthode</i> yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis adalah ZOOM 1. Menurut kalian, ZOOM 1 itu seperti apa?, dan apakah hanya terpaku dengan ZOOM 1 atau kalian mengeksplorasi lagi dalam pengajaran bahasa Prancis?.
	KI M	Semua anak-anak sama. Kita sebagai guru tidak bisa berlama-lama mengacu pada buku. Mereka cepat sekali bosan, ngerjain satu hal dikit mereka akan cepat bosan. Tapi terus terang, karena buku ZOOM 1 ini adalah buku pilote, buku yang baru pertama kali kita pegang. Bahkan IFI pun tak ada yang pegang buku ini, dan ternyata isi dari buku ini tidak membantu guru dalam mengajar bahasa Prancis. Kita membandingkan <i>méthode</i> ini dengan <i>méthode</i> lainnya seperti Alez et Zoe dan Lustique dan ternyata ZOOM 1 adalah <i>méthode</i> yang paling lemah sehingga kita sering tidak menggunakan ZOOM 1 ketika mengajar.
	P	Jadi kalian lebih banyak mengeksplorasi materi dengan cara kalian sendiri?
	KI S	Pake alat peraga lagi.
	KI M	Anak-anak gampang tertarik sama hal baru, seperti gambar, warna dan mereka akan lebih perhatian sama pembelajaran.
2	P	Lebih dalam lagi, apakah cocok ZOOM 1 diterapkan dalam pembelajaran bahasa Prancis di Sekolah Dasar?
	KI M	Mungkin jika <i>méthode</i> ini digunakan dan diberikan sama anak-anak di eropa mereka tidak akan kaget dan shock. Dalam buku ini sudah banyak budaa-budaya eropa. Banyak sekali yang ngak sesuai dengan <i>méthode</i> yang sudah ada. Kalo diterapkan di <i>l'Italie, l'Espagnole</i> , mereka akan terbiasa melihat pohon keluarga yang isinya ada seorang ibu yang sudah menikah dan punya anak dan menikah lagi dengan laki-laki lain dan punya anak lagi. Bahkan di <i>méthode</i> lain tidak pernah di ajarkan seperti ini. Jadinya kita harus merombak halaman itu dengan yang sesuai dengan budaya anak di Indonesia. Makanya kita sangat kesulitan. Bahkan orang-orang ahli pendidikan bahasa asing untuk anak-anak setuju kalo ZOOM 1 ngak pantes diajarkan di Indonesia.Tapi karena sudah terlanjur di beli, jadi

		harus di pake.
	KI S	Kita bisa menghindari itu dengan ngak menggunakan halaman itu dan mengganti dengan yang baru
3	P	Kalian kan sudah mengajar selama <i>cinq mois</i> di sekolah ini. Kata kalian kan ZOOM 1 memang kurang baik jika diterapkan dalam pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak. Menurut kalian, adakah <i>méthode</i> yang cocok yang dapat diterapkan untuk di kelas IV SD?
	KI S	Karena saya baru mengajar menggunakan Lustique. Kalo kita bandingkan antara ZOOM 1 dengan Lustique, jauh lebih baik Lustique karena Lustique memiliki l'objectif yang jelas. Kayak misalnya ketika kita sedang ngomongin l'object scolaire, mereka tidak akan pindah ke l'object yang lain seperti piza, bonbon, fruit dll. Karena mereka punya l'objectif, seperti l'objectif nya ini dengan perantara l'object scolaire. Jadi kita tidak akan keluar dari konteks pembelajaran. Jadi di dalam ZOOM 1 banyak yang bercampur. Ketika kita belajar mengenai l'article indefini, di dalamnya ada l'object scolaire dan ada les filles, les fils tapi tiba-tiba ada chocolat, pizza, ballon, bonbon. Jadi akan membuat bingung anak-anak. Kata expert, setiap pertemuan, anak-anak maximum menrima lima vocabulaire baru, dan itu harus di ulang-ulang terus. Mesti di répétition.
	KI M	Selama ini yang kita gunakan adalah ZOOM1, tetapi kita melakukan observasinya di dalam kelas Alex et Zoe. Sementara Alex et Zoe merupakan <i>méthode</i> yang paling baik menurut IFI. Saya juga pernah masuk ke dalam kelas Alex et Zoe. kalo menurut saya, Alex et Zoe lebih baik dari Lustique dan ZOOM 1. Jadi kalo di urutkan, Alex et Zoe, Lustique dan yang paling bawah adalah ZOOM1. Alex et Zoe lebih fokus dan lebih baik. Di <i>guide pedagogique</i> Alex et Zoe lebih sangat membantu guru dan lebih jelas. Alex et Zoe kasih arahan kegiatan awal sebelum membuka buku. Jadi pas sudah mendapatkan poinnya, baru buka buku. <i>Cahier d'exercise</i> Alex et Zoe juga bagus banget. Isinya adalah ulangan yang ada di buku. Di buku ngak banyak tulisan. Isinya kebanyakan gambar dan ngomong. Pas di <i>Cahier</i> , baru mereka ketemu tulisan. Bentuk format tulisan itu adalah semua kata yang ada di gambar keluar di tulisan itu. Bahkan ada tes kecil setiap unite. Makanya anak-anak yang make Alex et Zoe ngomongnya bagus.
Media Pembelajaran		
1	P	Untuk selama ini, media yang sudah digunakan sama kalian apa saja?
	KI M	Bola, boneka. Hari pertama kita tidak menggunakan muka, tapi menggunakan boneka tangan. Buah-buahan, bola-bola kecil warna-warna, ada juga gambar-gambar yang menarik buat

		mereka dan sesuai dengan materi yang sedang diajarkan.
Pembelajaran Bahasa Prancis		
1	P	Apakah anak-anak atau anak murid ikut masuk dalam pertimbangan penentuan strategi pembelajaran yang akan kalian lakukan?
	KI M	Pasti. Guru mengajar sesuai dengan kondisi muridnya. Setiap kelas yang kita ajarkan memiliki strategi yang berbeda-beda pula, mengikuti kondisi anak-anak tersebut.
	KI S	Terkadang apa yang sudah kita rancang, tiba-tiba bisa berbeda ketika kita berada di kelas. Misalnya, kelas II SD. Kita sudah membuat rancangan pembelajaran, gambar ini, gambar itu. Tiba-tiba ketika masuk kelas, mereka sedang <i>bad mood</i> , terus ngak jalan. Otomatis kita harus ganti rencana di tempat. Waktu itu pernah kelas IV SD. Kita mau belajar <i>grammaire</i> . Tiba-tiba mereka ngajak nyanyi. Terus apa yang kita lakukan?. Nyanyi dulu. Sampai mereka merasa puas baru kita teruskan pembelajaran. Kita ngak bisa maksain apa keinginan kita. Kita harus melihat kondisi anak-anak.
	KI M	Kalo lagi rajin, itu kondisi paling enak. Kalo setiap kali bikin rencana pengajaran, kita selalu buat dua rencana, kalo yang A di tolak, yang B maju. Kadang kita spontan. Harus ganti rencana tiba-tiba, yang terpenting kita harus ngikutin kondisi anak-anak. Yang paling ketara itu, kelas III saya dan kelas III Selvi. Kelas III Selvi adalah kelas yang paling kuat, dan paling baik di antara kelas lainnya.
2	P	Menurut kalian, strategi pembelajaran bahasa Prancis yang seperti apa yang ideal di diterapkan di Sekolah Dasar, jika suatu hari nanti akan ada pembelajaran bahasa Prancis di SD, baik sebagai mulok ataupun ekstrakurikuler?
	KI S	Menurut saya, terkadang ketika kita menjadi seorang guru di sekolah formal. Kita seperti terkurung sama sistem. Kita tak pernah mau keluar dari zona nyaman kita sebagai guru. Pembelajarannya terlalu konvensional, menulis, baca, terjemahkan. <i>C'est pas du temps interressant</i> . Anak-anak inginya bermain. Sepertinya anak-anak main-main, attention loh, mereka punya memori yang sangat luar biasa. Terjadi di kelas saya. Mereka ngak ngedengerin, terus kita coba dan tanya. <i>Qu'est-ce que c'est?</i> . Lalu di jawab, betul. Kita bisa apa?. Tujuan pembelajaran pada anak itu adalah bukan untuk anak-anak bisa patuh dan ngikutin apa yang kita mau!. Jadi bagaimana caranya kita bisa membawa pembelajaran itu menjadi semenarik mungkin. Biasanya pembelajaran di ranah formal atau institusi ini tidak mau keluar dari zona nyaman mereka. Mereka belum bisa mengaplikasikan permainan untuk pembelajaran. Guru dengan mudahnya mendownload media

		melalui internet. Kita bisa mendownload mainan pembelajaran jenis apapun.
	KI M	Sekarang pembelajaran bahasa Prancis sendiri sudah pake sistem <i>actionelle</i> . Actionelle itu mengadaptasi semua hal yang ada dikelas untuk dipraktikan di kehidupan nyata. Setiap buku yang dikeluarkan pasti ada hal-hal yang berhubungan dengan kehidupan nyata. Pada pembelajaran <i>précoce</i> , jangan sampai mereka merasakan kalau mereka lagi belajar. Semua buku <i>méthode</i> dirancang untuk mereka bermain. Semua pembelajaran <i>précoce</i> , setau kita, model pembelajaran bahasa yang baik, ya seperti itu. Jangan sampai mereka merasakan kalau kalian sedang belajar.
	KI S	Bayangin aja, kalau mereka harus menghapuskan subjek, konjugasi dll, dan mereka harus menghapuskannya. Mereka bakal pulang dan ngak akan balik lagi.
	KI M	Yang paling penting, jangan sampai kehilangan perhatian mereka, apalagi sampai mereka nangis. Kadang kita pasti akan kehilangan perhatian itu, jangan sampai itu terjadi. Bahkan expert aja pernah kualahan. Mbak sarah itu expert banget di pengajaran bahasa Prancis. Kita sudah pernah liat sendiri. Mbak sarah pernah masuk ke kelas II. Direktur IFI yang lama, sampai ternganga-nganga ngeliat mbak sarah ngajar. Kalau dia belum nemuin strategi yang pas, dia akan nyari sampai ketemu.
3.	P	Menurut kalian, untuk pembelajaran bahasa Prancis sebenarnya cocok ngak sih diterapkan di kelas IV?
	KI S	Menurut saya, untuk bahasa Prancis dan bahasa apapun bisa diterapkan di umur berapa saja. Pembelajaran bahasa itu adalah hal yang paling mudah, cuman metode atau caranya yang berbeda. Semua tergantung metodenya. Kelas I dan kelas IV pasti menggunakan metode yang berbeda. Untuk kelas IV, menurut kita lebih enak, lebih tenang dan mereka sudah paham, dan juga buku yang digunakan cocok sama mereka. Jadi akan lebih cepet dalam pengajaran bahasa Prancis.

Hasil Wawancara 2

Nama Responden : Anjar Priyati, S.Pd

Informan : Informan Tambahan

Jabatan : Penanggung Jawab Pendidikan IFI Wijaya

Hari, tanggal : Sabtu, 6 Desember 2014

Waktu : 16.00 – 17.45 wib

Tempat Wawancara : IFI cabang Wijaya

P : Peneliti

IT : Informan Tambahan

Tujuan Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	<i>Bonjour Madame. Pembelajaran bahasa Prancis awalnya memang Pak Ayang dan Istrinya yang mengajar. Untuk tahun ini memang spesial, yaitu bisa bekerjasama dengan pihak IFI. Awalnya seperti apa?, sehingga bisa saling kerjasama antara SDIT Ar-Raudhah dengan IFI.</i>
	IT	<i>C'était mbak Sarah qui connaît Monsieur Ayang. Donc voilà!. C'est Monsieur qui lui a proposé de faire ouvrir une place de français. Monsieur Ayang qui s'est intéressé, parce qu'il était diplômé en France et il a pensé que les enfants à l'âge le plus jeune, on peut commencer à l'âge le plus jeune. Parce que, quand ils sont encore petits, ils peuvent tout absorber facilement. Les enfants sont comme papier blanc, tout est blanc. On peut leur demander quelque chose, et plus facile. Ici, l'enseignement de français au cours précoce ici, pour les enfants, ça se fait de façon ludique, dynamique, interactive pour ne pas ennuyer les enfants. C'était l'initiative de Madame Sarah. C'est elle qui connaît Monsieur Ayang</i>
2	P	<i>Est-ce qu'il y a l'autre objectif de cet enseignement? Je sais que les enfants doivent passer Delf Prim?</i>
	IT	<i>Oui, Delf Prim A1.1. Oui c'est ça notre objectif aussi pour motiver les enfants de participer le Delf Prim A1.1. Ce qu'on a fait.. ça c'est plus de 100 heures pour pouvoir passer le Delf Prim. Ils ont encore le nouveau débutant, ça a l'air difficile. Donc c'est pourquoi ils ont besoin au maximum 120 heures, et minimum c'est 90 heures pour A1.1. Et les enfants là, ils ne sont pas francophones, ils n'ont jamais appris le français. Peut-être, il y en a un ou deux qui a déjà appris, mais n'est pas à l'école.</i>

Karakteristik Pengajar Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	<i>Pour les enseignants, est-ce qu'il y a des caractéristiques spéciales pour eux, parce que c'est IFI qui les a choisis n'est-ce pas?</i>
	IT	<i>Oui, c'est IFI qui les a choisi!. On a choisi seulement deux profs. Ce sont Miyosi et Selvi. Pourquoi ce sont elles?. On a pensé à la distance. Elles habitent à Bekasi. Et puis deuxième, elles sont encore jeunes. Elles sont dynamiques en la classe. Elles ont un bon niveau de la Français. Voilà!, Miyosi, elle est déjà partie en France. Avant de commencer la classe à SDITA. Elles ont fait l'observation dans la classe précoce à Salemba et Wijaya. Elles ont fait deux ou trois fois de l'observation. Elles ont fait aussi des classes précoces avec moi et l'outre professeur à Salemba. Donc, ça marche bien.</i>
Materi Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	<i>Pour des leçons ou des matières de cet enseignement. Est-ce que vous connaissez bien les matières?</i>
	IT	<i>Pour ce contrat, on a fait le découpage. Tu l'as déjà. Dans le découpage, on a partagé trois, si je ne me trompe pas. Tu peux le vérifier. Voilà, on ne va pas traiter toutes les unité dans le méthode, mais on a divisé en trois.</i>
2	P	<i>Qui a fait le découpage?</i>
	IT	<i>C'était moi, et moi, j'ai fait la coordination avec Selvi et Miyosi. S'il y a une page où on doit traiter autrement, on a besoin d'outre document supplémentaire pour faire facilement d'enseignement en classe. Avant, on a fait des réunions pour discuter tout ça. On a décidé de ne pas traiter toutes les pages de façon en bon ordre. On peut traiter les pages librement. Si tu fais-le page 31. Tu n'es pas obliger pour la page 32. C'est à toi qui vois les besoins des enfants.</i>
Metode Pengajaran		
1	P	<i>Si je ne me trompe pas. Dans cet enseignement, on utilise le méthode ZOOM 1. D'après vous, est-ce ça marche pour les enfants d'Indonésien et aussi dans la classe 4ème année.</i>
	IT	<i>On utilise ZOOM pour les écoliers de 2ème année jusqu'à 4ème année. Ca fait six groups. On a choisi ZOOM, parce que ZOOM est une méthode de français langue étrangère pour les enfants dans tout monde d'entier et cette méthode-là, on a déjà expérimenté dans plusieurs pays non francophone comme</i>

		<i>Maroc, Espagne, Portugal, Argentine. Donc ça marche bien. Et avec cette méthode, il y a une méthode qu'on utilise en classe, cahier d'exercice, et il y a un cahier pour langue scolarisation pour le test. Pour exercice, c'est pour le devoir et le livre de scolarisation, c'est pour le test. Les élèves achètent seulement le livre et le cahier d'exercice.</i>
2	P	<i>Ce que je sais, il y a l'autre méthode qu'IFI utilise. Alors, la quelle?</i>
	IT	<i>Pour le cours précoce, on utilise Alex et Zoé, et Ami. Alex et Zoé, on a trois livres (1-3). Et après Alex et Zoé 3, on les propose de continuer avec Ami (1 et 2). Après, s'ils sont prêt et ils ont un bon niveau, on les propose de joindre en classe public avec les adultes. Nos enfants commencent à l'âge six ans. Pour l'âge de douze ans, ils peuvent choisir, est-ce qu'ils veulent utiliser la méthode Alex et Zoé ou tout de suite VO (Version original) pour les adultes.</i>
3	P	<i>D'après vous, entre Alex et Zoé et ZOOM qui est le mieux?.</i>
	IT	<i>Il y a aucune méthode qui est parfaite. On peut juger méthode, mais tu ne peux pas le faire. Chaque méthode a des côtés positifs ou négatifs. Nous, on utilise Alex et Zoé, parce qu'on a déjà beaucoup d'expérience, ça fait déjà plusieurs année, alors on voudrait changer de méthode, pourquoi on a choisi ZOOM. C'est pourquoi la méthode à SDIT Ar-Raudhah est comme une méthode pilote ou la classe pilote, on peut voir, ça marche ou pas cette nouvelle méthode. Parce que ça fait déjà longtemps d'utiliser Alex et Zoé.</i>
4	P	<i>Es-ce que vous entrez déjà dans la classe de Miyoshi et Selvi pour voir la façon d'enseignement d'elles?</i>
	IT	<i>C'était Madame Sarah qui est déjà allée là-bas et qui a vu comment elles enseignent. Moi, j'ai rencontré les élèves quand ils sont venus pour l'atelier de cuisine. Il y avait 16 élèves. Je pense que ça marche bien, parce qu'ils comprennent ce que je dis.</i>
Media Pembelajaran		
1	P	<i>Pour le média, est-ce que c'est important dans l'enseignement précoce dans la classe? Comme ballon, poupée.</i>
	IT	<i>Oui, bien sûr. Dans la méthode, il y a une page ou on doit fabriquer les choses. Comme des crayon à couleur, ciseaux etc. Les profs doivent aussi faire bien la préparation. La poupée, on peut utiliser pour mimer etc. Le média, il y a aussi la photo, l'image etc. Plutôt les profs qui savent la condition.</i>

Hasil Wawancara 3

Nama Responden : Ayang Utriza Yakin, PhD
Informan : Informan Tambahan
Jabatan : Direktur SDIT Ar-Raudhah
Hari, tanggal : Selasa, 23 Desember 2014

Waktu : 16.00 – 17.45 wib

Tempat Wawancara : UIN Jakarta

P : Peneliti

IT : Informan Tambahan

Tujuan Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	Baik Ustadz, sebenarnya tujuan dari adanya pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah itu seperti apa Ustadz
	IT	Baik, ini pertanyaan tentu yang sangat menarik ya Sandy. Pertama saya pikir setiap sekolah harus punya program unggulan. Kedua sekolah harus punya pembeda, jangan sampai kita punya sekolah seperti sekolah pada umumnya, hanya menjalankan rutinitas, kewajiban, menyelenggarakan pembelajaran, tidak. SDIT Ar-Raudhah ini berupaya memiliki program unggulan dan pembeda dari SD negeri maupun swasta, terlebih yang bercorak islam terpadu. Berangkat dari pemikiran bahwa kita harus punya pembeda dan program unggulan itulah, kami menawarkan bahwa bahasa Prancis lah harus yang menjadi pembeda antara SDIT Ar-Raudhah dengan SD lainnya. Pertanyaan tentu, mengapa bahasa Prancis?. sederhana sebetulnya. Karena saya sekeluarga pernah tinggal di Prancis bahkan saya selama tujuh tahun tinggal di Prancis, karena S2 dan S3 saya di Prancis sehingga kemampuan bahasa Prancis saya dan pengalaman tujuh tahun saya tinggal di Prancis memberikan dorongan yang kuat untuk menjadikan bahasa Prancis sebagai program unggulan dan pembeda. Kedua juga karena alumni Prancis, jaringan saya juga lebih banyak dengan Prancis karena tujuh tahun belajar dan tinggal di sana, dan dari situlah kami menjadikan bahasa Prancis sebagai unggulan dan pembeda. Sepanjang sepengetahuan kami, sebelum SDIT Ar-Raudhah menjadikan bahasa Prancis sebagai pembeda dan program unggulan, tidak ada satupun SD swasta maupun negeri yang mengajarkan bahasa Prancis sebagai muatan lokal atau ekstrakurikuler. Karena itu, inilah menurut saya yang menjadi pembeda antara SDIT Ar-Raudhah dengan sekolah lainnya.
Karakteristik Pengajar Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	SDIT Ar-Raudhah ini baru berumur empat tahun dan sudah

	<p>memiliki bahasa Prancis sebagai pembeda dengan sekolah lain. Dan murid di SDIT Ar-Raudhah masih berumur 6 sampai 12 tahun. Untuk guru, apakah ada penyeleksian sendiri dari pihak sekolah atau dari pihak IFI langsung mengirimkannya atau memang pihak sekolah melakukan penyeleksian sendiri?</p>
IT	<p>Pertanyaan yang sangat bagus sekali Sandy, tapi sebelum saya menjawab pertanyaan kedua ini, saya ingin menambahkan jawaban pada pertanyaan pertama. Selain sebagai pembeda, program unggulan dan karena saya lulusan dari Prancis. Ada landasan filosofis kebudayaannya, San. Saya ingin anak-anak mengetahui bahwa dunia itu luas, bukan hanya Indonesia yang memiliki kebudayaan yang maha luas. Kadang kita hanya tau bahasa Inggris di luar bahasa Indonesia, saya ingin terapkan pada peserta didik di SDIT Ar-Raudhah bahwa selain bahasa Inggris, ada bahasa lain, bahasa arab dan bahasa Prancis. Prancis terletak di jantung eropa, dan kebudayaan Prancis yang terkenal di Indonesia, baik parfum, tas dan lain-lain. Jadi ada landasan kebudayaan dari adanya bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah, saya ingin anak dari kecil sudah hidup dalam wawasan multikulturalisme, dengan kemajemukan kebudayaan. Ok, sekarang ke pertanyaan ke dua. Bagaimana dengan guru-guru di SDIT Ar-Raudhah. Pertama, kita melakukan kerjasama dengan IFI kedubes Prancis. Mengapa dengan IFI?, apakah kita tidak mampu melaksanakannya sendiri?. Tentu mampu, karena pada tahun 2013-2014 yang menangani pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah adalah saya dan istri. Tetapi, kita perlu metode, program, pembelajaran yang urut atau kurikulum dan bukan itu saja, kita ingin anak-anak punya jaringan ke Prancis dan sertifikat seperti DELF. Diharapkan dengan sertifikat ini, anak-anak dapat meneruskan ke jenjang-jenjang yang lebih tinggi. Yang kedua, karena kita ingin lebih maju, kita kerjasama dengan IFI dan tentu karena IFI adalah lembaga besar, mereka pasti punya program, metode dan guru yang sudah bersertifikat dalam pengajaran bahasa Prancis untuk anak kecil. Kemudian, kita juga punya pengajar dari SDIT Ar-Raudhah, yaitu Mademoiselle Adisti. Sebetulnya Mademoiselle Adisti direkrut sebagai pengganti saya dan Ibu Ima, hasil dari pencarian dengan teman saya. Ada dua rekrutmen, yang pertama dari IFI, dan semua metode, pengajaran, mutu guru, semua yang menangani adalah IFI. Yang kedua adalah rekrutmen yang dilakukan oleh kita sendiri, yaitu Ibu Adisti dan ada beberapa calon. Bagaimana persyaratannya?. Mereka yang berasal dari D3</p>

		<p>dan S1 bahasa Prancis. Ibu Adisti adalah dari D3 bahasa Prancis UI. Beberapa calon yang sudah melamar, rata-rata S1 dari UNJ, UGM bahasa Prancis. Dari semua itu, Ibu Adisti lah yang mau berjuang bersama kami. Kalau tadi pertanyaan Sandy, bagaimana proses seleksinya?. Proses seleksi yang kedua adalah kita yang melakukan. Apakah ada persyaratan?, tentu persyaratan seperti biasa SKCK, KK dan lain-lain. Syarat mutlak nya adalah mereka yang sudah lulus S1 dan saya sendiri yang menguji bahasa Prancisnya. Untuk Ibu Adisti sendiri di tugaskan untuk kelas 1. Tetapi harus diakui karena ini adalah hasil rekrutmen kita dan menggunakan metode kita sesungguhnya belum ada metode. Baik saya, Ibu Ima dan Ibu Adisti itu di bebaskan untuk mengembangkan metode pengajaran dan pendidikan. Intinya adalah anak mengenal budaya selain bahasa Inggris dan membuka wawasan mereka mengenai negara Prancis dan kebudayaanya, intinya itu. Kedua adalah pengenalan dasar bahasa Prancis atau dalam bahasa Prancisnya <i>inisiatiion</i>, mulai diawali dengan <i>bonjour, au revoir</i>, nama dan lain-lain. Jadi, kelas 1 adalah mengembangkan metode hal-hal yang sederhana. Jadi berpaku pada kemampuan si pendidik dalam mengembangkan metodenya yang dapat menghasilkan para pendidik suka dengan bahasa Prancis. Pada tahun pertama, tanggapannya luar biasa, apalagi ketika di tahun kedua setelah di pegang IFI. Tanggapan murid dan orang tua sangat luar biasa.</p>
<p>Karakteristik Peserta Didik Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar – Raudhah</p>		
1	P	Menurut Ustadz, sebagai Direktur SDIT Ar-Raudhah. Apakah cocok jika anak kelas IV SD diajarkan bahasa Prancis?
	IT	Saya pikir bukan hanya kelas IV SD yang cocok diberikan bahasa Prancis, bahkan kalau bisa sejak sedini mungkin. Tujuannya bukan agar si anak bisa menjadi penutur asli atau fasih berbahasa Prancis, namun intinya adalah mengenal dan mereka dapat membuka wawasan mereka mengenai bahasa lain selain Inggris dan Indonesia. Namun pasti akan ada persoalan dengan kurikulum nasional dan anjuran dari Presiden, bahwa pengajaran bahasa asing jangan dari sedini mungkin karena dikhawatirkan nanti anak akan melupakan bahasa Indonesiannya. Bahasa Indonesia tetap diajarkan di SDIT Ar-Raudhah, tapi diajarkan kepada mereka bahasa dan budaya lain sehingga anak-

		anak memiliki wawasan yang luas dan memiliki jiwa multikultural. Untuk kelas IV sangat cocok dan tepat. Persoalannya adalah bagaimana memberikan metode pengajaran pendidikan bahasa Prancis yang menarik bagi anak-anak dan selama satu semester kemarin, anak-anak sangat semangat dan antusias, bahkan saat perpisahan di akhir semester satu seluruhnya menangis. Itu membuktikan bahwa anak-anak sangat senang.
Materi Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	Untuk materi yang ada di kurikulum atau <i>découpage</i> yang jika tidak salah ada 16 kali pertemuan. Apakah Ustadz ikut ambil alih dalam menentukan materi dan metode tersebut?
	IT	Untuk penggunaan metode ZOOM 1 yang idealnya 16 kali pertemuan atau minimal 14 kali pertemuan. Seluruh metode, materi, mutu guru adalah tanggung jawab IFI. Kami sangat setuju dari materi, metode yang akan digunakan setelah penjelasan dari pihak IFI.
Metode Pengajaran		
1	P	Berbicara mengenai metode. Di SDIT Ar-Raudhah menggunakan metode yang diajukan oleh pihak IFI, ZOOM 1. Menurut ustadz, bagaimana metode yang mereka gunakan?
	IT	Harus diakui, sesuai hasil diskusi kita dengan pihak IFI, baik Direktur dan staf lainnya. Metode ini khusus dibuat untuk anak kecil bukan penutur asli bahasa Prancis dan metode ini sudah digunakan di beberapa negara dan berhasil. Di Indonesia lah, kita lah lembaga SD pertama yang menggunakan metode ini dan sebagai bahan uji coba. Metode ini hanya sebagai bahan dasar. Pada kenyataannya, guru harus kreatif dan tidak hanya mengacu pada buku. Saya dapat katakan jika metode ini cocok jika diterapkan. Kenyataannya anak-anak dapat menikmati pembelajaran dan perkembangannya, namun semuanya itu bergantung besar pada guru. Karena guru IFI itu bersertifikat dan kreatif, anak-anak sangat senang. Jika metodenya bagus, tetapi gurunya tidak menarik, cerewet, tidak kreatif dalam mengajar, saya pikir metode apapun tidak akan berhasil. Metode adalah hanya sebuah cara, sementara pelaksanaannya adalah guru. Jadi menurut saya, metode ini cukup berhasil yang memang dirancang khusus untuk anak SD.
Media Pembelajaran		
1	P	Pertanyaan terakhir, Ustadz. Media yang digunakan di dalam

		kelas Madame Miyoshi menurut Ustadz apakah cocok digunakan di dalam kelas?
	IT	Alat bantu dalam pembelajaran bahasa Prancis ini bermacam-macam. Dari laptop, pengeras suara untuk menonton film, video. Mereka juga menggunakan boneka, permainan kartu, baris-berbaris, tebak-tebakan, teka-teki dan lain-lain. Menurut saya, sampai hari ini metode dan media yang mereka gunakan sudah cukup baik dan bagus, namun harus lebih ditingkatkan lagi dan lebih kreatif lagi. Sampai hari ini saya tegaskan jika alat bantu yang digunakan oleh Miyoshi dan Selvi sudah cukup bagus.
Pembelajaran Bahasa Prancis		
1	P	Pendapat Ustadz sebagai Direktur SDIT Ar-Raudhah yang mengajarkan bahasa Prancis pertama kali di Indonesia mengenai penerapan bahasa Prancis di SD di Indonesia?
	IT	Menurut saya, ini kembali kepada kebijakan KEMENDIKBUT kita atau pemerintah kita. Pengajaran bahasa asing diserahkan kepada sekolah masing-masing dan apakah bahasa Prancis bisa menjadi bagian kurikulum nasional yang diajarkan ditingkat SD?. Menurut saya terlalu berat, karena kita belum memiliki sumber daya yang memadai dan kita harus akui jika bahasa internasional yang hampir digunakan di seluruh negara adalah bahasa Inggris. Jika bahasa Prancis diajarkan secara nasional menurut saya cukup berat dan nilai kemanfaatan bahasa Prancis di dunia internasional tidak begitu besar dampaknya. Akan tetapi, jika bahasa Prancis diserahkan ke semua SD untuk diterapkan atau tidak menurut saya sangat bagus. Kami melihat peluang itu karena belum ada dan akan menjadi unik. Seperti yang sudah saya tau bahwa kemarin kami di undang di <i>la semaine de gout</i> dan diliput oleh NET yang jelas mengatakan bahwa SD satu-satunya di Indonesia yang sudah mengajarkan bahasa Prancis. Artinya kita sudah melangkah lebih jauh dan semoga kita bisa mempertahankannya. Di sekolah-sekolah lain, ada bahkan bahasa Jepang, Mandarin yang sudah diterapkan di SD., kenapa tidak bahasa Prancis?. jadi bahasa Prancis sebagai bahasa tambahan dapat menjadi pemikiran untuk sekolah-sekolah lain dan kami sudah mengambil kesempatan itu.

Hasil Wawancara 4

Nama Responden : Dinasti Laras Wulandari

Informan : Informan Tambahan

Jabatan : Murid Kelas IV SDIT Ar-Raudhah

Hari, tanggal : Rabu, 7 Januari 2015

Waktu : 11.00 – 11.15 wib

Tempat Wawancara : SDIT Ar-Raudhah

P : Peneliti

IT : Informan Tambahan

Tujuan Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	Dina tau ngak tujuan pembelajaran bahasa Prancis di SDIT?
	IT	Untuk bisa mengenal bahasa Prancis dan juga bisa tau budaya-budaya dari Prancis.
Karakteristik Pengajar Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	Menurut Dina, Madame Miyoshi bagaimana di dalam kelas?
	IT	Baik dan enak mengajarnya. Madame Miyoshi biasanya suka bermain games. Ibu Miyoshi pernah marah di kelas karena banyak anak-anak laki-laki yang bandel dan bercanda.
Karakteristik Peserta Didik Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar – Raudhah		
1	P	Dina sekarang umur 9 tahun. Menurut Dina, kalau anak kelas IV SD dia ajarin bahasa Prancis bagaimana?
	IT	Ya nanti kalau kita ketemu sama orang Prancis jadi kita bisa bahasa Prancis dan kita bisa ngobrol pake bahasa Prancis.
Materi Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	Di kelas sudah belajar tentang apa aja?
	IT	Kita sudah belajar tentang angka, warna, keluarga, pokoknya sudah banyak.
Metode Pengajaran		
1	P	Dina kan menggunakan buku ZOOM 1, menurut Dina bagaimana? Dan cara ngajar Madame Miyoshi bagaimana seh di

		kelas?.
	IT	Bukunya bagus. Di dalamnya ada bahasa Prancis dan nama-nama orang di dalam buku itu. Kalo Madame Miyoshi biasanya di kasih tau dulu kalo kita mau main pake bahasa Prancis dan Indonesia.
Media Pembelajaran		
1	P	Alat apa aja yang pernah di pakai sama Madame Miyoshi untuk mengajar?
	IT	Mainan yang ngak bahaya, kayak mainan buah-buahan, bola karet, gambar-gambar buah.
Pembelajaran Bahasa Prancis		
1	P	Menurut Dina, belajar bahasa Prancis bagaimana?
	IT	Enak, seru dan menyenangkan.

Hasil Wawancara 5

Nama Responden : Ari Budi Ningsih S.Pd

Informan : Informan Tambahan

Jabatan : Wali Kelas di SDIT Ar-Raudhah

Hari, tanggal : Rabu, 7 Januari 2015

Waktu : 16.00 – 16.30 wib

Tempat Wawancara : SDIT Ar-Raudhah

P : Peneliti

IT : Informan Tambahan

Tujuan Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	Bu Ning sebagai wali kelas, apakah mengetahui tujuan adanya pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah?
	IT	Yang saya tau, karena kepala sekolahnya lulusan dari Prancis. yang kedua adalah untuk sebagai pembeda antara SDIT Ar-Raudhah dengan sekolah lainya.
Karakteristik Pengajar Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	Menurut Bu Ning, karekteristik Madame Miyoshi dan Selvi itu seperti apa?
	IT	Lembaga yang menaungi Madame Miyoshi kan lembaga IFI. Karena yang saya tau hanya Miyoshi, menurut saya dia orangnya enak dan dia sudah tau metode mengajar untuk anak-anak itu apa dan kebetulan anak-anak senang dan apa yang diajarkan sama Miyoshi masuk ke anak-anak berbeda seperti yang tadi. Dulu ketika pertama kali masuk ke kelas Miyoshi anak-anak langsung merasa enjoy walaupun baru. Kalo menurut saya, Madame Miyoshi sudah sangat tepat karakteristiknya untuk mengajar di SDIT.
Karakteristik Peserta Didik Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar – Raudhah		
1	P	Sepenting apakah seorang anak diajarkan bahasa Prancis dan menurut Bu Ning, karekteristik anak yang tepat diajarkan bahasa Prancis itu seperti apa?
	IT	Sebenarnya untuk masalah tingkatan, kelas IV sudah cocok diajarkan bahasa Prancis. Akan tetapi kadang-kadang anak masih sangat asing sama bahasa Prancis, beda dengan bahasa Inggris yang sudah ada sejak TK. Pentingnya mungkin dengan

		mereka bisa menguasai bahasa lain, mereka bisa menunjukkan kemampuan mereka dan bisa berkompetisi dengan sekolah lain.
Metode Pengajaran		
1	P	Menurut Bu Ning, metode yang digunakan Miyoshi apakah sudah tepat?
	IT	Mungkin kalau metode sudah sangat bagus, karena mereka menggunakan permainan. Padahal pembelajaran bahasa Prancis susah dan lumayan lama sekitar 1,5 jam, tetapi anak-anak sangat enjoy dan senang. Masukan buat mereka, kadang-kadang anak-anak susah untuk nulis karena Madame Miyoshi kan banyak bermain dan vokalnya, jadi lebih baik seimbang antara bicara dan menulis.
Materi Pembelajaran Bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah		
1	P	Pernah liat materi apa saja di kelas Bahasa Prancis?
	IT	Awal-awal identitas diri, angka, buah-buahan, kesukaan, sampai keluarga.
Media Pembelajaran		
1	P	Ibu Ning pernah liat Madame Miyoshi menggunakan media apa saja?
	IT	Kebanyakan Madame menggunakan gambar yang di tempel, pake boneka, dengerin musik misalkan menebak suara hewan dari musik. Namun kebanyakan pake gambar.
Pembelajaran Bahasa Prancis		
1	P	Masukan dari Ibu untuk pembelajaran bahasa Prancis?
	IT	Awalnya banyak orang tua yang tidak setuju, karena yang mereka ketahui hanya bahasa Inggris. Mungkin sebelum adanya pembelajaran bahasa Prancis, ada pertemuan dulu dengan orang tua agar orang tua tau fungsi dari bahasa Prancis itu sendiri.

Lampiran 9

Hasil Observasi

A. 12 November 2014

1. Aspek Guru

Nama Pengajar : Miyoshi Narulsa, S.Pd
 Peserta Didik : Kelas IV SDIT Ar-Raudhah
 Jumlah Laki-Laki : 8 siswa
 Jumlah Perempuan : 7 siswi
 Materi Pembelajaran : *La Famille et L'âge et Les Fruits*
 Waktu : 13.30 – 15.00 WIB
 Tanggal : 12 November 2014

No	ASPEK YANG DINILAI	Rentangan Nilai				CATATAN
		1	2	3	4	
1	Tujuan Pembelajaran - Kesesuaian dengan silabus - Penjelasan Tujuan Pembelajaran	X				- Sesuai dengan silabus (<i>découpage</i>) pembelajaran bahasa Prancis kelas IV SDIT Ar-Raudhah, tanggal 12 November 2014 adalah pertemuan ke-14 dengan materi " <i>situer un objet (les préposition de lieu ; à gauche, à droite</i> ". Namun materi yang diajarkan adalah " <i>la famille et l'âge et les fruits</i> " sehingga dapat dikatakan jika tujuan pembelajaran yang diajarkan tidak sesuai dengan materi yang ada di silabus atau <i>découpage</i> . - Guru bahasa Prancis (Ibu Miyoshi), tidak menjelaskan di awal pembelajaran mengenai tujuan pembelajaran. Akan tetapi, tujuan pembelajaran tersampaikan secara implisit dalam kegiatan pembelajaran.
2	Materi Pembelajaran - Kesesuaian dengan silabus	X				- Sesuai dengan silabus (<i>découpage</i>) pembelajaran bahasa Prancis kelas IV SDIT

	<ul style="list-style-type: none"> - Pemahaman pengajar terhadap materi pembelajaran - Penjelasan singkat materi pembelajaran 			<p style="text-align: center;">X</p> <p style="text-align: center;">X</p>	<p>Ar-Raudhah, tanggal 12 November 2014 adalah pertemuan ke-14 dengan materi “<i>situer un objet (les préposition de lieu ; à gauche, à droite</i>”. Namun materi yang diajarkan adalah “<i>la famille et l’âge et les fruits</i>” sehingga dapat dikatakan jika materi pembelajaran yang di ajarkan tidak sesuai dengan yang ada di silabus.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pemahaman guru bahasa Prancis (Ibu Miyoshi) sangat baik dalam mengajarkan materi “<i>la famille et l’âge et les fruits</i>”. Ketika di dalam kelas, Ibu Miyoshi selalu menggunakan bahasa Prancis dalam berkomunikasi dengan para murid, baik dalam kalimat perintah, penjelasan permainan dan lain-lain. Menurut penilaian peneliti, ketika mengajarkan materi tersebut tidak ada kesalahan yang dilakukan oleh guru bahasa Prancis - Pada materi “<i>la famille et l’âge et les fruits</i>”, Ibu Miyoshi tidak menggunakan cara konvensional atau seperti pada umumnya, di mana guru menjelaskan secara menyeluruh materi yang akan disampaikan. Ibu Miyoshi tidak menjelaskan secara eksplisit materi yang akan dipelajari hari ini, melainkan secara implisit dengan langsung mulai belajar sambil bermain. - Bahasa yang digunakan oleh
--	---	--	--	--	--

	<ul style="list-style-type: none"> - Menggunakan bahasa yang komunikatif 				X	<p>Ibu Miyoshi dalam pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV A1 – Halim SDIT Ar-Raudhah hampir 80% menggunakan bahasa Prancis sederhana dan komunikatif diiringi dengan bahasa tubuh yang membuat murid-murid lebih mudah mengerti perintah Ibu Miyoshi, seperti ketika Ibu Miyoshi memerintahkan anak-anak untuk diam, dia akan berteriak “<i>Silence</i>” dengan jari telunjuk berada di depan bibir, atau ketika menyuruh anak-anak untuk duduk “<i>Assis</i>” dengan memperagakan sikap duduk yang baik.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - Sistematis / berurutan 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Dalam pembelajaran bahasa Prancis, Ibu Miyoshi sangat sistematis dalam mengajarkan materi kepada para murid. Ketika murid-murid sedang belajar <i>l'âge</i>, maka Ibu Miyoshi akan membahas <i>l'âge</i> terlebih dahulu sampai murid-murid paham dan kemudian akan melanjutkan ke pembahasan selanjutnya.
3	<p>Metode Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Metode yang digunakan 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Metode atau cara yang digunakan oleh Ibu Miyoshi disesuaikan dengan kondisi anak-anak itu sendiri. Pada materi “<i>la famille et l'âge et les fruits</i>”, Ibu Miyoshi tidak menjelaskan secara struktural, seperti untuk mengekspresikan umur harus menggunakan verbe <i>avoir</i> dengan konjugasi , <i>ai, as, a</i>, dan lain-lain, melainkan menggiring anak-anak untuk bisa memahami sendiri struktur dengan contoh-contoh. Selain itu,

	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian dengan materi 			<p>X</p>	<p>permainan menjadi salah satu cara yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV, yaitu dengan mengelompokkan anak-anak dan menginstuksikan para murid untuk bisa menyusun kata-kata yang sudah diacak, yaitu kata-kata yang berhubungan dengan <i>la famille et l'âge</i>. Ibu Miyoshi juga menggunakan aspek permainan dalam menjelaskan materi <i>les fruits</i> dan permainan <i>Sudoku</i>. Selain itu, Ibu Miyoshi akan memberikan hadiah lebih kepada kelompok yang memenangkan permainan atau jika para murid sudah menyelesaikan tugas mereka, maka mereka akan mendapatkan “<i>un autocollant</i>” dan hasil pekerjaan mereka akan di cap dengan cap bergambar menarik.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Metode yang digunakan pada materi “<i>la famille et l'âge et les fruits</i>” sudah tepat dan baik diterapkan pada anak-anak, namun ada beberapa metode yang membuat murid terlihat kebingungan, yaitu ketika para murid secara berkelompok harus menyusun kata-kata. Murid-murid terlihat bingung dan beberapa kali tidak paham dengan apa yang diarahkan oleh Ibu Miyoshi. Secara keseluruhan, metode yang digunakan untuk menjelaskan materi sangat baik dan terlihat dengan berhasilnya para murid mempelajari bahasa Prancis dengan baik
	<ul style="list-style-type: none"> - Pemahaman 				

	<p>pengajar terhadap metode</p> <p>- Kemenarikan metode yang digunakan</p>				<p>X</p> <p>- Pemahaman pengajar terhadap metode pembelajaran yang digunakan di dalam kelas sangatlah baik, terlihat dari keberhasilan yang dicapai baik dalam menjelaskan <i>la famille, l'âge</i>, maupun <i>les fruits</i>. Dari hasil penelitian peneliti di hari ini, Ibu Miyoshi tidak terlihat gugup dalam mengajar, bahkan terlihat sangat percaya diri. Sebelum Ibu Miyoshi memasuki kelas, Ibu Miyoshi sudah menyiapkan semua media-media pendukung yang akan digunakan di dalam kelasn.</p> <p>X</p> <p>- Pada pembelajaran bahasa Prancis di hari ini, Ibu Miyoshi lebih banyak menggunakan metode permainan atau <i>jeux</i>, seperti pembagian kelompok dan bermain menyusun kata-kata, memanfaatkan permainan sudoku dalam menjelaskan buah-buah dalam bahasa Prancis, dan alat permainan yang digunakan (mainan plastik berbentuk buah-buahan), serta metode pemberian hadiah kepada kelompok yang memenangkan permainan atau ketika anak sudah menyelesaikan tugas.</p>
4	<p>Media Pembelajaran</p> <p>- Kesesuaian dengan materi</p>				<p>X</p> <p>- Media yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis pada materi "<i>la famille et l'âge et les fruits</i>" adalah boneka berbentuk burung hantu, kartu yang berisikan kata-kata yang sudah di acak,</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - Pemahaman pengajar mengenai media yang digunakan 				X	serta mainan plastik berbentuk buah-buahan.
	<ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan media yang digunakan 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Dalam pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah. Pemahaman guru bahasa Prancis (Ibu Miyoshi) dalam menggunakan media pembelajaran sangat baik. Sebelum pembelajaran berlangsung, Ibu Miyoshi sudah menyiapkan seluruh media yang akan digunakan di dalam kelas. - Menurut peneliti, media yang digunakan dalam materi "<i>la famille et l'âge et les fruits</i>" sangat baik. Boneka burung hantu digunakan untuk menunjuk siswa/i dalam menjawab pertanyaan selanjutnya. Sedangkan kartu kata acak digunakan oleh anak-anak dalam bermain susunan kata, mainan plastik berbentuk buah digunakan oleh guru dalam memperkenalkan nama buah dalam bahasa Prancis dengan langsung menghadirkan mainan plastik buah-buahan.

2. Aspek Murid

Nama Pengajar	: Miyoshi Narulsa, S.Pd
Peserta Didik	: Kelas IV SDIT Ar-Raudhah
Jumlah Laki-Laki	: 8 siswa
Jumlah Perempuan	: 7 siswi
Materi Pembelajaran	: <i>La Famille et L'âge et Les Fruits</i>
Waktu	: 13.30 – 15.00 WIB

Tanggal

: 12 November 2014

No	ASPEK YANG DINILAI	Rentangan Nilai				CATATAN
		1	2	3	4	
1	Tujuan Pembelajaran - Pemahaman peserta didik mengenai tujuan pembelajaran				X	- Murid-murid dengan mudahnya menangkap materi yang sedang mereka pelajari. Mereka tidak membutuhkan waktu lama untuk bisa memahami apa maksud dari kata-kata perintah yang diperintahkan oleh guru bahasa Prancis. Seperti ketika Ibu Miyoshi menjelaskan nama-nama buah dalam bahasa Prancis. Ibu Miyoshi tidak menjelaskan jika hari ini kita akan belajar mengenai nama-nama buah dalam bahasa Prancis, melainkan langsung menunjukan kepada murid mainan plastik berbentuk buah-buahan dan mengenalkan langsung nama-nama tersebut dalam bahasa Prancis.
2	Materi Pembelajaran - Antusias peserta didik terhadap materi pembelajaran				X	- Materi diajarkan dalam permainan-permainan yang menarik sehingga membuat anak-anak lebih termotivasi dan semangat. Selain itu, dalam pembelajaran mengenal nama-nama buah, Ibu Miyosi menggunakan mainan

	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian materi dengan kondisi peserta didik 					<p>plastik berbentuk buah-buahan sehingga antusias para murid untuk mengenal nama-nama buah tersebut semakin besar. Penggunaan boneka burung hantu juga membuat para murid terlihat lebih semangat.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Materi yang diajarkan pada tanggal 12 November 2014 adalah "<i>la Famille et l'âge et les fruits</i>". Materi yang tepat diajarkan mengingat anak-anak sudah harus bisa mengenal keluarga-keluarga dan juga bagaimana menanyakan umur kepada teman-teman yang lainnya, serta sudah bisa mengetahui beberapa nama buah dalam bahasa Prancis untuk menambah kosakata mereka.
3	<p>Metode Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan metode yang digunakan 					<ul style="list-style-type: none"> - Anak-anak terlihat sangat antusias mengikuti pembelajaran bahasa Prancis, dengan metode permainan yang diterapkan oleh Ibu Miyoshi. Walaupun ada anak-anak yang terlihat kelelahan dan malas-malasan, tetapi Ibu Miyoshi dapat mengembalikan suasana kelas menjadi lebih aktif dengan permainan-permainan yang sesuai dengan materi.

	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian metode dengan kondisi peserta didik 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Melalui permainan, anak-anak dapat menerima pembelajaran dengan sangat antusias dan semangat. Kondisi waktu belajar bahasa Prancis yang tidak sesuai, yaitu setelah ekstrakurikuler silat dan pada siang hari pula menuntut agar Ibu Miyoshi harus lebih kreatif dalam membangun suasana menyenangkan di dalam kelas. Permainan merupakan cara yang tepat dalam kondisi seperti ini agar anak-anak dapat lebih semangat dan tidak merasa jika mereka sedang belajar, melainkan sedang bermain sambil belajar.
4	<p>Media Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan media yang digunakan 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Media yang digunakan pada pembelajaran bahasa Prancis tanggal 12 November 2014 adalah boneka burung hantu, kartu kata acak, dan mainan plastik berbentuk buah-buahan, serta permainan <i>sudoku</i>. Media ini membuat anak-anak lebih semangat dalam menerima pembelajaran bahasa Prancis karena media digunakan juga dalam pembelajaran serta para murid terlihat lebih antusias dalam pembelajaran bahasa

5	<p>Aktivitas peserta didik</p> <ul style="list-style-type: none"> - Situasi peserta didik ketika pembelajaran berlangsung - Antusias peserta didik dalam mengikuti pembelajaran bahasa Prancis 		X			<ul style="list-style-type: none"> - Pembelajaran bahasa Prancis pada kelas IV SDIT Ar-Raudhah dilaksanakan pada siang hari yaitu 13.30 – 15.00, sesudah ekstrakurikuler pencak silat sehingga membuat beberapa murid terlihat sudah kelelahan. - Walaupun para murid dalam keadaan kelelahan. Hampir 80% murid tetap antusias dalam mengikuti pembelajaran bahasa Prancis. Walaupun ada beberapa murid yang terlihat mondar-mandir untuk minum.
---	--	--	----------	--	--	--

1. Aspek Guru

Nama Pengajar	: Iwan (Guru Pengganti Miyoshi Narulsa, S.Pd)
Peserta Didik	: Kelas IV SDIT Ar-Raudhah
Jumlah Laki-Laki	: 8 siswa
Jumlah Perempuan	: 7 siswi
Materi Pembelajaran	: <i>La Répétition des métiers</i>
Waktu	: 13.30 – 15.00 WIB
Tanggal	: 7 Januari 2015

No	ASPEK YANG DINILAI	Rentangan Nilai				CATATAN
		1	2	3	4	
1	Tujuan Pembelajaran - Kesesuaian dengan silabus - Penjelasan Tujuan Pembelajaran	X				<ul style="list-style-type: none"> - Pada pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 7 Januari 2015. Ibu Miyoshi berhalangan hadir, dikarenakan belum mendapatkan jadwal dan kepastian mengenai pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah sehingga digantikan oleh Pak Iwan. Pak Iwan tidak mengacu pada silabus atau (<i>découpage</i>) yang digunakan Ibu Miyoshi sebagai acuan pembelajaran, dengan alasan tidak ingin mengganggu pembelajaran yang sudah berlangsung dengan Ibu Miyoshi sehingga pada pembelajaran hari ini hanya mengulang materi-materi sebelumnya. - Guru bahasa Prancis (Pak Iwan), tidak menjelaskan di awal pembelajaran mengenai tujuan pembelajaran. Akan tetapi, tujuan pembelajaran

						tersampaikan secara implisit dalam kegiatan pembelajaran.
2	<p>Materi Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian dengan silabus - Pahaman pengajar terhadap materi pembelajaran - Penjelasan singkat materi pembelajaran - Menggunakan bahasa yang komunikatif - Sistematis / berurutan 	X				<ul style="list-style-type: none"> - Pak Iwan tidak mengikuti silabus atau (<i>découpage</i>) yang dibuat oleh IFI dan guru bahasa Prancis sehingga materi yang dibawakan adalah materi pengulangan dari materi-materi sebelumnya. - Pemahaman guru bahasa Prancis (Pak Iwan) sangat baik dalam mengajarkan materi-materi sebelumnya seperti (<i>les nombres, les lettres, les couleurs</i> etc.). Akan tetapi, ketika di dalam kelas, Pak Iwan lebih banyak menggunakan bahasa Indonesia dalam berkomunikasi dengan anak-anak - Pada pembelajaran bahasa Prancis kali ini, Pak Iwan tidak menjelaskan secara eksplisit materi yang akan dipelajari hari ini, melainkan secara implisit dengan langsung mulai belajar, bercerita dan bermain. - Pak Iwan lebih banyak menggunakan bahasa Indonesia dalam pembelajaran hari ini. Bahasa Prancis yang digunakan juga tidak sekomunikatif Ibu Miyoshi dan terlalu kompleks sehingga ada beberapa anak yang tidak mengerti maksud dari Pak Iwan. - Pak Iwan cukup sistematis

						atau berurutan ketika menyampaikan pengajaran. Ketika Pak Iwan sedang bercerita mengenai kehidupan dan kebiasaan orang Prancis, Pak Iwan menyelesaikan ceritanya dahulu, dan kemudian melanjutkan ke pembelajaran selanjutnya, yaitu mengenai angka-angka.
3	<p>Metode Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Metode yang digunakan 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Pak Iwan dalam pembelajaran bahasa Prancis lebih menggunakan cara bercerita dan sedikit bermain. Di awal pembelajaran, Pak Iwan banyak bercerita mengenai negara Prancis dan kebiasaan orang Prancis menggunakan bahasa Indonesia. Anak-anak di kelompokan untuk bermain hanya ketika sedang membahas <i>les nombres</i>. Anak-anak harus berlomba menyentuh angka yang disebutkan oleh Pak Iwan. Selain itu, Pak Iwan menggunakan media kertas bergambar, di mana anak-anak harus mewarnai angka-angka yang ada di kertas bergambar tersebut sesuai dengan warna yang disebutkan (dalam bahasa Prancis) oleh Pak Iwan (Dix ; Rouge). Pak Iwan juga menggunakan cara bernyanyi di akhir pembelajaran untuk menimbulkan suasana yang menyenangkan - Tidak ada materi khusus dalam pembelajaran bahasa Prancis pada tanggal 7 Januari 2014, hanya pengulangan materi-materi sebelumnya. Metode yang digunakan oleh
	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian dengan materi 		X			

	<ul style="list-style-type: none"> - Pemahaman pengajar terhadap metode 				<p style="text-align: center;">X</p>	<p>Pak Iwan sedikit kurang tepat, terutama ketika bercerita mengenai kebiasaan orang Prancis dan negara Prancis. Ada beberapa anak yang terlihat bosan mendengarkan cerita Pak Iwan sehingga mereka menyibukan diri mereka dengan bercanda dengan temanya. Namun ketika Pak Iwan menggunakan media kertas bergambar angka, anak-anak terlihat sangat antusias mewarnai angka-angka dengan warna yang ditentukan oleh Pak Iwan.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan metode yang digunakan 				<p style="text-align: center;">X</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Pemahaman pengajar terhadap metode pembelajaran yang digunakan di dalam kelas sangatlah baik, terlihat dari keberhasilan yang dicapai baik, terutama ketika menggunakan media kertas bergambar angka, anak-anak terlihat sangat antusias mewarnai angka-angka dengan warna yang ditentukan oleh Pak Iwan. Pak Iwan terlihat sangat percaya diri, baik ketika bercerita maupun ketika menginstruksikan anak-anak untuk dapat mewarnai angka sesuai dengan warna yang dipilih oleh Pak Iwan - Metode bercerita mengenai negara Prancis dan kebiasaan orang Prancis dirasa kurang cocok diterapkan di dalam kelas IV SDIT Ar-Raudhah. Awalnya anak-anak terlihat sangat antusias mendengarkan, namun dikarenakan waktu

						<p>yang bercerita terlalu panjang sehingga ada beberapa anak yang terlihat merasa bosan dan akhirnya mereka bercanda dengan teman lainnya. Namun untuk kertas bergambar angka yang digunakan oleh Pak Iwan dalam mempelajari warna dan angka dirasa sangat tepat dan cocok. Terlihat dengan antusias anak-anak untuk mencari warna yang disebutkan oleh Pak Iwan. Bernyanyi di akhir pembelajaran pun dirasa sangat cocok untuk membangun suasana menyenangkan setelah belajar.</p>
4	<p>Media Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian dengan materi - Pemahaman pengajar mengenai media yang digunakan - Kemenarikan media yang digunakan 				<p>X</p> <p>X</p> <p>X</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Media yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis kali ini adalah kertas bergambar angka. Media tersebut dirasa cocok dalam materi <i>les nombres et les couleurs</i>, karena media ini membantu anak untuk menyingkronkan antara warna dan angka dengan tepat. - Dalam pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah. Pemahaman guru bahasa Prancis (Pak Iwan) dalam menggunakan media pembelajaran sangat baik. Pak Iwan sudah menyiapkan sebelumnya media-media pembelajaran yang ingin digunakan. - Menurut peneliti, media yang digunakan sudah cukup menarik, namun ada baiknya jika dalam satu pembelajaran

						tidak hanya menyiapkan satu jenis media (kertas bergambar angka) saja, melainkan ada dua atau bahkan lebih, agar anak-anak terlihat disibukan dengan media-media pembelajaran yang sudah disediakan.
--	--	--	--	--	--	--

2. Aspek Murid

Nama Pengajar	: Iwan (Guru Pengganti Miyoshi Narulsa, S.Pd)
Peserta Didik	: Kelas IV SDIT Ar-Raudhah
Jumlah Laki-Laki	: 8 siswa
Jumlah Perempuan	: 7 siswi
Materi Pembelajaran	: <i>La Répétition des métiers</i>
Waktu	: 13.30 – 15.00 WIB
Tanggal	: 7 Januari 2015

No	ASPEK YANG DINILAI	Rentangan Nilai				CATATAN
		1	2	3	4	
1	Tujuan Pembelajaran - Pemahaman peserta didik mengenai tujuan pembelajaran		X			- Pada awalnya murid-murid terlihat bingung atas kedatangan Pak Iwan ke dalam kelas. Para murid juga terlihat sedikit bosan ketika Pak Iwan bercerita mengenai negara Prancis dan kebiasaan orang Prancis, namun ketika Pak Iwan mulai mengulang-ulang pembelajaran sebelumnya, murid-murid sudah terlihat mengerti mengenai apa yang akan dipelajari hari ini.

2	<p>Materi Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Antusias peserta didik terhadap materi pembelajaran - Kesesuaian materi dengan kondisi peserta didik 			X		<ul style="list-style-type: none"> - Materi pada pembelajaran kali ini hanya mengulang materi-materi sebelumnya. Antusias para murid terhadap materi pembelajaran baru terlihat pada pertengahan pembelajaran sampai akhir. Salah satu penyebabnya adalah waktu yang terlalu lama yang digunakan oleh Pak Iwan untuk bercerita mengenai negara Prancis dan kebiasaan orang Prancis sehingga membuat murid terlihat bosan. - Pengulangan materi dirasa sangat cocok pada pembelajaran kali ini. Para murid baru saja melewati liburan sekolah mereka sehingga harus diulang lagi pembelajaran-pembelajaran sebelumnya.
3	<p>Metode Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan metode yang digunakan 			X		<ul style="list-style-type: none"> - Pada awalnya anak-anak terlihat bosan ketika Pak Iwan bercerita mengenai negara Prancis dan kebiasaan orang Prancis, namun ketika Pak Iwan mulai membagi murid ke dalam kelompok dan mulai bermain (berlomba-lomba menyentuh angka di papan tulis, sesuai dengan yang

	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian metode dengan kondisi peserta didik 					<p>diperintahkan), para murid terlihat mulai antusias. Antusias anak-anak bertambah ketika Pak Iwan menggunakan media kertas bergambar angka. Para murid terlihat sangat semangat dalam mewarnai angka-angka tersebut sesuai dengan warna yang ditentukan.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bercerita memang baik juga diterapkan agar para murid mengenal dan mengetahui kondisi negara dari bahasa yang mereka pelajari, akan tetapi bercerita terlalu panjang dan dengan banyaknya objek yang tidak diketahui oleh anak-anak dapat membuat anak-anak merasa bosan. Dengan mengelompokkan para murid dalam permainan akan memacu anak untuk dapat saling membantu dan menyemangati. Melalui media kertas bergambar angka dapat dilihat jika anak-anak sangat antusias mewarnai angka-angka tersebut.
4	<p>Media Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan media yang digunakan 					<ul style="list-style-type: none"> - Media yang digunakan adalah kertas bergambar angka. Para murid terlihat sangat antusias ketika diberikan media tersebut dan bersemangat mewarnai angka sesuai dengan

	<ul style="list-style-type: none"> - Antusias peserta didik dalam menggunakan media pembelajaran - Kesesuaian media pembelajaran dengan kondisi peserta didik 				<p>warna yang ditentukan oleh Pak Iwan.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Antusias murid-murid dalam menggunakan media pembelajaran terlihat ketika diberikan media tersebut dan bersemangat mewarnai angka sesuai dengan warna yang ditentukan oleh Pak Iwan. - Kondisi anak-anak saat itu sudah terlihat kelelahan dan bosan, namun ketika Pak Iwan memberikan media kertas bergambar angka, para murid terlihat bersemangat lagi bahkan ada beberapa murid yang terlihat saling menunggu dalam menggunakan pensil warna.
5	<p>Aktivitas peserta didik</p> <ul style="list-style-type: none"> - Situasi peserta didik ketika pembelajaran berlangsung - Antusias peserta didik dalam mengikuti pembelajaran bahasa Prancis 		X		<ul style="list-style-type: none"> - Pembelajaran bahasa Prancis pada kelas IV SDIT Ar-Raudhah dilaksanakan pada siang hari yaitu 13.30 – 15.00, sesudah ekstrakurikuler pencak silat sehingga membuat beberapa murid terlihat sudah kelelahan dan ditambah Pak Iwan yang bercerita terlalu lama sehingga membuat anak-anak terlihat bosan. - Walaupun para murid dalam keadaan kelelahan dan terlihat bosan Hampir 60% murid tetap antusias dalam

						<p>mengikuti pembelajaran bahasa Prancis, terutama ketika para murid dikelompokkan dalam permainan (berlomba-lomba menyentuh angka) dan juga ketika Pak Iwan memberikan media kertas bergambar angka.</p>
--	--	--	--	--	--	---

C. 14 Januari 2015

1. Aspek Guru

Nama Pengajar	: Miyoshi Narulsa, S.Pd
Peserta Didik	: Kelas IV SDIT Ar-Raudhah
Jumlah Laki-Laki	: 8 siswa
Jumlah Perempuan	: 7 siswi
Materi Pembelajaran	: <i>La Carte de Famille</i>
Waktu	: 13.30 – 15.00 WIB
Tanggal	: 14 Januari 2015

No	ASPEK YANG DINILAI	Rentangan Nilai				CATATAN
		1	2	3	4	
1	Tujuan Pembelajaran - Kesesuaian dengan silabus - Penjelasan Tujuan Pembelajaran	X				<ul style="list-style-type: none"> - Pada pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 14 Januari 2015. Ibu Miyoshi membawakan materi tidak sesuai dengan silabus atau <i>découpage</i>. Materi pada pembelajaran kali ini adalah "<i>La Carte de Famille</i>". Informasi yang didapat adalah pihak IFI belum berdiskusi kembali bersama Ibu Miyoshi dan Ibu Selvi mengenai silabus pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah, baik kelas II, III, dan IV sehingga Ibu Miyoshi dan Ibu Selvi merancang materi sendiri. - Guru bahasa Prancis (Ibu Miyoshi), tidak menjelaskan di awal pembelajaran mengenai tujuan pembelajaran. Akan tetapi, tujuan pembelajaran

						tersampaikan secara implisit dalam kegiatan pembelajaran.
2	<p>Materi Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian dengan silabus - Pahaman pengajar terhadap materi pembelajaran - Penjelasan singkat materi pembelajaran - Menggunakan bahasa yang komunikatif - Sistematis / berurutan 	X			X	<ul style="list-style-type: none"> - Ibu Miyoshi tidak mengikuti silabus atau <i>découpage</i>, di karenakan belum adanya <i>découpage</i> baru yang dibuat oleh pihak IFI untuk semester baru sehingga Ibu Miyoshi menyesuaikan materi pembelajaran bahasa Prancis dengan kondisi para murid. - Walaupun Ibu Miyoshi belum mendapatkan silabus atau <i>découpage</i> dari pihak IFI, namun dalam materi <i>La Carte de Famille</i>, Ibu Miyoshi terlihat sangat menguasainya. - Pada pembelajaran bahasa Prancis kali ini, Ibu Miyoshi tidak menjelaskan secara eksplisit materi yang akan dipelajari hari ini, melainkan secara implisit dengan langsung mulai belajar, bercerita dan bermain. - Seperti biasa, Ibu Miyoshi menggunakan hampir 80% bahasa Prancis dalam percakapannya di dalam kelas, baik ketika menjelaskan, bermain ataupun ketika sedang memberi instruksi kepada para murid. - Sebelum memasuki materi inti, yaitu <i>la carte de famille</i>, Ibu Miyoshi mengulang sedikit pembelajaran sebelumnya dari angka, alphabet, warna, umur, dan lain-lain. Ketika semua materi

						sebelumnya sudah terulang, Ibu Miyoshi mengarahkan para murid ke materi <i>la carte de famille</i> .
3	<p>Metode Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Metode yang digunakan 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Pada pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 14 Januari 2014, di awal pembelajaran, Ibu Miyoshi mengulang pembelajaran sebelumnya, seperti <i>l'âge, l'alphabet, le nombre, etc.</i> Ibu Miyoshi menggunakan metode permainan dengan berkelompok, yaitu permainan <i>la carte de famille</i>. Para murid dikelompokkan ke dalam lima kelompok (dalam permainan ini, peneliti pun ikut serta sebagai peserta). Setiap kelompok diberikan kesempatan untuk meminta satu kartu (<i>la mère, le père, le grand-père, la grand-mère, le frère, la sœur</i>) dengan menggunakan bahasa Prancis (<i>je demande au group 1-5, la carte de la mère, bleue</i>). Jika kelompok "diminta" memiliki kartunya, kelompok tersebut harus memberikan kartu tersebut kepada kelompok "peminta" sampai ada kelompok yang dapat menyusun <i>la carte de famille</i> dengan komposisi <i>la mère, le père, le grand-père, la grand-mère, le frère, la sœur</i> dalam satu warna (<i>bleu, rouge, blanche, noir etc.</i>)
	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian 					

	dengan materi				X	- Sesuai dengan materi pada pembelajaran, tanggal 14 Januari 2014 adalah <i>La Carte de Famille</i> , metode pembelajaran yang digunakan oleh Ibu Miyoshi adalah dengan bermain <i>la carte de famille</i> sehingga dapat dikatakan jika metode yang digunakan sesuai dengan materi yang diajarkan.
	- Pemahaman pengajar terhadap metode				X	- Pemahaman pengajar terhadap metode pembelajaran yang digunakan di dalam kelas sangatlah baik, walaupun ada beberapa murid yang tidak paham mengenai cara bermain <i>la carte de la famille</i> , Ibu Miyoshi tetap menjelaskan dengan baik yang akhirnya para murid memahami cara bermain <i>la carte de la famille</i> .
	- Kemenarikan metode yang digunakan				X	- Di awal pembelajaran, Ibu Miyoshi sedikit mengulang pembelajaran selanjutnya dengan menstimulasi kembali otak para murid, seperti menanyakan nama, umur, angka, huruf dan lain-lain. Ketika sedang mengulang pembelajaran, para murid terlihat sangat antusias dan bersemangat. Menurut peneliti, permainan <i>la carte de la famille</i> sangat cocok diterapkan agar murid lebih mengenal struktur keluarga di dalam keluarga beserta nama-nama anggota keluarga dalam bahasa Prancis. selain itu, dalam permainan ini juga memaksa para murid untuk berani bertanya dan meminta

						menggunakan bahasa Prancis ke kelompok lainnya, dan juga menstimulasi otak murid untuk dapat menyusun strategi dalam mengumpulkan <i>la carte de la famille</i> dalam satu warna yang sama.
4	<p>Media Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian dengan materi - Pemahaman pengajar mengenai media yang digunakan - Kemenarikan media yang digunakan 				<p>X</p> <p>X</p> <p>X</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Media yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis kali ini adalah kartu keluarga yang terdiri dari <i>la mère, le père, le grand-père, la grand-mère, le frère, la sœur</i> dan setiap kelompok keluarga memiliki warna yang sama (<i>bleu, rouge, blanche, noir, verte, jaune etc.</i>). - Dalam pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah. Pemahaman guru bahasa Prancis dalam menggunakan media sangat baik, terlihat ketika banyak murid yang tidak paham cara bermainnya, namun Ibu Miyoshi menjelaskanya dengan jelas dan lugas sehingga akhirnya anak-anak paham - Antusias para murid dalam menggunakan media sangat tinggi. Anak-anak dengan sendirinya menyusun strategi agar mereka dapat mengumpulkan <i>la carte de famille</i> dalam satu warna dan para murid terlihat sangat fokus walau dalam suasana bermain.

2. Aspek Murid

Nama Pengajar	: Miyoshi Narulsa, S.Pd
Peserta Didik	: Kelas IV SDIT Ar-Raudhah
Jumlah Laki-Laki	: 8 siswa
Jumlah Perempuan	: 7 siswi
Materi Pembelajaran	: <i>La Carte de Famille</i>
Waktu	: 13.30 – 15.00 WIB
Tanggal	: 14 Januari 2015

No	ASPEK YANG DINILAI	Rentangan Nilai				CATATAN
		1	2	3	4	
1	Tujuan Pembelajaran - Pemahaman peserta didik mengenai tujuan pembelajaran				X	- Ibu Miyoshi tidak menjelaskan tujuan pembelajaran secara eksplisit, melainkan secara implisit. Ketika Ibu Miyoshi mengulang pembelajaran sebelumnya (angka, umur, alphabet, warna dan lain-lain), para murid terlihat dapat mengikutinya dengan baik, dan ketika Ibu Miyoshi mulai memasuki materi <i>la carte de famille</i> dan membagi para murid ke dalam beberapa kelompok, para murid terlihat sedikit kebingungan mengenai instruksi yang diberikan oleh Ibu Miyoshi yang akhirnya Ibu Miyoshi menjelaskan menggunakan bahasa Indonesia. Para murid

						<p>sangat antusias dalam permainan ini, dan terlihat jika para murid menyusun strateginya sendiri dalam permainan <i>la carte de famille</i>.</p>
2	<p>Materi Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Antusias peserta didik terhadap materi pembelajaran - Kesesuaian materi dengan kondisi peserta didik 				<p>X</p> <p>X</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ketika mengulang pembelajaran, para murid sangat antusias dan terlihat jika semua murid dapat mengikuti pengulangan yang Ibu Miyoshi ajarkan. Para murid juga terlihat sangat senang walau di awal mereka terlihat tidak mengerti instruksi dari Ibu Miyoshi. Namun akhirnya mereka paham dan dalam permainan <i>la carte de famille</i>, para murid bisa menyusun strategi agar kelompok mereka dapat memenangkan permainan. - Pengulangan materi dirasa sangat cocok agar murid tidak lupa mengenai pembelajaran sebelumnya. Pada materi <i>la carte de famille</i>, kondisi para murid dirasa sudah seharusnya mempelajari kosakata mengenai keluarga. Para murid sudah menguasai kosakata angka, alphabet, warna, umur dan lain-lain. Jadi tidak ada salahnya jika pada pembelajaran kali ini memasuki kosakata

						mengenai keluarga.
3	<p>Metode Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan metode yang digunakan 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Para murid terlihat sangat bersemangat dan antusias, walaupun di awal pembelajaran mereka harus mengulang kembali pembelajaran sebelumnya. Ketika memasuki materi la carte de famille dengan menggunakan media kartu kerluarga, para murid terlihat bingung dengan penjelasan dalam bahasa Prancis mengenai cara bermain dari permainan ini. Akan tetapi ketika Ibu Miyoshi menjelaskanya menggunakan bahasa Indoensia, para murid mulai paham dan mengerti. Para murid sangat terlihat saling berlomba-lomba untuk dapat memenangkan permainan ini, bahkan mereka menyusun strategi agar dapat memenangkan permainan ini sehingga suasana pembelajaran sangat menarik dan hidup.
	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian metode dengan kondisi peserta didik 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Walaupun di awal pembelajaran, Ibu Miyoshi mengulang kembali pembelajaran sebelumnya yang sebenarnya sudah di ulang oleh Pak Iwan, para murid tetap terlihat bersemangat dan antusias karena cara

						<p>yang dilakukan oleh Ibu Miyoshi dalam mengulang pembelajaran sangat menarik, baik dengan menanyakan satu persatu, memberikan <i>autocollant</i> pada murid ketika mereka bisa menjawab. Kondisi peserta yang kelelahan setelah ekstrakurikuler silat tidak dirasakan dalam pembelajaran kali ini. Dalam permainan <i>la carte de famille</i>, para murid terlihat sangat bersemangat untuk bisa memenangkan permainan ini dengan strategi yang mereka buat sendiri.</p>
4	<p>Media Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan media yang digunakan 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Media yang digunakan adalah kartu keluarga yang terdiri dari <i>la mère, le père, le grand-père, la grand-mère, le frère, la sœur</i> dalam berbagai warna <i>noire, bleue, blanche, jaune, verte, rouge, orange, etc.</i> Media ini di rasa sangat menarik perhatian para murid ketika memainkannya. Mereka seakan-akan sedang bermain <i>uno</i>, namun tanpa mereka sadari mereka juga belajar mengenai <i>la famille</i> dan juga <i>la couleur</i>. - Antusias murid-murid dalam menggunakan media pembelajaran sangat tinggi. Peserta
	<ul style="list-style-type: none"> - Antusias peserta didik dalam menggunakan media 					

	<p>pembelajaran</p> <p>- Kesesuaian media pembelajaran dengan kondisi peserta didik</p>			<p>X</p> <p>X</p>	<p>mampu menggunakan media dengan sangat baik dan terlihat jika semua murid ikut aktif dalam pemanfaatan media pembelajaran.</p> <p>- Permainan kartu keluarga atau la carte de famille sangat cocok digunakan sebagai media. Selain bentuknya yang sederhana dan tidak memerlukan tempat yang luas untuk memainkannya, melalui permainan ini, para murid tidak hanya belajar mengenai keluarga <i>la mère, le père, le grand-père, la grand-mère, le frère, la sœur</i> dalam berbagai warna <i>noire, bleue, blanche, jaune, verte, rouge, orange, etc</i>, melainkan juga bagaimana menyusun strategi yang baik agar kartu keluarga dari warna yang mereka kumpulkan dapat terkumpul dengan lengkap sehingga setiap kelompok harus fokus dalam mengetahui keberadaan kartu yang</p>
--	---	--	--	-------------------	--

D. 21 Januari 2015

1. Aspek Guru

Nama Pengajar : Miyoshi Narulsa, S.Pd
 Peserta Didik : Kelas IV SDIT Ar-Raudhah
 Jumlah Laki-Laki : 8 siswa
 Jumlah Perempuan : 7 siswi
 Materi Pembelajaran : *Qu'est-ce que tu aimes?*
 Waktu : 13.30 – 15.00 WIB
 Tanggal : 21 Januari 2015

No	ASPEK YANG DINILAI	Rentangan Nilai				CATATAN
		1	2	3	4	
1	Tujuan Pembelajaran - Kesesuaian dengan silabus - Penjelasan Tujuan Pembelajaran	X				- Pada pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 21 Januari 2015. Ibu Miyoshi membawakan materi tidak sesuai dengan silabus atau <i>découpage</i> . Materi pada pembelajaran kali ini adalah " <i>La Carte de Famille</i> ". Informasi yang didapat adalah pihak IFI belum juga berdiskusi kembali bersama Ibu Miyoshi dan Ibu Selvi mengenai silabus pembelajaran bahasa Prancis di SDIT Ar-Raudhah, baik kelas II, III, dan IV sehingga Ibu Miyoshi dan Ibu Selvi merancang materi sendiri. - Guru bahasa Prancis (Ibu Miyoshi), tidak menjelaskan di awal pembelajaran mengenai tujuan pembelajaran. Akan tetapi, tujuan pembelajaran

						tersampaikan secara implisit dalam kegiatan pembelajaran.
2	<p>Materi Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian dengan silabus - Pahaman pengajar terhadap materi pembelajaran - Penjelasan singkat materi pembelajaran - Menggunakan bahasa yang komunikatif - Sistematis / 	X				<ul style="list-style-type: none"> - Ibu Miyoshi tidak mengikuti silabus atau <i>découpage</i>, di karenakan belum adanya <i>découpage</i> baru yang dibuat oleh pihak IFI untuk semester baru sehingga Ibu Miyoshi menyesuaikan materi pembelajaran bahasa Prancis dengan kondisi para murid. - Walaupun Ibu Miyoshi belum mendapatkan silabus atau <i>découpage</i> dari pihak IFI, namun dalam materi <i>Qu'est-ce que tu aimes?</i>, Ibu Miyoshi terlihat sangat menguasainya. - Pada pembelajaran bahasa Prancis kali ini, Ibu Miyoshi tidak menjelaskan secara eksplisit materi yang akan dipelajari hari ini, melainkan secara implisit dengan langsung mulai belajar, bercerita dan bermain. - Seperti biasa, Ibu Miyoshi menggunakan hampir 80% bahasa Prancis dalam percakapannya di dalam kelas, baik ketika menjelaskan, bermain ataupun ketika sedang memberi instruksi kepada para murid dan juga Ibu Miyoshi menggunakan bahasa yang komunikatif dan diikuti dengan gerakan agar murid mengerti maksud dari perintahnya.

	berurutan				X	<ul style="list-style-type: none"> - Ibu Miyoshi terlihat sangat sistematis dalam mengajarkan bahasa Prancis pada muridnya. Terlihat ketika Ibu Miyoshi sedang memberikan materi mengenai <i>Qu'est-ce que tu aimes</i>, Ibu Miyoshi fokus pada satu pembahasan, walaupun menggunakan media gambar-gambar benda-benda dan aktivitas (<i>le chocolat, danser, etc.</i>), fokus Ibu Miyoshi tetap menjelaskan mengenai <i>Qu'est-ce que tu aimes</i>.
3	<p>Metode Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Metode yang digunakan 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Pada pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 21 Januari 2014, Ibu Miyoshi tidak menggunakan permainan dalam menjelaskan materi <i>Qu'est-ce que tu aimes</i>, melainkan menggunakan metode menjelaskan langsung namun tidak konvensional atau seperti guru-guru pada umumnya. Ibu Miyoshi menjelaskan materi <i>Qu'est-ce que tu aimes</i> dengan sangat menarik, yaitu menstimulus otak para murid untuk mengekspresikan <i>j'aime</i> dengan ibu jari ke atas (seperti OK) dan <i>je n'aime pas</i> dengan posisi ibu jari menghadap kebawah. Ibu Miyoshi tidak menjelaskan bagaimana konjugasi dari verbe <i>aimer</i>, melainkan menstimulasi otak para murid untuk bisa mengekspresikan kesukaan dan ketidak sukaan mereka dengan menggunakan media tambahan, seperti gambar-gambar buah, benda dan aktivitas (<i>la banane, le chocolat, danser, etc.</i>) dan

	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian dengan materi 				<p>X</p>	<p>juga ikon ☺ “<i>j’aime</i>” dan ☹ “<i>je n’aime pas</i>” yang terbuat dari kertas dengan di tempelkan di stik ice cream sehingga menyerupai papan pemberitahuan. Ibu Miyoshi juga memberikan <i>cahier</i> yang dibuatnya sendiri. Pada <i>cahier</i> tersebut, para murid harus mengisi data kesukaan dan ketidak sukaan mereka, selain itu mereka juga harus bertanya kepada tiga teman lainnya mengenai kesukaan dan ketidak sukanya sehingga menstimulasi otak murid untuk berani bertanya kepada temanya menggunakan bahasa Prancis.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sesuai dengan materi pada pembelajaran, tanggal 21 Januari 2015 adalah <i>Qu’est-ce que tu aimes</i>, Ibu Miyoshi menjelaskan materi tersebut dengan metode langsung atau direct. Ibu Miyoshi menjelaskan materi kesukaan dan ketidak sukaan dengan menstimulasi otak para murid untuk bisa mengekspresikanya secara langsung. Ibu Miyoshi tidak menjelaskan mengenai verbe <i>aimer</i>, melainkan menstimulasi otak para murid agar bisa mengekspresikanya sendiri, baik melalui pertanyaan, menggunakan ekspresi kesukaan dan ketidak sukaan dari tangan dan juga menggunakan media yang berbentuk seperti papan dari icon kesukaan dan ketidak sukaan. - Pemahaman Ibu Miyoshi pada
	<ul style="list-style-type: none"> - Pemahaman 					

	<p>pengajar terhadap metode</p> <p>- Kemenarikan metode yang digunakan</p>				<p>X</p> <p>X</p>	<p>pembelajaran kali ini sangat baik. Alur pembelajaran terlihat sangat dinamis dan harmonis. Ibu Miyoshi tidak terlihat bingung ketika mengajar.</p> <p>- Walaupun tidak menggunakan permainan dan mengajar secara langsung, akan tetapi cara pengajaran yang dilakukan oleh Ibu Miyoshi di rasa sangat menarik. Para murid tetap terlihat sangat bersemangat menerima stimulasi-stimulai dari Ibu Miyoshi.</p>
4	<p>Media Pembelajaran</p> <p>- Kesesuaian dengan materi</p> <p>- Pemahaman pengajar mengenai media yang digunakan</p>				<p>X</p> <p>X</p>	<p>- Media yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis kali ini adalah gambar-gambar buah-buahan, benda-benda, aktivitas-aktivitas, ikon ☺ “j’aime” dan ☹ “je n’aime pas” yang terbuat dari kertas dengan di tempelkan di stik ice cream sehingga menyerupai papan pemberitahuan, dan <i>cahier</i> (berisi daftar kesukaan yang harus murid pilih suka atau tidak suka, dan para murid harus bertanya pada ketiga teman lainnya) yang dibuat oleh Ibu Miyoshi.</p> <p>- Dalam pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah. Pemahaman guru bahasa Prancis dalam menggunakan media sangat baik, terlihat ketika para murid dapat menggunakan media yang digunakan dan sesuai dengan arahan dari Ibu</p>

	- Kemerarikan media yang digunakan				X	Miyoshi. - Para murid terlihat dapat menggunakan dan memanfaatkan dengan baik media yang digunakan sesuai dengan arahan dari Ibu Miyoshi.
--	------------------------------------	--	--	--	---	--

2. Aspek Murid

Nama Pengajar	: Miyoshi Narulsa, S.Pd
Peserta Didik	: Kelas IV SDIT Ar-Raudhah
Jumlah Laki-Laki	: 8 siswa
Jumlah Perempuan	: 7 siswi
Materi Pembelajaran	: <i>Qu'est-ce que tu aimes?</i>
Waktu	: 13.30 – 15.00 WIB
Tanggal	: 21 Januari 2015

No	ASPEK YANG DINILAI	Rentangan Nilai				CATATAN
		1	2	3	4	
1	Tujuan Pembelajaran - Pemahaman peserta didik mengenai tujuan pembelajaran				X	- Pada pembelajaran kali ini, materi yang dibawakan oleh Ibu Miyoshi adalah <i>Qu'est-ce que tu aimes</i> . Ibu Miyoshi tidak menjelaskan di awal pembelajaran jika pada pembelajaran kali ini akan mempelajari mengenai kesukaan dan ketidaksukaan. Walaupun Ibu Miyoshi tidak menjelaskan tujuan pembelajaran secara eksplisit, para murid dapat mengikutinya

						dengan baik. Para murid dapat membedakan benda, buah dan aktivitas yang mereka sukai dan tidak sukai serta murid juga dapat bertanya kepada temen-temannya mengenai ketidak sukaan dan kesukaan sehingga dapat dikatakan jika para murid memahami tujuan pembelajaran.
2	<p>Materi Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Antusias peserta didik terhadap materi pembelajaran - Kesesuaian materi dengan kondisi peserta didik 				<p>X</p> <p>X</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Pada materi <i>Qu'est-ce que tu aimes</i>, para murid terlihat sangat antusias. Para murid dapat menentukan buah, benda dan aktivitas apa yang mereka sukai melalui gambar-gambar yang Ibu Miyoshi gunakan sebagai media. Selain itu, para murid juga terlihat sangat aktif dalam mengekspresikan kesukaan dan ketidak sukaan mereka. - Kondisi murid kelas IV di rasa sesuai untuk dapat mengekspresikan kesukaan dan ketidak sukaan mereka.
3	<p>Metode Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan metode yang digunakan 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Ibu Miyoshi menjelaskan materi <i>Qu'est-ce que tu aimes</i> dengan menstimulus otak para murid untuk bisa mengekspresikan kesukaan dan ketidak sukaan, serta dapat bertanya kepada teman

						<p>lainya. Ibu Miyoshi menstimulasi otak murid dengan menggunakan media gambar buah-buahan, benda-benda kesukaan dan aktivitas-aktivitas, serta papan ikon ☺ dan ☹. Ibu Miyoshi menanyakan kepada setiap anak, dari gambar buah-buahan, benda-benda kesukaan dan aktivitas-aktivitas yang mereka sukai dan tidak sukai. Semua murid dapat mengekspresikan kesukaan dan ketidaksukaan mereka dengan baik.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Walaupun tidak menggunakan media permainan atau games berkelompok dalam menjelaskan materi <i>Qu'est-ce que tu aimes</i>, cara Ibu Miyoshi menjelaskan dengan memancing stimulus otak murid untuk dapat menentukan kesukaan dan ketidaksukaan mereka dengan menggunakan ekspresi bahasa Prancis (<i>j'aime</i> ou <i>je n'aime pas</i>) sangat sesuai dengan kondisi peserta didik, di mana mereka harus bisa mengekspresikan kesukaan dan ketidaksukaan.
	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian metode dengan kondisi peserta didik 				X	
4	<p>Media Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan media yang digunakan 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Media yang digunakan adalah gambar buah-buahan, benda-

						<p>benda (coklat, video game dll), aktivitas (danser), dan papan ikon ☺ dan ☹. Melalui gambar-gambar, para murid terlihat sangat aktif memilih gambar yang mereka sukai dan tidak sukai. Melalui papan ikon ☺ dan ☹, para murid dapat mengekspresikan langsung kesukaan dan ketidak sukaan mereka.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - Antusias peserta didik dalam menggunakan media pembelajaran 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Antusias murid-murid dalam menggunakan media pembelajaran sangat tinggi. Peserta mampu menggunakan media dengan sangat baik dan terlihat jika semua murid ikut aktif dalam pemanfaatan media pembelajaran.
	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian media pembelajaran dengan kondisi peserta didik 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Melalui media yang digunakan oleh Ibu Miyoshi dalam materi <i>Qu'est-ce que tu aimes</i> dapat menstimulai otak murid untuk mengekspresikan kesukaan dan ketidak sukaan mereka. Media yang digunakan di rasa susai, terlihat dari keaktifan anak dalam memaksimalkan media yang digunakan.

E. 28 Januari 2015**1. Aspek Guru**

Nama Pengajar	: Miyoshi Narulsa, S.Pd
Peserta Didik	: Kelas IV SDIT Ar-Raudhah
Jumlah Laki-Laki	: 8 siswa
Jumlah Perempuan	: 7 siswi
Materi Pembelajaran	: <i>cahier d'exercice</i>
Waktu	: 13.30 – 15.00 WIB
Tanggal	: 28 Januari 2015

No	ASPEK YANG DINILAI	Rentangan Nilai				CATATAN
		1	2	3	4	
1	Tujuan Pembelajaran - Kesesuaian dengan silabus - Penjelasan Tujuan Pembelajaran	X				<ul style="list-style-type: none"> - Pada pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 28 Januari 2015. Ibu Miyoshi fokus membahas <i>cahier d'exercice</i> dari materi-materi sebelumnya. Selain itu, belum adanya silabus untuk semester ini dari pihak IFI sehingga Ibu Miyoshi dan Ibu Selvi mengajarkan materi sesuai dengan kondisi para murid. - Guru bahasa Prancis (Ibu Miyoshi), tidak menjelaskan di awal pembelajaran mengenai tujuan pembelajaran. Setelah sedikit mengulang pembelajaran sebelumnya, Ibu Miyoshi langsung menginstruksikan para murid untuk membuka <i>cahier d'exercice</i>.

2	<p>Materi Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian dengan silabus - Pahaman pengajar terhadap materi pembelajaran - Penjelasan singkat materi pembelajaran - Menggunakan bahasa yang komunikatif 	X				<ul style="list-style-type: none"> - Ibu Miyoshi tidak mengikuti silabus atau <i>découpage</i>, di karenakan belum adanya <i>découpage</i> baru yang dibuat oleh pihak IFI untuk semester baru sehingga Ibu Miyoshi menyesuaikan materi pembelajaran bahasa Prancis dengan kondisi para murid sehingga pada pembelajaran kali ini, Ibu Miyoshi membahas <i>cahier d'exercice</i> dari materi-materi sebelumnya. - Walaupun Ibu Miyoshi belum mendapatkan silabus atau <i>découpage</i> dari pihak IFI, namun dalam membahas <i>cahier d'exercice</i> dari materi-materi yang sudah diajarkan, Ibu Miyoshi sangat menguasainya. - Pada pembelajaran bahasa Prancis kali ini, Ibu Miyoshi tidak menjelaskan secara eksplisit materi yang akan dipelajari hari ini, melainkan secara implisit dengan langsung mulai belajar (menyelesaikan <i>cahier d'exercice</i> dari pembahasan sebelumnya) dengan sebelumnya mengulang sedikit pembelajaran-pembelajaran sebelumnya - Seperti biasa, Ibu Miyoshi menggunakan hampir 80% bahasa Prancis dalam percakapannya di dalam kelas, baik ketika menjelaskan, bermain ataupun ketika sedang memberi instruksi kepada para
---	--	---	--	--	--	---

	- Sistematis / berurutan					<p>murid dan juga Ibu Miyoshi menggunakan bahasa yang komunikatif dan diikuti dengan gerakan agar murid mengerti maksud dari perintahnya. Seperti ketika Ibu Miyoshi menjelaskan mengenai <i>facile et difficile</i>, walaupun ada beberapa murid yang tidak paham, Ibu Miyoshi tetap menjelaskan dengan baik dan komunikatif dengan menggunakan gesture tubuh.</p> <p>- Ibu Miyoshi terlihat sangat sistematis dalam mengajarkan bahasa Prancis pada muridnya. Terlihat ketika Ibu Miyoshi membahas <i>cahier d'exercice</i>, Ibu Miyoshi mendahulukan <i>activité</i> yang tidak menggunakan media (audio). Setelah semua <i>activité</i> terselesaikan, Ibu Miyoshi baru melanjutkannya kepada <i>activité</i> yang menggunakan audio. Jadi tidak mencampur adukan materi yang satu dengan yang lain.</p>
3	Metode Pembelajaran - Metode yang digunakan					<p>- Pada pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 28 Januari 2015, Ibu Miyoshi memfokuskan pembelajaran pada pembahasan <i>cahier d'exercice</i> dari materi-materi sebelumnya. Hampir $\frac{3}{4}$ waktu pembelajaran dihabiskan untuk membahas <i>cahier d'exercice</i>, dengan diawali pertanyaan-pertanyaan mengenai pembahasan sebelumnya kepada setiap murid (<i>tu t'appelles comment?, tu as quelle age?</i>,</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian dengan materi - Pemahaman pengajar terhadap metode - Kemenarikan metode yang digunakan 					<p><i>qu'est-ce que tu aimes/n'aimes pas?</i>) dengan menggunakan media bola karet bergerigi sebagai penentu giliran murid yang akan menjawab pertanyaan Ibu Miyoshi. Seperti biasa, Ibu Miyoshi akan membagikan autocollant dan menstempel hasil pekerjaan murid. Ketika membahas <i>cahier d'exercice</i>, Ibu Miyoshi menggunakan media audio pada beberapa pembahasan</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pada pembelajaran tanggal 28 Januari 2015, tidak ada pembahasan khusus. Ibu Miyoshi hanya membahas materi-materi sebelumnya di <i>cahier d'exercice</i>. namun di akhir pembelajaran, Ibu Miyoshi sedikit mengajarkan pada murid-murid mengenai (<i>adjectif possessif ; mon, ma, mes</i>). - Ibu Miyoshi lebih banyak membahas <i>cahier d'exercice</i> pada pembelajaran bahasa Prancis kali ini. Ketika Ibu Miyoshi membahas satu persatu pembahasan, Ibu Miyoshi terlihat sangat sudah menguasai bahan ajar yang diajarkan sehingga tidak terlihat rasa gugup ketika mengajar. - Murid-murid terlihat malas-malasan ketika harus mengisi <i>cahier d'exercice</i>. Namun ketika Ibu Miyoshi menggunakan audio, para murid terlihat sangat antusias
--	---	--	--	--	--	--

						untuk mendengarkan rekaman dari <i>cahier d'exercice</i> tersebut.
4	<p>Media Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian dengan materi - Pemahaman pengajar mengenai media yang digunakan - Kemenarikan media yang digunakan 				<p>X</p> <p>X</p> <p>X</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Media yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 28 Januari 2014 adalah <i>cahier d'exercice</i>, audio (rekaman dari <i>cahier d'exercice</i>), dan bola karet bergerigi. - Dalam pembelajaran bahasa Prancis di kelas IV SDIT Ar-Raudhah. Pemahaman guru bahasa Prancis dalam menggunakan media sangat baik. Ibu Miyoshi sudah menentukan sebelumnya, pada halaman dan <i>activité</i> berapa yang akan dibahas di kelas. selain itu, penggunaan audio juga dirasa sangat tepat. Terlihat jika para murid sangat menyimak dan mendengarkan dengan baik informasi yang di dapatnya melalui audio tersebut. - Para murid terlihat sedikit bosan dengan harus menjawab pertanyaan-pertanyaan yang ada di <i>cahier d'exercice</i>. walaupun seperti itu, dengan menggunakan audio dari <i>cahier d'exercice</i>, para murid terlihat kembali antusias dalam menyimak dan mendengarkan audio tersebut.

2. Aspek Murid

Nama Pengajar : Miyoshi Narulsa, S.Pd

Peserta Didik : Kelas IV SDIT Ar-Raudhah

Jumlah Laki-Laki : 8 siswa
 Jumlah Perempuan : 7 siswi
 Materi Pembelajaran : *cahier d'exercice*
 Waktu : 13.30 – 15.00 WIB
 Tanggal : 28 Januari 2015

No	ASPEK YANG DINILAI	Rentangan Nilai				CATATAN
		1	2	3	4	
1	Tujuan Pembelajaran - Pemahaman peserta didik mengenai tujuan pembelajaran			X		- Pada pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 28 Januari 2015. Ibu Miyoshi membahas <i>cahier d'exercice</i> dari materi-materi sebelumnya. Murid-murid terlihat dapat mengikuti pembelajaran dengan baik, walau ada beberapa murid yang terlihat bosan dan malas-malasan, mereka tetap mengikuti arahan Ibu Miyoshi untuk menjawab pertanyaan yang ada di <i>cahier d'exercice</i>
2	Materi Pembelajaran - Antusias peserta didik terhadap materi pembelajaran			X		- Sebelum memasuki materi utama, yaitu membahas <i>cahier d'exercice</i> . Ibu Miyoshi sedikit mengulang pembelajaran sebelumnya dengan menggunakan media bola karet bergerigi sebagai alat penentu giliran selanjutnya yang harus menjawab pertanyaan dari Ibu

						<p>Miyoshi mengenai materi-materi sebelumnya. Akan tetapi Ibu Miyoshi mulai menginstruksikan murid-murid untuk mengerjakan <i>cahier d'exercice</i>, antusias murid-murid sedikit menurun. Beberapa murid terlihat sedikit malas-malasan ketika sedang mengerjakan <i>cahier d'exercice</i>.</p> <p>- Dengan membahas <i>cahier d'exercice</i> dari materi-materi sebelumnya di rasa sesuai agar murid-murid tidak hanya mendapatkan penjelasan mengenai materi tersebut, namun juga dapat membahas <i>cahier d'exercice</i> juga.</p>
	<p>- Kesesuaian materi dengan kondisi peserta didik</p>				X	
3	<p>Metode Pembelajaran</p> <p>- Kemenarikan metode yang digunakan</p>				X	<p>- Di awal pembelajaran, Ibu Miyoshi sedikit mengulang pembelajaran sebelumnya dengan bertanya (<i>tu t'appelles comment?, tu as quelle age?, qu'est-ce que tu aimes/ n'aimes pas?</i>) pada setiap murid dan menggunakan media bola karet bergerigi sebagai alat penentu giliran selanjutnya yang harus menjawab pertanyaan dari Ibu Miyoshi mengenai materi-materi sebelumnya. Selanjutnya Ibu Miyoshi membahas</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian metode dengan kondisi peserta didik 			X		<p><i>cahier d'exercice</i> dari materi-materi sebelumnya.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Metode yang digunakan pada pembelajaran bahasa Prancis kali ini sudah cukup baik, khususnya ketika mengulang pembelajaran dengan menggunakan media bola karet bergerigi. Murid-murid sangat terlihat aktif dalam menjawab pertanyaan dari Ibu Miyoshi. Akan tetapi, ketika membahas <i>cahier d'exercice</i>, murid-murid terlihat bosan dan sedikit malas-malasan dalam menjawab pertanyaan-pertanyaan di <i>cahier d'exercice</i>.
4	<p>Media Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan media yang digunakan - Antusias peserta didik dalam menggunakan media pembelajaran 		X	X		<ul style="list-style-type: none"> - Media yang digunakan adalah bola karet bergerigi dan <i>cahier d'exercice</i>. - Antusias murid-murid dalam menggunakan media pembelajaran di rasa cukup. Murid-murid terlihat antusias ketika Ibu Miyoshi menggunakan bola karet bergerigi dalam menentukan giliran menjawab pertanyaan. Akan tetapi ketika membahas <i>cahier d'exercice</i>, antusias murid terlihat berkurang dan terlihat sedikit bosan dan malas-malasan

	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian media pembelajaran dengan kondisi peserta didik 		X			<ul style="list-style-type: none"> - Bola karet bergerigi dirasa sesuai digunakan di dalam pembelajaran bahasa Prancis. <i>cahier d'exercice</i> juga dapat dikatakan sesuai untuk menstimulasi otak murid agar dapat mengimplementasikan pembelajaran yang sudah mereka dapatkan ke dalam <i>cahier d'exercice</i>. Namun dalam pemanfaatan <i>cahier d'exercice</i>, harus memperhatikan waktu. Para murid terlihat bosan jika harus membahas <i>cahier d'exercice</i> dalam satu sesi pembelajaran
5	<p>Aktivitas peserta didik</p> <ul style="list-style-type: none"> - Situasi peserta didik ketika pembelajaran berlangsung <ul style="list-style-type: none"> - Antusias peserta didik dalam mengikuti pembelajaran bahasa Prancis 		X			<ul style="list-style-type: none"> - Di awal pembelajaran, para murid terlihat antusias mendapatkan giliran pertanyaan dari Ibu Miyoshi mengenai pembelajaran-pembelajaran sebelumnya. Memasuki <i>cahier d'exercice</i>, murid terlihat sedikit tidak bersemangat ketika mengerjakan <i>cahier d'exercice</i>. $\frac{3}{4}$ waktu pembelajaran digunakan untuk membahas <i>cahier d'exercice</i>, sehingga dirasa sedikit menjenuhkan. - Di awal, murid-murid terlihat antusias mengikuti pembelajaran, namun ketika membahas <i>cahier d'exercice</i>,

							<p>antusias murid dirasa berkurang. Para murid terlihat bosan dan malas-malasan ketika harus menjawab pertanyaan-pertanyaan yang ada di <i>cahier d'exercice</i>.</p>
--	--	--	--	--	--	--	---

						dengan menyertakan tujuan pembelajaran di dalam proses pembelajaran tersebut.
2	<p>Materi Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian dengan silabus - Pahaman pengajar terhadap materi pembelajaran - Penjelasan singkat materi pembelajaran - Menggunakan bahasa yang komunikatif 	X				<ul style="list-style-type: none"> - Pada pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 4 Februari 2015. Ibu Miyoshi membahas <i>l'adjectif possessif (mon, ma mes)</i> dan <i>la préposition</i>. Menurut penjelasan dari Ibu Miyoshi dan Selvi, sampai hari ini belum ada silabus dan arahan dari IFI sehingga Ibu Miyoshi dan Selvi mengembangkan sendiri materi-materi pembelajaran sesuai dengan kondisi dan perkembangan bahasa Prancis murid-murid - Walaupun Ibu Miyoshi belum mendapatkan silabus atau <i>découpage</i> dari pihak IFI, namun dalam materi <i>mon, ma, mes et la préposition</i>, Ibu Miyoshi terlihat sangat menguasai materi ajar. Bahan-bahan dari materi sudah di siapkan dengan sangat baik. - Ibu Miyoshi tidak menjelaskan materi pembelajaran di awal pembelajaran, melainkan langsung memulai pembelajaran. - Seperti biasa, Ibu Miyoshi menggunakan hampir 80% bahasa Prancis dalam percakapannya di dalam

						<p>kelas, baik ketika menjelaskan, bermain ataupun ketika sedang memberi instruksi kepada para murid dan juga Ibu Miyoshi menggunakan bahasa yang komunikatif dan diikuti dengan gerakan agar murid mengerti maksud dari perintahnya. Seperti ketika Ibu Miyoshi menjelaskan mengenai <i>l'adjectif possessif</i> dan preposisi, walaupun terlihat sulit namun Ibu Miyoshi berhasil memancing stimulus otak murid sehingga murid mengerti dengan mudah maksud dari Ibu Miyoshi.</p> <p>- Ibu Miyoshi terlihat sangat sistematis dalam mengajarkan bahasa Prancis pada muridnya. Ibu Miyoshi akan menjelaskan <i>l'adjectif possessif</i> terlebih dahulu sampai murid-murid terlihat mengerti dan memahami, dan akan dilanjutkan dengan materi selanjutnya.</p>
	- Sistematis / berurutan				X	
3	Metode Pembelajaran - Metode yang digunakan				X	<p>- Pada pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 4 Februari 2015, Ibu Miyoshi mengajarkan dua pembahasan, yaitu <i>l'adjectif possessif</i> dan <i>la préposition</i>. Pada pembahasan <i>l'adjectif possessif</i>, Ibu Miyoshi menunjukkan benda-benda seperti pensil dan mengatakan kepada setiap</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian dengan materi 				<p style="text-align: center;">X</p>	<p>murid “<i>c’est mon crayon, où est ton crayon?</i>” dan setiap murid dibimbing untuk mengatakan “<i>c’est mon crayon</i>” sambil menunjukan benda yang dimaksud dan “<i>je n’ai pas de crayon</i>” bagi murid yang tidak memiliki benda yang dimaksud dan begitu seterusnya dengan benda-benda lainnya, seperti <i>une gomme, un taille crayon etc.</i> Pada pembahasan selanjutnya, <i>la préposition</i>. Ibu Miyoshi menunjukan sebuah gambar kepada para murid (kucing yang letaknya berbeda-beda disetiap gambar, sesuai dengan preposisi tersebut (<i>sur, devant, sous, derrière, à gauche de, à droit de, à côté</i>)) dan murid-murid dibimbing untuk bisa mengungkapkan kalimat yang ada di gambar tersebut, seperti “<i>le chat est sur le lit</i>”. Ketika murid-murid dibagikan kedalam kelompok, murid harus berlomba-lomba untuk mengetahui preposisi dari gambar yang ditunjukkan, dan pada permainan ini, murid-murid juga belajar mengenai nama-nama hewan karena hewan yang ada di gambar berbeda-beda di setiap preposisinya.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Metode yang digunakan oleh Ibu Miyoshi dirasa
--	--	--	--	--	---	--

						<p>sangat cocok diterapkan pada anak-anak dan pada pembahasan <i>l'adjectif possessif</i> dan <i>la préposition</i>. Melalui stimulasi yang Ibu Miyoshi lakukan agar murid-murid dapat menjawab pertanyaan yang Ibu Miyoshi ajukan melalui media gambar sangat cocok diterapkan di dalam kelas IV. Ibu Miyoshi juga tidak menjelaskan secara gramatikal, melainkan secara langsung agar murid dapat mengenal terlebih dahulu.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - Pemahaman pengajar terhadap metode 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Di dalam kelas, Ibu Miyoshi sangat terlihat memahami apa yang di lakukannya. Melalui metode yang Ibu Miyoshi lakukan, murid-murid terlihat dapat mengikuti pembelajaran dengan sangat baik
	<ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan metode yang digunakan 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Murid-murid sangat antusias dan aktif ketika pembelajaran berlangsung. Walaupun ada beberapa murid yang bercanda dan tidak fokus, secara keseluruhan metode yang diterapkan oleh Ibu Miyoshi pada materi <i>l'adjectif possessif</i> dan <i>la préposition</i> sangat baik.

						sangat menarik.
--	--	--	--	--	--	-----------------

2. Aspek Murid

Nama Pengajar	: Miyoshi Narulsa, S.Pd
Peserta Didik	: Kelas IV SDIT Ar-Raudhah
Jumlah Laki-Laki	: 8 siswa
Jumlah Perempuan	: 7 siswi
Materi Pembelajaran	: <i>mon, ma, mes et la préposition</i>
Waktu	: 13.30 – 15.00 WIB
Tanggal	: 4 Februari 2015

No	ASPEK YANG DINILAI	Rentangan Nilai				CATATAN
		1	2	3	4	
1	Tujuan Pembelajaran - Pemahaman peserta didik mengenai tujuan pembelajaran			X		- Pada pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 4 Februari 2015. Ibu Miyoshi membahas materi <i>l'adjectif possessif</i> dan <i>la préposition</i> . Seperti biasa, Ibu Miyoshi tidak mengatakan tujuan pembelajaran di awal pembelajaran, melainkan memasukan secara implisit kedalam kegiatan pembelajaran. Walaupun Ibu Miyoshi tidak menjelaskan di awal pembelajaran

						<p>mengenai tujuan pembelajaran, namun murid-murid dapat mengikutinya dengan baik. Keberhasilan ini terlihat dari pemahannya murid-murid mengenai penggunaan <i>mon, ma, mes</i> dan juga dalam permainan kelompok <i>la préposition</i>, murid-murid dapat mengetahui secara cepat dimana letak hewan tersebut dalam bahasa Prancis.</p>
2	<p>Materi Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Antusias peserta didik terhadap materi pembelajaran - Kesesuaian materi dengan kondisi peserta didik 				<p>X</p> <p>X</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Suasana di dalam kelas sangat aktif dan murid-murid sangat antusias dalam menerima pembelajaran kali ini. - Setelah sebelumnya, murid-murid sudah belajar mengenai angka, huruf, warna, dan umur, pada pembelajaran kali ini di rasa sudah tepat jika murid diajarkan <i>l'adjectif possessif</i> dan <i>la préposition</i>
3	<p>Metode Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan metode yang digunakan 				<p>X</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Metode yang diterapkan oleh Ibu Miyoshi di kelas sangat baik, murid-murid terlihat sangat antusias dan bersemangat. Walaupun di tengah pembelajaran murid-murid terlihat bosan, Ibu Miyoshi dapat mengalihkan dan menyemangati kembali murid-murid dengan metode bermain secara

	<ul style="list-style-type: none"> - Kesesuaian metode dengan kondisi peserta didik 				X	<p>berkelompok.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Melalui gambar yang digunakan oleh Ibu Miyoshi, alat-alat tulis, menanyakan satu persatu kepada setiap murid, menggunakan media bola karet bergerigi di rasa merupakan media yang tepat dalam membawakan materi <i>l'adjectif possessif</i> dan <i>la préposition</i> kepada murid-murid kelas IV.
4	<p>Media Pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kemenarikan media yang digunakan 				X	<ul style="list-style-type: none"> - Media yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 4 Februari 2015 dan pada materi <i>l'adjectif possessif</i> dan <i>la préposition</i> adalah kertas bergambar kucing yang berada di dekat kasur yang letak kucingnya sesuai dengan preposisi, bola karet bergerigi, pulpen, hapusan, rautan, spidol, tempat pensil, dan gambar-gambar hewan yang berada di dekat sebuah kotak yang letak hewan tersebut sesuai dengan preposisi, dan juga <i>cahier d'exercice</i>. Media-media yang digunakan dirasa sesuai diterapkan pada pembelajaran kali ini dan dalam materi <i>l'adjectif possessif</i> dan <i>la préposition</i>.

	<ul style="list-style-type: none"> - Antusias peserta didik dalam menggunakan media pembelajaran - Kesesuaian media pembelajaran dengan kondisi peserta didik 				<p style="text-align: center;">X</p> <p style="text-align: center;">X</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Murid-murid sangat antusias dan aktif dalam pemanfaatan media yang digunakan oleh Ibu Miyoshi. Pemanfaatan tersebut terlihat ketika dalam penggunaannya, murid-murid aktif merespon aktivitas yang Ibu Miyoshi lakukan dengan menggunakan media tersebut. - Media yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis, tanggal 4 Februari 2015 dan pada materi <i>l'adjectif possessif</i> dan <i>la préposition</i> adalah kertas bergambar kucing yang berada di dekat kasur yang letak kucingnya sesuai dengan preposisi, bola karet bergerigi, pulpen, hapusan, rautan, spidol, tempat pensil, dan gambar-gambar hewan yang berada di dekat sebuah kotak yang letak hewan tersebut sesuai dengan preposisi, dan juga <i>cahier d'exercice</i>. Media-media yang digunakan dirasa sesuai jika digunakan dalam pembelajaran bahasa Prancis untuk anak-anak karena media yang digunakan tidak membahayakan dan sangat jelas.
5	<p>Aktivitas peserta didik</p> <ul style="list-style-type: none"> - Situasi peserta didik ketika pembelajaran 					<ul style="list-style-type: none"> - Situasi kelas sangat aktif dan semua murid terlihat dapat menerima

	berlangsung				X	pembelajaran dengan baik. Walaupun ada beberapa murid yang terlihat bercanda satu sama lain, Ibu Miyoshi dapat mengendalikanya dengan baik
	- Antusias peserta didik dalam mengikuti pembelajaran bahasa Prancis				X	- Dapat dikatakan jika pada pembelajaran bahasa Prancis kali ini, antusias peserta didik sangat tinggi. Suasana kelas terlihat sangat hidup dan para murid dapat menerima pembelajaran dengan sangat baik.

Ket :

1 : Sangat Tidak Setuju

2 : Tidak Setuju

3 : Setuju

4 : Sangat Setuju

Lampiran 10**Dokumentasi**

Gambar 1. Ibu Miyoshi dan Murid Kelas IV SDIT Ar-Raudhah



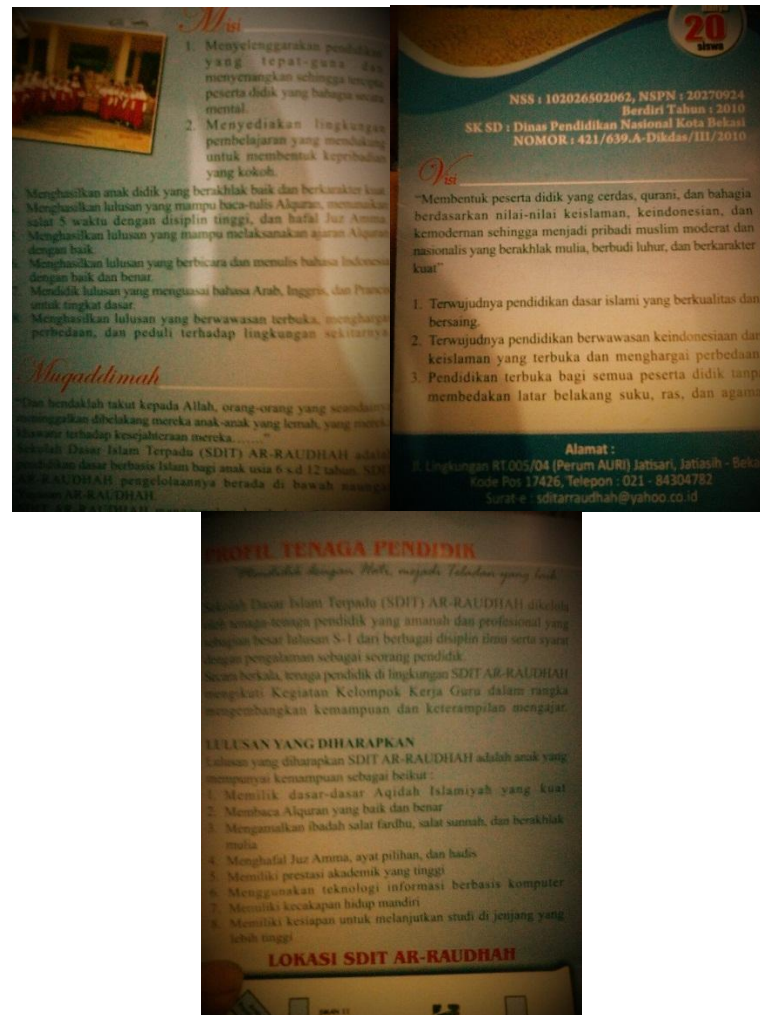
Gambar 2. Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah



Gambar 3. Majid Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhah




Gambar 4. Aktivitas Murid Kelas IV SDIT Ar-Raudhah Sedang Menulis Kesan dan Pesan



Gambar 5. Visi, Misi, dan Profil Guru SDIT Ar-Raudhah

A. 12 November 2014

Gambar	Keterangan
 <p data-bbox="480 1917 625 1955">Gambar 6</p>	<p data-bbox="852 1704 1318 1888">Ibu Miyoshi dan Ibu Selvi sedang mempersiapkan media pembelajaran</p>



Gambar 7

Ibu Miyoshi sedang menjelaskan pembelajaran pada para murid



Gambar 8

Ibu Miyoshi dan para murid sedang dalam kelompok bermain menyusun kalimat.




Gambar 9

Gambar-gambar dan kata-kata yang digunakan Ibu Miyoshi sebagai media pembelajaran





Gambar 10

Aktivitas murid dalam bermain *Sudoku* bergambar buah-buahan

 <p style="text-align: center;">Gambar 11</p>	<p style="text-align: center;">Hasil kerja murid yang distempel dengan stempel menarik oleh Ibu Miyoshi</p>
---	--


B. 7 Januari 2015

Gambar	Keterangan
 <p style="text-align: center;">Gambar 12</p>	<p style="text-align: center;">Pak Iwan sedang bercerita mengenai budaya dan negara Prancis</p>
 <p style="text-align: center;">Gambar 13</p>	<p style="text-align: center;">Media yang digunakan oleh Pak Iwan pada Pembelajaran Bahasa Prancis</p>

 <p style="text-align: center;">Gambar 14</p>	<p style="text-align: center;">Murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah sedang mewarnai angka</p>
 <p style="text-align: center;">Gambar 15</p>	<p style="text-align: center;">Murid-murid sedang mendengarkan Pak Iwan bercerita</p>





C. 14 Januari 2015

Gambar	Keterangan
 <p style="text-align: center;">Gambar 16</p>	<p style="text-align: center;">Ibu Miyoshi sedang menjelaskan materi kepada para murid</p>
	<p style="text-align: center;">Ibu Miyoshi sedang menjelaskan</p>

 <p style="text-align: center;">Gambar 17</p>	<p>pembelajaran pada para murid</p>
---	--


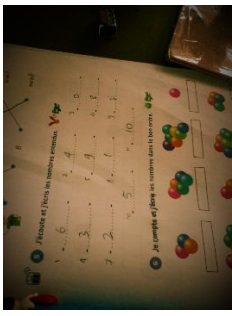

D. 21 Januari 2015


Gambar	Keterangan
 <p style="text-align: center;">Gambar 18</p>	<p>Ibu Miyoshi sedang menjelaskan materi “<i>Qu’est-ce que tu aimes</i>”</p>
 <p style="text-align: center;">Gambar 19</p>	<p>Ibu Miyoshi dan para murid sedang dalam kelompok bermain “berlomba-lomba menyentuh gambar”</p>
	<p>Media yang digunakan oleh Ibu</p>

 <p>Gambar 20</p>	<p>Miyoshi</p>
 <p>Gambar 21</p>	<p>Lembar tugas yang harus diisi oleh murid dengan cara menanyakan kesukaan tiga teman lainnya dengan menggunakan bahasa Prancis</p>
 <p>Gambar 22</p>	<p><i>Un autocollant</i> yang diberikan oleh Ibu Miyoshi kepada para murid ketika berhasil memenangkan games atau sudah menyelesaikan tugasnya</p>
	<p>Ibu Miyoshi sedang mempersiapkan materi dan media pengajaran yang akan digunakan di dalam kelas</p>

Gambar 23	
------------------	--

E. 28 Januari 2015

Gambar	Keterangan
 <p style="text-align: center;">Gambar 24</p>	<p>Ibu Miyoshi sedang mengarahkan murid-murid untuk mengerjakan <i>cahier d'exercise</i></p>
 <p style="text-align: center;">Gambar 25</p>	<p><i>Cahier d'exercise</i> yang harus dikerjakan oleh murid-murid</p>
	<p>Ibu Miyoshi dan para murid sedang dalam kelompok bermain menyusun kalimat.</p>

Gambar 26	
	<p>Ibu Miyoshi sedang menggunakan media bola dalam menentukan giliran menjawab</p>
Gambar 27	

F. 4 Februari 2015

Gambar	Keterangan
	<p>Ibu Miyoshi sedang menjelaskan mengenai <i>la préposition</i> pada murid kelas IV SDIT Ar-Raudhah</p>
	<p>Media gambar yang digunakan oleh Ibu Miyoshi di dalam pembelajaran bahasa Prancis</p>
Gambar 28	
Gambar 29	



Gambar 30

Peralatan mengajar Ibu Miyoshi



Gambar 31

Ibu Miyoshi sedang menjelaskan arahan dari permainan kelompok yang akan dibawakan

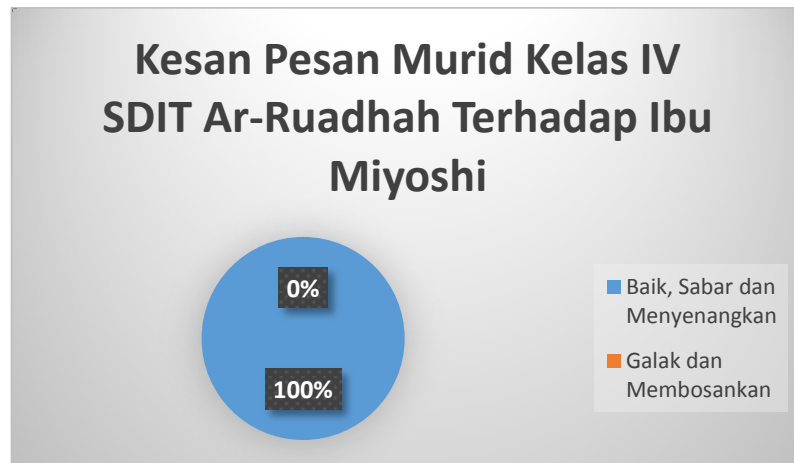
Lampiran 11**Kesan dan Pesan Murid Kelas IV SDIT Ar-Raudhah**

Diagram 1. Kesan Pesan Murid Kelas IV SDIT Ar-Raudhah Terhadap Ibu Miyoshi

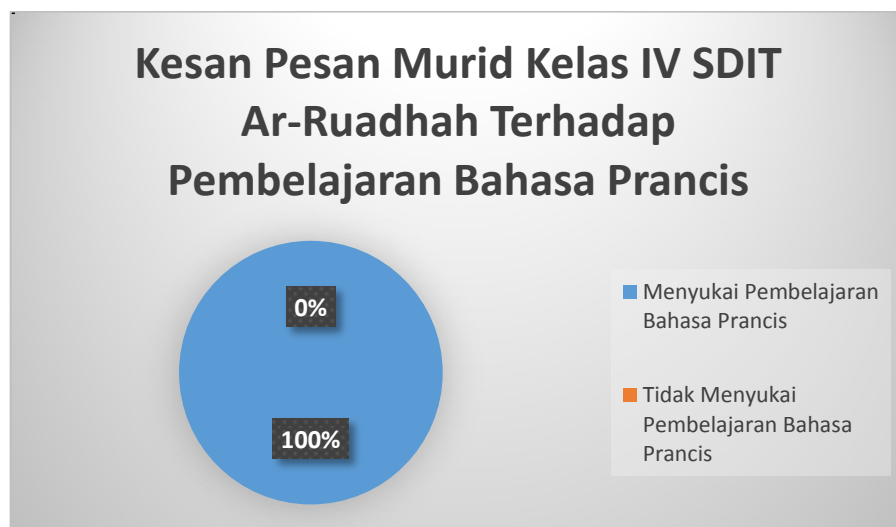


Diagram 2. Kesan Pesan Murid Kelas IV SDIT Ar-Raudhah

Kesan Pesan Sulis

Kesan Pesan Adrian

Kesan Pesan Aryo

Kesan Pesan Diva

Kesan Pesan Syifa

Kesan Pesan Bagus

Kesan Pesan Aisya

Kesan Pesan Dina

Kesan Pesan Sulthan

Kesan Pesan Maura

Kesan Pesan Rizki

Kesan Pesan Zacky

Kesan Pesan Farizki

Kesan Pesan Rafi

Kesan Pesan Lintang

Lampiran 12

Surat Permohonan Izin Penelitian Untuk Skripsi

**KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

Kampus Universitas Negeri Jakarta, Jalan Rawamangun Muka, Jakarta 13220
Telp/Fax: Rektor (021) 4893854, PR I: 4895130, PR II: 4893918, PR III: 4892926, PR IV: 4893982;
BAUK: 4750930, BAAK: 4759081, BAPSI: 4752180
Bag. UHTP: Telp. 4893726, Bag. Keuangan: 4892414, Bag. Kepegawaian: 4890536, HUMAS: 4899486
Laman : www.unj.ac.id

*Building
Future
Leaders*

Nomor : 2250/UN39.12/KM/2014
Lamp. : -
Hal : Permohonan Izin Penelitian Untuk Skripsi

8 Oktober 2014

Yth. Direktur IFI (L'Institut Francais d'Indonesia)

Kami mohon kesediaan Saudara, untuk dapat menerima Mahasiswa Universitas Negeri Jakarta :

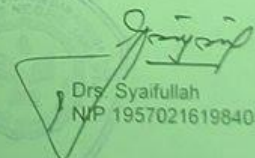
N a m a	: Sandy Lesmana	No. Telp/HP : 085781745718
Nomor Registrasi	: 2315102185	
Program Studi	: Pendidikan Bahasa Prancis	
Fakultas	: Bahasa dan Seni	
Untuk Mengadakan	: Penelitian Untuk Skripsi	

Di : Sekolah Dasar Islam Terpadu (SDIT) Ar-Raudhan,
Jl. Lingkungan, RT 05/RW 04, Jatisari, Bekasi

Untuk mendapatkan data yang diperlukan dalam rangka Penyusunan Skripsi, Skripsi tersebut dengan judul :
"Strategi Pembelajaran Bahasa Prancis Pada Siswa Kelas IV Sekolah Dasar Islam Terpadu Ar-Raudhan (Studi Deskriptif Kualitatif di Islamic Fullday School System)"

Atas perhatian dan kerjasama Saudara, kami sampaikan terima kasih.

Kepala Biro Administrasi
Akademik dan Kemahasiswaan,


Drs. Syaifullah
NIP. 195702161984031001

Tembusan :
1. Dekan Fakultas Bahasa dan Seni
2. Kaprog / Jurusan Bahasa Prancis



*Building
Future
Leaders*

**KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

Kampus Universitas Negeri Jakarta, Jalan Rawamangun Muka, Jakarta 13220
Telp./Fax : Rektor : (021) 4893854, PR I: 4895130, PR II : 4893918, PR III : 4892926, PR IV : 4893982,
BAUK : 4750930, BAAK : 4759081, BAPSI : 4752180
Bag. UHTP : Telp. 4893726, Bag. Keuangan : 4892414, Bag. Kepegawaian : 4890536, HUMAS : 4898486
Laman : www.unj.ac.id

Nomor : 2235B/UN39.12/KM/2014

2 September 2014

Lamp.

Hal : Permohonan Izin Penelitian Untuk Skripsi

Yth. Direktur SDIT Ar-Raudhah

Kami mohon kesediaan Saudara, untuk dapat menerima Mahasiswa Universitas Negeri Jakarta :

N a m a	Sandy Lesmana	No. Telp/HP : 085781745718
Nomor Registrasi	2315102185	
Program Studi	Pendidikan Bahasa Perancis	
Fakultas	Bahasa dan Seni	
Untuk Mengadakan	Penelitian Untuk Skripsi	

Di : SDIT Ar-Raudhah,
Jl. Lingkungan, RT 05/RW 04, Jatisari,
Jatiasih, Bekasi 17426

Untuk mendapatkan data yang diperlukan dalam rangka Penyusunan Skripsi. Skripsi tersebut dengan judul
"Flashcard Sebagai Media Pengajaran Bahasa Perancis Pada Kelas IV SDIT Ar-Raudhan"

Atas perhatian dan kerjasama Saudara, kami sampaikan terima kasih.

Kepala Biro Administrasi
Akademik dan Kemahasiswaan,

Tembusan :


1. Dekan Fakultas Bahasa dan Seni
2. Kaprog / Jurusan Bahasa Perancis



Drs. Syaifullah
NIP 195702161984031001

Lampiran 13

Surat Keterangan Penelitian dari SDIT Ar-Raudhah



**SEKOLAH DASAR ISLAM TERPADU (SDIT)
AR - RAUDHAH**
Izin Diknas Nomor : 421/639.A-Dikdas/III/2010
"Cerdas, Qurani, dan Bahagia"
Jl. Lingkungan RT. 005 RW. 04 (Perum AURI), Jatisari, Jatiasih, Bekasi 17426
Telepon : (021) 84304782, Surat-e : sditarraudhah@yahoo.co.id

SURAT KETERANGAN
Nomor: 115/421/S.Ket/SDIT-AR/II/2015


Kepala Sekolah Dasar Islam Terpadu AR-RAUDHAH Bekasi, dengan ini menerangkan bahwa:

Nama	: Sandy Lesmana
Jenis Kelamin	: Laki-laki
NIM	: 2315102185
Institusi	: Prodi Pendidikan Bahasa Prancis
Fakultas	: Bahasa dan Seni

Nama tersebut adalah benar mahasiswa Universitas Negeri Jakarta telah melakukan penelitian di sekolah kami untuk pembuatan skripsi dengan judul "*Pembelajaran Bahasa Prancis Siswa Kelas IV*" di kelas IV SDIT AR-RAUDHAH. Terhitung sejak tanggal 01 Oktober 2014 s/d 28 Februari 2015.

Demikian surat keterangan ini diberikan kepada pihak yang bersangkutan untuk dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Bekasi, 28 Februari 2015
Kepala SDIT AR-RAUDHAH



Ikhwan Nasution, S.H.i
78.15.02.02.7.044

Daftar Riwayat Hidup



Sandy Lesmana, Dilahirkan di Jakarta, 8 Juni 1992. Anak ke tiga dari tujuh bersaudara ini menyelesaikan pendidikan dasarnya pada tahun 2004 di Sekolah Dasar 20 pagi di Jakarta Timur. Pada tahun 2007, ia menyelesaikan pendidikan lanjutanya di SMP 149 Jakarta Timur. SMA 53 Jakarta Timur menjadi tempatnya untuk menyelesaikan pendidikan tingkat atas pada tahun 2010. Sandy melanjutkan pendidikan tingginya pada tahun 2010 di Jurusan Bahasa Prancis, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta. Dan ia menyelesaikan pendidikan S1 nya pada 2015.